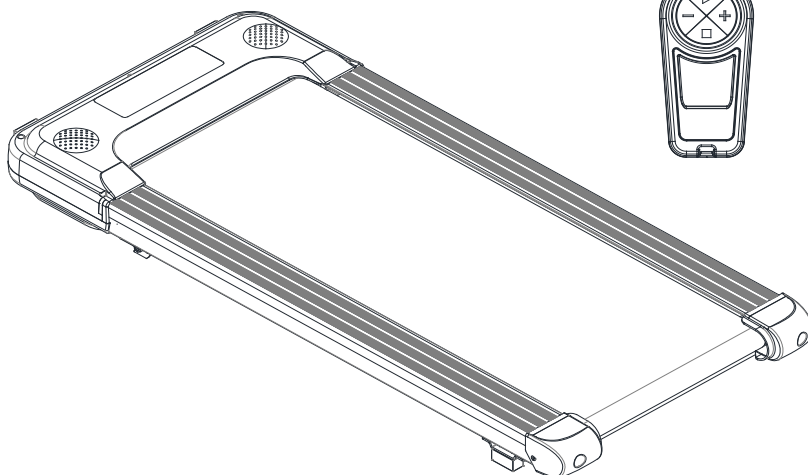


ZIPRO

Yougo

PL Bieżnia treningowa
EN Treadmill
DE Trainings-Laufband
RU Тренинговая беговая дорожка
RO Bandă pentru antrenament
LT Bėgimo takelis
CZ Běžecský pás
SK Běžecský trenažér
HU Futópad



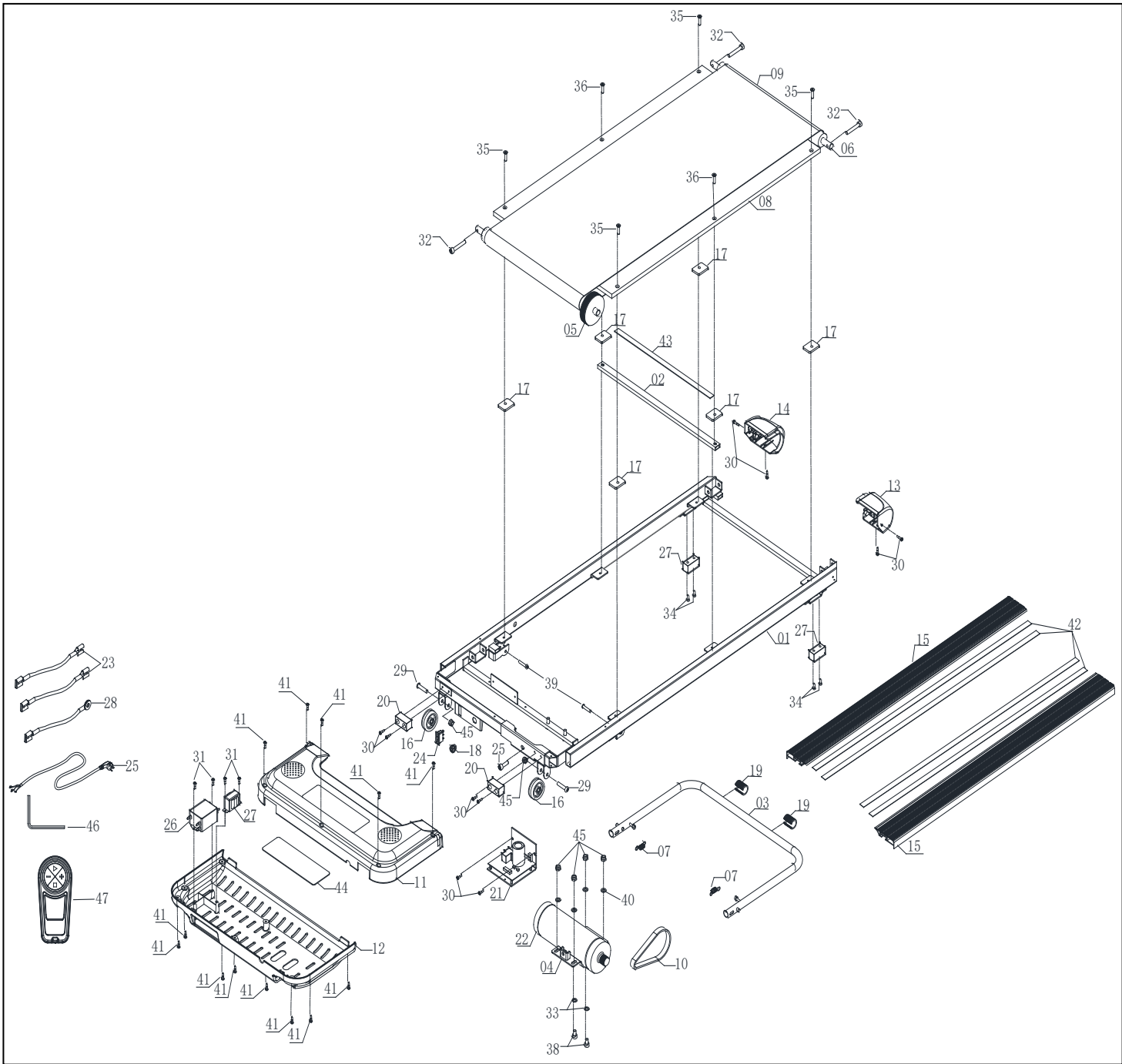
PL Podręcznik użytkownika.....	3
EN User Manual.....	9
DE Bedienungsanleitung	14
RU Руководство к пользованию	20
RO Manual de utilizare.....	26
LT Naudotojo vadovas.....	32
CZ Příručka uživatele	37
SK Príručka užívateľa	42
HU Használati kézikönyv	48

PL Producent - Morele.net sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Kraków, Polska
EN Manufacturer - Morele.net sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Cracow, Poland
DE Hersteller - Morele.net sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakau, Polen
RU Производитель - ООО Morele.net, др. Яна Павла II 43б, 31-864 Краков, Польша
RO Producător - Morele.net sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Cracovia, Polonia
LT Gamintojas - Morele.net sp. z o.o al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krokuva, Lenkija
CZ Výrobce - Morele.net sp.z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakov, Polsko
SK Výrobca - Morele.net sp.z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakov, Poľsko
HU Gyártó - Morele.net sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakkó, Lengyelország

PL SCHEMAT MONTAŻOWY
EN ASSEMBLY DIAGRAM
DE MONTAGESCHEMA

RU МОНТАЖНАЯ СХЕМА
RO SCHEMĂ DE MONTAJ
LT MONTAVIMO SCHEMA

CZ MONTÁŽNÍ SCHÉMA
SK MONTÁŽNA SCHÉMA
HU ÖSSZESZERELÉSI SÉMA

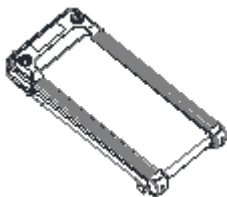


PL W kartonie znajdują się
EN The package includes
DE Das Paket enthält

RU В коробке находятся
RO Cutia de carton include
LT Pakuotėje yra

CZ Balení obsahuje
SK V kartóne sú
HU A doboz tartalma

1



46



47



PL Podręcznik użytkownika

Użytkowniku,
Zapoznaj się z poniższą instrukcją przed rozpoczęciem montażu i pierwszym użyciem urządzenia. Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania i konserwacji sprzętu. Zachowaj ją w celu możliwości skorzystania z informacji dotyczących konserwacji lub zamawiania części zamiennych.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	230V + 2 xAAA
Moc maksymalna	600 W
Waga	23 kg
Temperatura użytkowania	0°C do +40°C
Temperatura przechowywania	-10°C do +60°C
Maksymalna waga użytkownika	110 kg
Klasa zastosowania	Klasa H
Klasa dokładności	Klasa C
Prędkość	1-6 km/h
Nachylenie	-
Norma wyrobu (główna)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Przeznaczenie	Bieżnia elektryczna do użytku domowego

BEZPIECZEŃSTWO

UWAGA! Z urządzenia można korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, czyli do treningu przez osoby dorosłe. Każde inne zastosowanie urządzenia może być niebezpieczne. Producent nie może być pociągany do odpowiedzialności za szkody, które zostały spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia.

- Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane w oparciu o najnowszą wiedzę z zakresu bezpieczeństwa. Elementy niebezpieczne, które potencjalnie mogą być stanowić zagrożenie odniesienia obrażeń zostały wyeliminowane lub względnie zabezpieczone.
- Nie dopuszcza się napraw i zmian na własną rękę.
- Raz na jeden lub dwa miesiące sprawdź poprawność dokręcenia śrub, wkrętów i nakrętek.
- W celu trwałego zapewnienia bezpieczeństwa regularnie (czyli jeden raz w roku) sprawdzaj i konserwuj sprzęt w specjalistycznej placówce handlowej.
- Wszystkie zmiany na urządzeniu, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji mogą stanowić przyczynę uszkodzeń lub bezpośrednio zagrażać zdrowiu i życiu osoby ćwiczącej. Zmian na urządzeniu mogą dokonywać wyłącznie pracownicy serwisu producenta lub osoby przeszkolone przez nie w tym zakresie.
- Wszystkie urządzenia podlegają stałym działaniom innowacyjnym w celu zapewnienia wysokiej jakości. Z tego powodu producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.
- Wszelkie pytania lub wątpliwości związane ze sprzętem kieruj do specjalistycznej placówki handlowej.



UWAGA! Przestrzegaj zasad ogólnych przepisów i środków bezpieczeństwa obowiązujących dla obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi.

- **Urządzenie jest zasilane napięciem sieciowym 230V.**
- Wszystkie urządzenia elektryczne w trakcie pracy emitują promieniowanie elektromagnetyczne. Jeśli w pobliżu elektronicznego układu sterowniczego lub kokpitu umieszczone są inne urządzenia emitujące takie promieniowanie (np. telefony komórkowe), to niektóre wartości (takie jak np. tętno) mogą zostać zniekształcone.
- **UWAGA!** Nigdy nie dokonuj na własną rękę żadnych modyfikacji w sieci elektrycznej. Zmiany takie zlecaj specjalistom.
- **UWAGA!** Pamiętaj, aby przed rozpoczęciem wykonywania wszelkich napraw, konserwacji lub czyszczenia sprzętu wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka.

- Do podłączania urządzenia nie stosuj przedłużaczy.
- Jeśli przez dłuższy nie będziesz korzystać ze sprzętu, wyjmij jego wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Zwróć uwagę na to, aby przewód elektryczny nie był przygnieciony i jego ułożenie nie powodowało ryzyka potknięcia się o niego.

UZIEMIENIE

Uziemienie zabezpiecza przed ryzykiem porażenia prądem. Urządzenie posiada przewód i wtyczkę z uziemieniem. Wtyczka musi być podłączona do poprawnie zainstalowanego i właściwie uziemionego gniazdka sieciowego.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niewłaściwe podłączenie przewodu może powodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnij się, że lokalne napięcie odpowiada rodzajowi wtyczki.
- Nie modyfikuj wtyczki, jeśli nie pasuje ona do gniazdka. W takim przypadku zleć zainstalowanie innego gniazdka wykwalifikowanemu elektrykowi.

UWAGA! Osoby przebywające w pobliżu w trakcie użytkowania sprzętu należy uprzedzić o ewentualnych zagrożeniach. Zachowaj szczególną ostrożność w obecności dzieci.

UWAGA! Przed przystąpieniem do ćwiczeń skonsultuj się z lekarzem w celu upewnienia się, czy nie masz żadnych przeciwwskazań zdrowotnych do prowadzenia treningów na urządzeniu. W oparciu o opinię specjalisty możesz opracować swój plan treningowy. Nieprawidłowo dobrany program lub nadmierne ćwiczenia mogą być niebezpieczne dla Twojego zdrowia i życia.

OSTRZEŻENIE! Systemy monitorowania tętna mogą być niedokładne. Przemęczenie podczas ćwiczeń może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. Jeśli czujesz się słabo, natychmiast przestań ćwiczyć.

UWAGA! Bezwzględnie przestrzegaj uwag dotyczących prowadzenia treningu zawartych w niniejszej instrukcji.

- Wybierając miejsce do prowadzenia treningu uwzględnij zapewnienie sobie bezpiecznych odległości od możliwych przeszkód. Nie ustawiaj sprzętu w pobliżu ciągów komunikacyjnych (dróg, bram, przejść itp.).
- Zabrania się użytkowania sprzętu w bliskiej odległości od ścian. Strefa bezpieczeństwa wynosi 2000 mm i co najmniej takiej szerokości jak urządzenie.

UWAGA! W trakcie montażu urządzenia zachowaj ostrożność i nie pozwalaj przebywać w pobliżu dzieciom. Podczas montażu używane są drobne części (nakrętki, śruby itp.), które mogą zostać przez nie potknięte.

RYZYKO RESZTKOWE

- W sytuacji, gdy zabezpieczenie przed upadkiem nie zostanie zastosowane lub zostanie, ale nieprawidłowo, istnieje ryzyko resztkowe, czyli upadek osoby powodujący otarcia skóry, siniaki, złamania lub, w najgorszym przypadku, śmierć.
- Istnieje ryzyko resztkowe niezamierzonego przecięcia osoby ćwiczącej spowodowanego nieprawidłową obsługą lub niewłaściwą oceną, a także nieprawidłowym przestaniem danych (z powodu zakłóceń elektromagnetycznych, błędów oprogramowania itp.). Nawet najlepsze zabezpieczenie oprogramowania i sprzętu nie wyklucza błędów oprogramowania czy sprzętu i może teoretycznie spowodować przecięcie osoby ćwiczącej.
- Produkt jest urządzeniem elektrycznym, dlatego nie można wykluczyć porażenia prądem, które może doprowadzić do śmierci.
- Nie można wykluczyć ryzyka resztkowego uduszenia.
- Ryzyko można ograniczyć, stosując się do informacji o bezpieczeństwie zawartych w instrukcji obsługi.

- Nie można wykluczyć, że niezamierzone lub niedozwolone użycie spowoduje inne, nieuwzględnione ryzyko, a uwzględnione ryzyko zostało oszacowane nieprawidłowo.

W analizie ryzyka oceny dokonano na podstawie „stanu obecnego urządzenia”. Z przeprowadzonej oceny i kontroli produktu wynika, że prawdopodobieństwo wystąpienia niedopuszczalnego ryzyka jest bardzo niskie. Urządzenie (jego budowa, sposób działania oraz zastosowanie) nie powoduje — w normalnych warunkach — nieuzasadnionego ryzyka dla osoby ćwiczącej ani osób trzecich.

ZNAKI MANIPULACYJNE NA OPAKOWANIACH TRANSPORTOWYCH



Tą stroną w górę.
Nie przewracać.



Ostrożnie, kruche.
Możliwość uszkodzenia.
Zachować ostrożność.



Chronić przed
upadkiem.



Chronić przed wilgocią.



Opakowanie
nadające się do
recyclingu.



Uwaga ciężki produkt.



Cieższa strona opakowania.
Z tej strony znajduje się silnik bieżni.

OBŚŁUGA

Przed rozpoczęciem treningu upewnij się, że urządzenie zostało prawidłowo zamontowane.

- Przed rozpoczęciem pierwszego treningu zapoznaj się ze wszystkimi funkcjami i możliwościami regulacji urządzenia.
- Urządzenie posiada elementy, które mogą być narażone na korozję. Z tego powodu nie zaleca się, aby pozostawało w wilgotnym pomieszczeniu. Należy również dbać o to, aby sprzęt (szczególnie jego elementy wewnętrzne oraz elektroniczne) nie był narażony na kontakt z wodą, napojami, potem itp.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do prowadzenia treningu tylko przez osoby dorosłe i absolutnie nie jest zabawką dla dzieci. Jeśli na własną odpowiedzialność pozwolisz z niego korzystać dzieciom, bezwzględnie poinstruuj je o prawidłowym korzystaniu i stałe nadzoruj.
- Sprzęt nie nadaje się do przeznaczenia terapeutycznego.
- Podczas pracy urządzenia mogą występować ciche szумы przy ruchu bezwładnym masy zamachowej, które wynikają z rodzaju konstrukcji. Nie mają one żadnego wpływu na działanie sprzętu.
- Emisja hałasu podczas obciążenia jest większa niż bez obciążenia.
- Przed rozpoczęciem każdego treningu sprawdź prawidłowość zabezpieczeń oraz potąceń śrubowych i wtykowych.
- W czasie treningu na urządzeniu pamiętaj o odpowiednim obuwiu (buty sportowe).

KONSERWACJA

W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa użytkowania bieżni, zaleca się jej regularne sprawdzanie pod kątem zużycia elementów. Dotyczy to kontroli dokręcenia i stanu nakrętek, śrub, części ruchomym, tulei itp.

Przechowuj urządzenie w suchym i ciepłym miejscu. Nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych.

UWAGA! Przed rozpoczęciem konserwacji zawsze wyłącz bieżnię i odłącz ją od zasilania.

CZYSZCZENIE

Regularne czyszczenie urządzenia wydłuży jego żywotność i zachowa jego wysoką wydajność.

Do czyszczenia bieżni używaj miękkiej wilgotnej szmatki. Nie dotyczy to elementów elektrycznych, silnika, części wewnętrznych - nie pozwól, by w te miejsca nie przedostawała się woda. Chroń powierzchnię pasa biegowego (oraz przestrzeń pod nim) przed działaniem wody.

CZYSZCZENIE SILNIKA

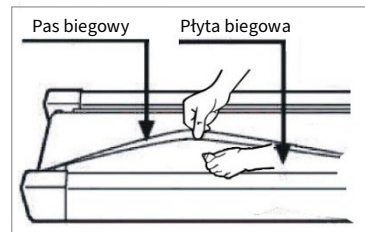
Przynajmniej raz w roku pozbywaj się kurzu z silnika. Aby to zrobić najpierw wyłącz bieżnię z zasilania

i po odczekaniu około 1 godziny zdejmij osłonę silnika. Używając sprężonego powietrza lub pędzelka ostrożnie usuń zalegający kurz. Po ponownym zamontowaniu osłony silnika i podłączeniu do zasilania, możesz uruchomić bieżnię.

SMAROWANIE BIEŻNI

Częstotliwość smarowania bieżni jest zależna od intensywności jej użytkowania. Jeśli urządzenie pracuje więcej niż 5 godzin tygodniowo, zaleca się smarowanie co 2-3 miesiące. W przypadku mniej intensywnego korzystania z bieżni, smarować należy ją raz na 7-8 miesięcy.

Nakładaj smar pod pasem biegowym. Najwięcej używaj go w miejscach, w których stopy mają kontakt z pasem w trakcie biegu.

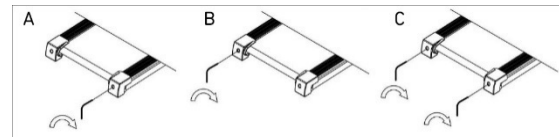


REGULACJA NAPRĘŻENIA PASA

Pas biegowy na skutek stałego użytkowania bieżni może wymagać naprężenia. Pas wymaga naciągnięcia, gdy podczas treningu zacznie się ślizgać, przesuwając na boki lub podwijając.

Zbyt luźno naciągnięty pas może się zatrzymać w trakcie pracy silnika. Umieść bieżnię na płaskiej powierzchni. Uruchom bieżnię z prędkością około 6-8 km/h, obserwuj stopień odchylenia pasa bieżni.

- Nie należy naciągać pasa zbyt mocno, ponieważ może to spowodować usterki m.in. silnika, wałka lub łożysk.
- Prawidłowo naciągnięty pas można unieść na jego brzegach na wysokość około 5-7,5 cm. Bardzo łatwo to sprawdzić - poprawnie naprężony jest, gdy mieszczą się pod nim 3 palce.



ZWIĘKSZANIE NAPRĘŻENIA PASA

W zestawie części znajdziesz specjalny klucz. Umieść go w lewej śrubie do regulacji pasa umieszczonej w tylnej części bieżni. Przekręć klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 90 stopni (rysunek C).

W ten sposób naciągniesz tylną rolkę i zwiększysz naprężenie pasa.

Powtórz czynność przekręcając śrubę z prawej strony. Zwróć uwagę na to, by jednakowo przekręcić śruby.

Powtarzaj czynności dla obu śrub do czasu aż pas nie będzie prawidłowo naprężony.

ZMNIEJSZANIE NAPRĘŻENIA PASA

Aby zmniejszyć naprężenie pasa postępuj tak, jak przy jego zwiększaniu. Klucz przekręcaj w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

WYŚRODKOWANIE PASA BIEGOWEGO

Wskutek różnego stylu biegania (najczęściej większego obciążenia przenoszonego na jedną nogę) pas może przesuwac się na boki i nie być wyśrodkowany. Z tego powodu pas może wymagać co jakiś czas regulacji.

Pas samoistnie powinien się wyśrodkować w trakcie pracy bieżni.

Wymaga on regulacji w przypadku, gdy przesuwac się w kierunku prawej lub lewej strony.

Uruchom bieżnię i ustaw jej niską prędkość (np. 3 km/h). Sprawdź w którym kierunku przesuwac się pas.

- Jeśli pas przesuwac się w prawą stronę, umieść klucz w prawej śrubie do regulacji. Przekręć klucz o 90 stopni w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rysunek A). Obserwuj, czy pas zostanie wyśrodkowany. Jeśli wciąż przesuwac się w prawo, ponownie przekręć śrubę o 90 stopni.

- Jeśli pas przesuwają się w lewo, postępuj tak samo jak w przypadku powyżej, ale przekreślaj śrubę umieszczoną z lewej strony (rysunek B).

ŚRODOWISKO



Urządzenie jest dostarczane w opakowaniu w celu ochrony przed ewentualnymi uszkodzeniami w czasie transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklingowane. Wyrzucaj te materiały do odpowiednich kolorowych pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki.

Chroń środowisko i nie wyrzucaj zużytych baterii do domowego kosza na śmieci.

Oddawaj je w miejscu zakupu lub przekazuj do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Zużyte urządzenia elektryczne (w tym licznik, zasilacz) są surowcami wtórnymi – nie wyrzucaj ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą one zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia i środowiska. Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych – zużytych urządzeń elektrycznych.

MONTAŻ

Montaż urządzenia musi zostać przeprowadzony starannie przez osobę dorosłą. W przypadku wątpliwości poproś o pomoc kogoś z większym doświadczeniem w tej dziedzinie.

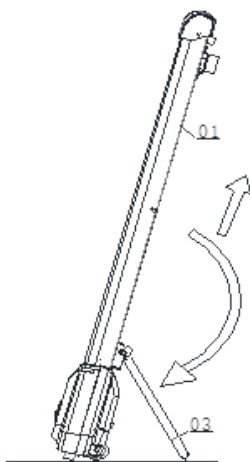
- Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, czy zestaw z urządzeniem zawiera wszystkie elementy z listy części oraz czy jakieś elementy nie uległy zniszczeniu podczas transportu. W przypadku braku elementów lub zastrzeżeń skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Zapoznaj się z rysunkami oraz objaśnieniami i dokonuj montażu zgodnie z kolejnością zawartą w instrukcji montażu.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu. W trakcie korzystania z narzędzi i elementów istnieje ryzyko skaleczenia się.
- Pamiętaj o zachowaniu bezpiecznego otoczenia. Nie rozkładaj chaotycznie narzędzi i elementów montażowych. Pamiętaj, że folie i torby z tworzywa sztucznego stanowią zagrożenie uduszeniem się przez dzieci.
- Elementy montażowe potrzebne do wykonania danego kroku instrukcji montażu zostały przedstawione na rysunkach i objaśnieniach. Korzystaj z elementów wskazanych w instrukcji montażu.
- W pierwszych fazach montażu nie dokręcaj części do oporu. Zrób to po umieszczeniu wszystkich i upewnieniu się, że są prawidłowo osadzone.
- Producent zastrzega sobie prawo do wstępnego montażu niektórych elementów.

SCHEMAT MONTAŻOWY (→ Patrz strona 2)

UWAGA! Zabrania się używania części pochodzących z innych źródeł niż od producenta.

LISTA CZĘŚCI

Nr	Opis	Ilość	Nr	Opis	Ilość
1	Rama główna	1	25	Kabel zasilający	1
2	Rama dolna	1	26	Filtr ssący	1
3	Wspornik płyty biegowej	1	27	Induktor	1
4	Blok silnika	1	28	Przewód masowy	1
5	Rolka przednia	1	29	Wkręt M8*40 20 S6	2
6	Rolka tylna	1	30	Wkręt ST4.2*16	12
7	Sprężyna	2	31	Wkręt ST4.2*12	4
8	Płyta biegowa	1	32	Wkręt M8*50 S6	3
9	Pas biegowy	1	33	Podkładka sprężysta D8	2
10	IGBT	1	34	Wkręt M5*12 Φ9	4
11	Górna osłona silnika	1	35	Wkręt M6*25	4
12	Dolna osłona silnika	1	36	Wkręt M6*35	2
13	Maskownica ramy głównej lewa	1	37	Wkręt M8*25 S6	1
14	Maskownica ramy głównej prawa	1	38	Wkręt M8*12 S6	2
15	Krawędź boczna	2	39	Wkręt M6*35 S5	2
16	Kółko transportowe	2	40	Podkładka $\phi 9 \times \phi 16 \times t1.5$	4
17	Podkładki amortyzujące	6	41	Wkręt ST4.2*16 $\phi 9$	13
18	Gnizdo kabla zasilającego	1	42	Listwa mocujące krawędzi	4
19	Osłona wspornika	2	43	Listwa mocująca ramy dolnej	1
20	Stopka	4	44	Naklejka	1
21	Płytki obwodu sterowania	1	45	Nakrętka blokująca M8 S13	6
22	Silnik	1	46	Klucz S6 / 80*80 mm	1
23	Przewód pojedynczy	2	47	Pilot zdalnego sterowania	1
24	Kontroler	1			



INSTRUKCJA MONTAŻU

Bieżnia nie wymaga montażu.

UWAGA! Przed użyciem bieżni sprawdź, czy wszystkie śruby są poprawnie wkręcone.

USTAWIANIE W PIONIE

UWAGA! Przed przystąpieniem do składania, sprawdź dokładnie czy wszystkie śruby są dokręcone i odłącz kabel sieciowy.

Po podniesieniu ramy głównej (01) do pionu, pociągnij ręką wspornik płyty bieżkowej (03) obróć go w dół, żeby dotykał podłogi. Upewnij się, że bieżnia jest stabilnie podparta i puść ramę.

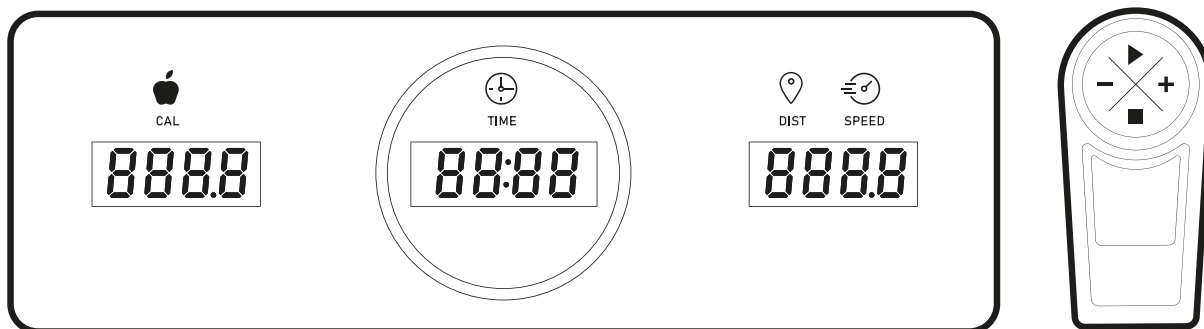
INSTRUKCJA OBSŁUGI KOMPUTERA

ROZPOCZĘCIE/ZAKOŃCZENIE

W ciągu 5 sekund po wciśnięciu przycisku **START/STOP** urządzenie rozpocznie pracę.

FUNKCJA OSZCZĘDZANIA ENERGII

Komputer bieżni przejdzie do trybu oszczędzania energii automatycznie, jeśli w ciągu 10 minut, nie wystąpią żadne działania. Naciśnij dowolny klawisz, aby wznowić system.



OPIS PRZYCISKÓW NA PILOCIE

- START ▶** - jeżeli bieżnia znajduje się w trybie czuwania, po wciśnięciu przycisku zacznie pracować z prędkością 1,0 km/h.
- STOP ■** - gdy bieżnia pracuje, przycisk zatrzyma bieżnię. Po zatrzymaniu nastąpi także zresetowanie ustawień. Po ponownym uruchomieniu urządzenie rozpocznie pracę w trybie manualnym.
- SPEED +/-** - przyciski umożliwiają regulację (zwiększanie i zmniejszanie) prędkości co 0,1 km/h. Przytrzymując przycisk dłużej niż 2 sekundy prędkość zacznie się automatycznie zwiększać/zmniejszać aż do puszczenia przycisku.

FUNKCJE (SPECYFIKACJA)

SPEED	Wyświetla aktualną prędkość.	1-6 km/h
TIME	Liczy łączny czas ćwiczeń od ich rozpoczęcia do zakończenia. UWAGA: jeżeli czas ćwiczenia przekroczy 100 minut, urządzenie zatrzyma się automatycznie.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Liczy łączny dystans od rozpoczęcia do zakończenia ćwiczeń.	0.0-99.9 km
CALORIES	Liczy łączną liczbę spalonych kalorii od rozpoczęcia do zakończenia ćwiczeń. (Pomiar jest przybliżony w celu porównania różnych sesji ćwiczeń, nie może być stosowany w leczeniu).	0.0-999 kcal

ODTWARZANIE MUZYKI MP3

Komputer bieżni pozwala odtwarzać muzykę z głośników. Po włączeniu bieżni włącz Bluetooth w ustawieniach telefonu i kliknij przycisk wyszukiwania. Wybierz RZ, aby połączyć się z bieżnią i odtwarzać muzykę.

TRENING I FAZY ĆWICZEŃ

Korzystanie z urządzenia dostarczy Ci wiele korzyści. Przede wszystkim poprawi Twoją kondycję, wzmocni mięśnie, a w połączeniu z odpowiednią dietą pozwoli spalić zbędną tkankę tłuszczową.

1. ROZGRZEWKA

To faza, która poprawia krążenie krwi w całym ciele oraz przygotowuje mięśnie do wzmoczonego wysiłku. Zmniejsza również ryzyko powstania skurczów oraz odniesienia kontuzji. Wskazane jest, aby wykonać kilka ćwiczeń rozciągających tak jak pokazano poniżej.

Jeśli czujesz ból, przestań ćwiczyć lub zmniejsz zakres wykonywanego ruchu.

ROZCIĄGANIE WEWNĘTRZNYCH MIĘŚNI UD

Usiądź na płaskim podłożu ze zgiętymi nogami i kolanami skierowanymi na zewnątrz. Złącz podeszwy stóp i zbliż je do siebie tak blisko jak to możliwe. Delikatnie naciśnij kolana kierując je w kierunku podłoża i wytrzymaj w tej pozycji przez 15 sekund.

ROZCIĄGANIE UD

Usiądź na płaskim podłożu. Wyprostuj prawą nogę, a podeszwę lewej

stopy przytóż do prawego uda. Wyciągnij prawą rękę w kierunku palców prawej nogi tak daleko jak to możliwe. Wytrzymaj przez 15 sekund. Powtórz czynność z lewą nogą.

SKRĘTY GŁOWY

Trzymaj głowę prosto patrząc przed siebie. Nie ruszając ramionami obróć ją w prawo i wyprostuj, a potem obróć w lewo i wyprostuj.

UNOSZENIE RAMION

Podnieś możliwie wysoko do góry lewą rękę i wytrzymaj przez kilka sekund. Powtórz czynność z prawą ręką.

ROZCIĄGANIE ŚCIĘGNIEN ACHILLESA

Stań twarzą do ściany, lewą nogę wysuń do przodu i lekko ugnij w kolanie. Prawą trzymaj z tyłu – wyprostowaną, z piętą położoną płasko na podłożu. Trzymaj obie pięty płasko na podłożu i przyciskaj biodra w kierunku ściany. Utrzymuj tę pozycję przez 30 sekund. Powtórz czynność z wysuniętą prawą nogą. Pamiętaj, aby podczas ćwiczenia nie wyginać pleców w łuk.

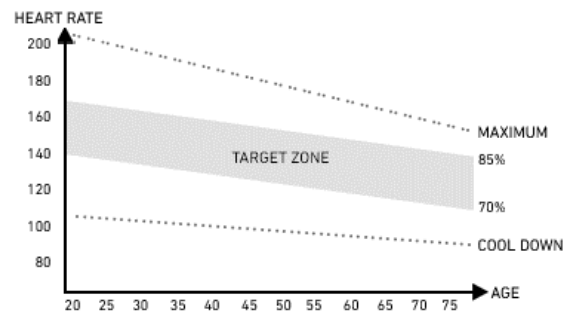
SKŁONY

Stań w nogami złączonymi razem. Wykonaj skłon w przód starając się

jak najbardziej zbliżyć klatkę piersiową do kolan. Wytrzymaj przez 15 sekund. Pamiętaj, aby nie zginać kolan.

2. FAZA ĆWICZEŃ

To właściwa faza treningu. Ćwicz we własnym tempie tak, aby osiągnąć adekwatne tętno do swojego wieku jak przedstawiono na wykresie.



3. FAZA ODPRĘŻENIA

Faza ta pozwala uspokoić krążenie i odprężyć mięśnie. Jest to powtórka ćwiczeń rozgrzewających. Należy pamiętać o tym, aby nie nadwyręzać mięśni.

MOŻLIWE USZKODZENIA I TECHNIKI NAPRAWY

UWAGA! Otwarcie obudowy urządzenia bez wcześniejszego skontaktowania się z serwisem producenta powoduje utratę gwarancji.

W przypadku podejrzenia wystąpienia usterki wymagającej otwarcia obudowy skontaktuj się z serwisem producenta.

Opis błędu	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie problemu
E01 Komputer nie działa	Komputer jest źle podłączony. Kabel łączący jest złamany lub przetarty	Sprawdź prawidłowość podłączenia kabli komputera. Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z obsługą klienta serwisu producenta.
	Komputer jest uszkodzony Połączenie pomiędzy płytą sterującą a komputerem jest zablokowane	Skontaktuj się z serwisem producenta. Skontaktuj się z serwisem producenta.
E02 Silnik nie działa	Niewłaściwe napięcie zasilania	Upewnij się, że napięcie jest poprawne. Jeśli problem wciąż występuje, skontaktuj się z obsługą klienta serwisu producenta.
	Błędne połączenie kabla silnika	Odczuj kabel i podłącz ponownie. Jeśli problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Uszkodzony sterownik	Skontaktuj się z serwisem producenta.
E03 Komputer nie wykrył przez 15 sekund sygnału z czujnika prędkości	Błędne podłączenie czujnika Nieprawidłowo podłączona wtyczka czujnika	Skontaktuj się z serwisem producenta. Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Uszkodzony czujnik	Skontaktuj się z serwisem producenta.
E04 Zbyt wysokie napięcie	Sprawdź czy zasilanie AC jest wyższe od 270 VAT lub jest niestabilne. Jeżeli tak, przestań użytkować bieżnię i zgłoś usterkę.	Skontaktuj się z serwisem producenta.
E05 Błąd przeciążenia	Awaria silnika	Sprawdź, czy silnik nie spalił się. Jeżeli nie, odłącz bieżnię od zasilania sieciowego, a następnie podłącz ponownie. Jeśli problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Prąd znamionowy w sterowniku jest za niski. Prąd jest powyżej wartości znamionowej	Wymień sterownik. Skontaktuj się z serwisem producenta. Upewnij się, że waga użytkownika nie przekracza maksymalnej wartości dla tego urządzenia.
E06 Zbyt niskie napięcie	Sprawdź czy zasilanie AC jest niższe niż 160VAC lub jest niestabilne. Jeśli tak, przestań użytkować produkt i zgłoś usterkę.	Skontaktuj się z serwisem producenta.
	Niepoprawna instalacja sterownika.	Skontaktuj się z serwisem producenta.
	Niepoprawnie zamontowany silnik.	Skontaktuj się z serwisem producenta.
	Zablokowana część transmisyjna bieżni.	Skontaktuj się z serwisem producenta.
Urządzenie nie działa	Brak zasilania Zwarcie Przełącznik ON/OFF nie jest włączony	Podłącz urządzenie do prądu. Skontaktuj się z serwisem producenta. Włącz urządzenie.
Pas biegowy nie działa płynnie	Pas biegowy jest niewystarczająco nasmarowany	Nasmaruj pas biegowy zgodnie z informacjami podanymi w instrukcji obsługi.
	Pas biegowy jest zbyt mocno naciągnięty	Wyreguluj i wyrównaj położenie pasa biegowego zgodnie z informacjami podanymi w instrukcji obsługi.
Pas biegowy jest przekrzywiony	Pas biegowy jest zbyt słabo napięty	Wyreguluj i wyrównaj położenie pasa biegowego zgodnie z informacjami podanymi w instrukcji obsługi.
	Pas napędowy jest zbyt mało napięty	Skontaktuj się z serwisem producenta.

GWARANCJA

Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z Ustawy o prawach konsumenta.

Karta gwarancyjna znajduje się na ostatniej stronie.

WARUNKI GWARANCJI

1. Reklamacji i gwarancji podlegają wyłącznie wady ukryte powstałe z winy producenta.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - a. ważnej czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętką sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - b. ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży,
 - c. reklamowanego towaru lub wadliwej części.

W przypadku zakupu na odległość, karta gwarancyjna jest ważna wyłącznie na podstawie dokumentu zakupu (paragon / faktura).
3. Reklamacja zostanie rozpatrzona w terminie do 14 dni od momentu zgłoszenia wady przez Klienta.
4. Wady fabryczne i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
5. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres realizacji naprawy gwarancyjnej może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 40 dni.
6. Gwarancją nie są objęte:
 - a. uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - b. uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania, niewłaściwego montażu i konserwacji,
 - c. uszkodzenia i zużycie elementów eksploatacyjnych takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska, tapicerka.
 - d. czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
7. Gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach:
 - a. upływu terminu ważności,
 - b. dokonania przez klienta samodzielnych napraw i modyfikacji z użyciem nieoryginalnych części,
 - c. gdy powstała wada wynika z nieprawidłowej instalacji lub na skutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji opisanych w instrukcji obsługi,
 - d. użytkowania innego niż użytkowanie domowe,
 - e. uszkodzeń powstałych w transporcie.
8. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
9. W ramach gwarancji klient ma prawo żądać następujących rodzajów świadczonego bezpłatnie zadośćuczynienia:
 - a. naprawy produktu,
 - b. wymiany produktu,
 - c. obniżenia ceny,
 - d. rozwiązania umowy i pełnego zwrotu poniesionych kosztów.
10. W celu zgłoszenia reklamacji należy:
 - a. Przedstawić produkt lub jego część, której dotyczy gwarancja.
 - b. Dowód zakupu określający nazwę i adres sprzedającego, datę i miejsce zakupu, rodzaj produktu lub ważną kartę gwarancyjną z pieczętką sklepu.
 - c. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
11. W przypadku pozytywnego rozpatrzenia reklamacji sprzęt zostanie naprawiony lub wymieniony na nowy lub zostaną klientowi zwrócone pieniądze. Koszty transportu towaru do klienta pokrywa serwis producenta.
12. W przypadku odrzucenia reklamacji gwarancyjnej, klient otrzyma szczegółowe uzasadnienie podjętej decyzji oraz w terminie do 14 dni od momentu przekazania decyzji, sprzęt zostanie odesłany do klienta na jego koszt.

EN User Manual

Dear user,
please, read the manual before assembling and using the device for the first time. The manual contains important safety, operational, and maintenance information. Keep it for future reference related to the maintenance or ordering spare parts.

TECHNICAL DATA

Power	230V + 2 xAAA
Maximum power	600 W
Weight	23 kg
Operating temperature	0°C to +40°C
Storage temperature	-10°C to +60°C
Maximum user weight	110 kg
Class	H
Accuracy class	C
Speed	1-6 km/h
Inclination	-
Product standard (primary)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Intended use	Electric treadmill for home use

SAFETY

CAUTION! The device may be used solely for its intended purpose that is as a training device for adults. Any other use may be dangerous. The manufacturer accepts no liability for any damage caused by the misuse of the device.

- The device has been designed and produced using the latest safety findings. Hazardous elements that can potentially cause injury were eliminated or secured.
- Do not attempt to repair or modify the product yourself.
- Check bolt, screw, and nut tightness once every month or two months.
- To ensure long-term safety, have the device checked and serviced regularly (once a year) by a professional point of sale.
- Any modifications not described in the manual may cause damage or pose a direct threat to the health and life of the user. The device may be modified solely by employees of manufacturer's technical service or persons trained by the service.
- All devices are part of our innovative development process in order to guarantee high quality. The manufacturer reserves the right to introduce technical modifications.
- Any questions or doubts regarding the device can be handled by an expert point of sale.



CAUTION! Observe general safety regulations and measures for handling electrical devices.

- The device is powered from a 230 V mains network.**
- All electrical devices emit electromagnetic radiation during operation. If other devices that emit such radiation (such as cell phones) are placed near the electronic control unit of the dashboard, some values, such as heart rate, may be affected.
- CAUTION!** Never modify the mains network yourself. Let experts do it.
- CAUTION!** Make sure the power plug is removed from the socket before any repairs, maintenance, or cleaning the device.
- Do not use extension cords to power the device.
- If the device is not used for a long time, remove the power plug from the socket.
- The power cord must not be crushed and should be placed in such a way as to prevent tripping over it.

GROUND

Ground connection prevents electrocution. The device has a ground cable and plug. The plug has to be connected to a correctly installed and grounded mains socket.

DANGER! Incorrect connection of the cable may cause a risk of electrocution.

- Before connecting the device to the mains, make sure the local voltage conforms to the type of the plug.
- Do not modify the plug if it does not fit the socket. In such a case have another socket installed by a qualified electrician.

CAUTION! Inform any bystanders about the hazards occurring when the device is used. Be extremely cautious when children are around.

CAUTION! Before starting a training consult a doctor to make sure it will be safe for you to use the device. You can develop a training plan with an expert. Inappropriate training programme or excessive exercise may pose a hazard to your health and life.

WARNING! Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Over-exercising may result in serious injury or death. If you feel faint, stop exercising immediately.

CAUTION! Strictly follow the training recommendations in the manual.

- When choosing the training location take into account safe distances to any potential obstacles. Do not place the device near paths or traffic (roads, gates, passages, etc.).
- Do not use the product close to a wall. The safety zone is 2000 mm long and not narrower than the device.

CAUTION! Be careful during the assembly and do not let children near the assembly area. They may ingest small parts used during the assembly (nuts, bolts, etc.).

RESIDUAL RISK

- If no fall safeguard is applied or it is applied incorrectly, there is a residual risk of falling resulting in skin abrasions, bruises, bone fractures, or even death.
- There is a residual risk of unintended over-exercising caused by incorrect operation or judgement, and also incorrect communication (due to electromagnetic interference, software error, etc.). Even the best software and equipment safeguards cannot prevent software or equipment errors, which can, in theory, cause over-exercise.
- The product is an electric device. Therefore, electric shock, potentially leading to death, is possible.
- The residual risk of suffocation cannot be prevented.
- It can be mitigated by following safety information in the operating manual.
- Unintended or prohibited use may cause other risks not specified here. The specified risk may have been estimated incorrectly.

The risk analysis assessment has been performed on the device 'as is'. The product assessment and control intricate that the probability of unacceptable risk is very low. The device (its design, operation, and use) does not cause unreasonable risk for the user or third parties under normal circumstances.

TRANSPORT PACKAGING HANDLING MARKS

	This side up. Do not tip over.		Fragile. Prone to damage. Proceed with caution.
	Handle with care.		Protect from humidity.
	Recyclable packaging		Attention, heavy product.
	Heavier package side. Treadmill motor on this side.		

OPERATION

Make sure the device has been assembled correctly before starting the training.

- Before your first training, get familiar with all the functions and adjustments available for the device.

- Some parts of the device may corrode. It is, therefore, inadvisable to leave the device in a room with a high moisture content. Take care not to allow the device (in particular internal and electronic components) to be exposed to water, beverages, sweat, etc.
- The device is intended for adult training and is NOT a toy. If you allow children to use it at your own discretion, you must provide them with instructions of appropriate use and ensure constant supervision.
- This is not a therapeutic device.
- Slight humming noise may be heard during operation due to the inertial movement of the flywheel caused by the structure. It does not affect the operation of the device.
For exercise bikes and elliptical trainers, any possible humming noises heard when rotating the pedals backwards occur for technical reasons and have no negative consequences.
- Noise emissions are greater when loaded.
- Before each training, make sure the protective devices are operational and bolt and plug connections are tight.
- Wear appropriate (sports) shoes during the training.

MAINTENANCE

In order to ensure the maximum safety of treadmill operation, it is advisable to check the wear of its parts regularly. In concerns in particular tightness and condition of nuts, bolts, moving parts, bushings, etc.
Store the device in a dry and warm place. Do not expose the device to direct sunlight.

CAUTION! Always turn the treadmill off and disconnect the power cord before maintenance.

CLEANING

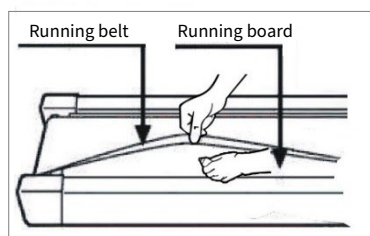
Regular cleaning will extend the lifetime of the device and ensure high performance.
Clean the treadmill with a soft and moist cloth. This does not apply to electrical elements, the motor, or internal parts; do not let water reach these areas. Protect the surface of the running belt (and the surface below it) against water.

CLEANING THE MOTOR

Remove dust from the motor at least once a year. To this end, disconnect the power cord of the treadmill, wait about an hour, and remove the motor cover. Use compressed air or brush to carefully remove the dust. Reinstall the motor cover and connect the device to the mains. The treadmill is ready for use.

LUBRICATING THE TREADMILL

The interval of treadmill lubrication depends on the intensity of use. If the device is used more than five hours a week, it should be lubricated every two to three months. If it is used less, lubricate it once every seven or eight months.
Apply grease below the running belt. Use more grease in the place where the feet touch the belt when running.



BELT TENSION ADJUSTMENT

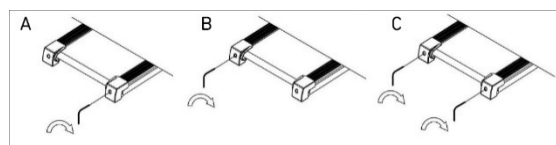
The belt needs to be tensioned when it starts to slip, slide sideways, or curl during training.

Place the treadmill on a flat surface. Run the treadmill at about 6–8 km/h and note the deviation of the running belt.

As a result of regular use, the running belt may require tensioning.

- A too loose belt may stop despite a running motor.
- Do not overtension the belt as it may damage the motor, shaft, or bearings.

- A correctly stretched belt can be lifted on the sides up to about 5–7.5 cm. It is easily verifiable.
The belt is tensioned correctly if you can fit three fingers under it.



INCREASING BELT TENSION

A special wrench was included in the delivery. Place it in the left belt adjustment bolt in the rear of the treadmill. Rotate the wrench 90 degrees clockwise (Fig. C). This way, you stretch the rear roller and increase belt tension. Repeat for the right bolt. Make sure the bolts are tightened equally.

Repeat on both sides until the belt tension is correct.

REDUCING BELT TENSION

Belt tension is reduced in a similar way to how it is increased. Rotate the wrench counterclockwise.

CENTRING THE RUNNING BELT

The belt may move to one side as a result of different running styles (most often greater load on one leg). This is why the belt may need to be adjusted from time to time.

The belt should centre itself as the treadmill is used. It has to be adjusted when it diverges to the right or left.

Run the treadmill at a low speed (eg. 3 km/h). Check which side the belt moves to.

- If the belt moves to the right, place the wrench in the right adjustment bolt.
Rotate the wrench 90 degrees clockwise (Fig. A). Note whether the belt is centred. If it continues to diverge to the right, rotate the wrench 90 degrees again.
- If the belt moves to the left, act similarly on the left adjustment bolt (Fig. B).

ENVIRONMENT



The device is delivered in a package to protect it against any possible transport damage. The packaging is made from non-processed material and can be recycled. Throw the materials to appropriate colour containers for selective waste collection.

Protect the environment and do not throw used batteries into household wastes. Return them to the point of sale or a special recycling centre.

Used electrical equipment (including the computer and power supply) are recyclable. Do not throw them out with household waste as they may contain substances dangerous to the health and environment. You can actively contribute to sustainable use of natural resources and the protection of the natural environment by handing the used device to a recycling centre for used electrical devices.

ASSEMBLY

The device must be assembled carefully by an adult. In case of doubt, ask a more experienced person for help.

- Prior to the assembly, make sure the set contains all the listed elements and whether none of the parts was damaged during transport. If any parts are missing or you have any other reservations, contact the seller.
- Have a look at the drawings and explanations and follow the assembly manual when assembling the device.
- Be careful during the assembly. There is a risk of injury when using the tools and parts.
- Remember to keep your surroundings safe. Do not let tools and parts lie around in chaos. Remember that plastic foil and bags pose a suffocation risk to small children.
- Assembly parts necessary for a specific step in the assembly manual are shown in pictures and included in instructions. Use the elements indicated in the assembly manual.

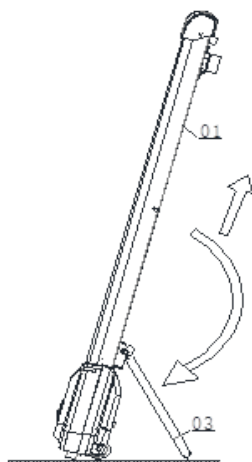
- Do not tighten parts completely during the first stages of the assembly. Tighten connections after all parts are placed and fitted properly.
- The manufacturer may have assembled some parts.

ASSEMBLY DIAGRAM (→ See page 2)

ATTENTION! Do not use parts other than those provided by the manufacturer.

PARTS LIST

No.	Description	Quantity	No.	Description	Quantity
1	Main frame	1	25	Power cable	1
2	Bottom frame	1	26	Suction filter	1
3	Running plate support	1	27	Inductor	1
4	Motor block	1	28	Ground wire	1
5	Front roller	1	29	Screw M8*40 20 S6	2
6	Rear roller	1	30	Screw ST4.2*16	12
7	Spring	2	31	Screw ST4.2*12	4
8	Gear plate	1	32	Screw M8*50 S6	3
9	Running belt	1	33	Spring washer D8	2
10	IGBT	1	34	Screw M5*12 Φ9	4
11	Upper motor cover	1	35	Screw M6*25	4
12	Lower motor cover	1	36	Screw M6*35	2
13	Main frame bezel left	1	37	Screw M8*25 S6	1
14	Main frame bezel right	1	38	Screw M8*12 S6	2
15	Side edge	2	39	Screw M6*35 S5	2
16	Transport wheel	2	40	Washer Φ9*Φ16*t1.5	4
17	Shock absorbing pads	6	41	Screw ST4.2*16 Φ9	13
18	Power cable socket	1	42	Edge fixing strip	4
19	Bracket cover	2	43	Bottom frame fixing strip	1
20	Foot	4	44	Sticker	1
21	Control circuit board	1	45	Locking nut M8 S13	6
22	Motor	1	46	Key S6 / 80*80 mm	1
23	Single cable	2	47	Remote control	1
24	Controller	1			



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The treadmill does not require assembly.

NOTE! Before using the treadmill, check that all screws are correctly screwed in.

VERTICAL POSITIONING

After lifting the main frame 01, pull the rear bracket (03) upwards with your hand and rotate it downwards at the same time to release the frame as shown in the picture.

ATTENTION! Before assembling, check carefully that all screws are tightened and disconnect the mains cable.

COMPUTER MANUAL

START/STOP

The device starts 5 seconds after pressing the **START/STOP** button.

ENERGY SAVER

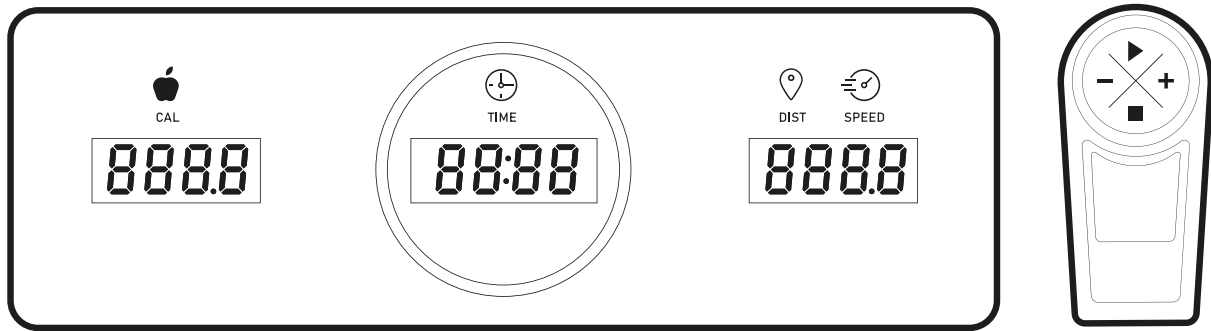
The treadmill computer automatically goes into the energy saving mode if no action is performed within 10 minutes. Press any button to wake the system up.

DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL BUTTONS

- START ►** – if the treadmill is not running, it will start at 1 km/h when the button is pressed.
- STOP ■** – stops a running treadmill. When it is pressed, settings are reset as well. After a restart, the device is in the manual mode.
- SPEED +/-** – it is used to adjust (increase and decrease) the speed in 0.1 km/h steps.

MP3 MUSIC PLAYBACK

The treadmill computer allows music to be played from the speakers. Once the treadmill is switched on, turn on Bluetooth in your phone settings and click the search button. Select RZ to connect to the treadmill and play music.



FUNCTIONS (SPECIFICATION)

SPEED	Displays the current speed.	1-6 km/h
TIME	Total exercise duration, from the start to the end. PLEASE NOTE: if the workout duration exceeds 100 minutes, the device will stop automatically.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Total distance from the start to the end of the exercise.	0.0-99.9 km
CALORIES	Total calories burnt from the start to the end of the exercise. (The measurement is an approximation for comparing training sessions. Do not use for medical purposes).	0.0-999 kcal

TRAINING AND PHASES

The use of the device is very beneficial. It will improve your physical condition, strengthen your muscles, and when combined with the right diet, it will help burn excess fat tissue.

1. WARM-UP

This phase improves blood circulation in the whole body and prepares the muscles for intensive work. It reduces the risk of cramps and injuries. It is advisable to do some stretching exercises as shown below. If you feel pain, stop exercising or reduce the extent of the move.

STRETCHING INNER THIGH MUSCLES

Sit on a flat surface with your legs bent and knees pointing outwards. Put feet soles together and get them as close to you as possible. Slightly push the knees downwards and hold for 15 seconds.

THIGH STRETCHING

Sit on a flat surface. Straighten the right leg and press the sole of the left foot against the thigh. Stretch your right arm towards the toes of the right leg as far as possible. Hold for 15 seconds. Repeat for the left leg.

HEAD SIDE-TO-SIDE

Keep your head straight looking forwards. Keep your shoulders still, and rotate the head right. Return your head so that you are looking straight. Next, rotate it left and back to the starting point.

SHOULDERS UP-AND-DOWN

Lift the left hand as high as possible and hold for a few seconds. Repeat for the right hand.

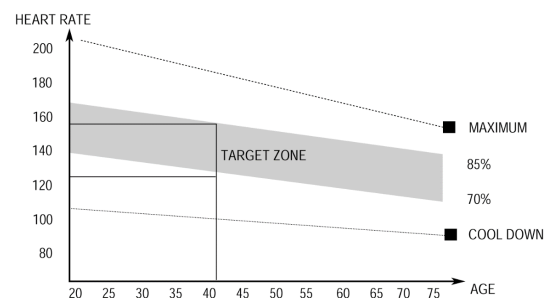
ACHILLES TENDON STRETCHING

Stand facing a wall. Extend the left foot forward and bend the knee a

little. Keep your right leg straight and back, with the heel on the ground. Keep both heels flat on the ground and push your hips towards the wall. Hold for 30 seconds. Repeat with the right leg extended. Remember not to arch your back during the exercise.

BENDS

Stand up with your legs together. Bend forwards trying to get your chest as close to the knees as possible. Hold for 15 seconds. Remember not to bend the knees.



2. EXERCISE PHASE

This is the exercise proper. Maintain your own pace to reach the heart rate appropriate for your age as shown in the chart below.

3. RELAXATION PHASE

This phase helps steady the circulation and relax the muscles. It is identical to the warm-up phase. Remember not to strain your muscles.

TROUBLESHOOTING

CAUTION! Opening the housing of the device without a prior contact with a manufacturer's service voids the warranty. If you suspect a failure that requires the housing to be opened, contact manufacturer's service.

Error description	Possible causes	Solution
E01 The computer does not work	The computer is incorrectly connected. The signal cable is broken or insulation is worn	Verify the connection of computer cables. Verify plug connections. If it is correct and the problem persists, contact the customer service of the manufacturer's service.
	The computer is damaged The connection between the control board and the computer is blocked	Contact the manufacturer's service. Contact the manufacturer's service.
E02 The motor does not operate	Incorrect supply voltage	Make sure the voltage is correct. If the problem persists, contact the customer service of the manufacturer's service.

		Incorrect connection of the motor cable	Disconnect the cable and connect it again. If the problem persists, contact manufacturer's service.
		The controller is damaged	Contact the manufacturer's service.
E03	The computer failed to detect speed sensor signal for 15 seconds	Sensor connection incorrect	Contact the manufacturer's service.
		Sensor plug connection incorrect	Verify plug connections. If it is correct and the problem persists, contact manufacturer's service.
		Sensor failure	Contact manufacturer's service.
E04	Voltage is too high	Check if the AC power is above 270 VAT or it is unstable. If so, stop using the treadmill and report it malfunction.	Contact manufacturer's service.
E05	Overload error	Motor failure	Make sure the motor has not burnt out. If not, disconnect the treadmill from the mains and reconnect it. If the problem persists, contact manufacturer's service.
		Too low rated current in the controller.	Replace the controller. Contact the manufacturer's service.
		Current exceeds the rated value	Make sure the weight of the user does not exceed the maximum value for the device.
E06	Voltage is too low	Check if the AC power is lower than 160VAC or it is unstable. If so, please stop using the product and report malfunction.	Contact manufacturer's service.
		Incorrect installation of the driver.	Contact manufacturer's service.
		Incorrectly mounted engine.	Contact manufacturer's service.
		The transmission part of the treadmill is blocked.	Contact manufacturer's service.
	The device does not work	No power	Connect the device to a power source.
		Short circuit	Contact manufacturer's service.
		The ON/OFF switch is not on	Turn the device on.
	The running belt does not move smoothly	The running belt is not lubricated enough	Lubricate the running belt as per the manual.
		The running belt is too tense	Adjust and centre the running belt as per the manual.
	The running belt is skewed	The running belt is too loose	Adjust and centre the running belt as per the manual.
		The drive belt is too loose	Contact the manufacturer's service.

WARRANTY

On behalf of the Warrantor, the seller grants a 24-month warranty in the territory of the Republic of Poland starting on the date of sale.

The warranty for the product does not exclude, limit, or suspend any rights of the Buyer under the Consumer Rights Act.

The warranty card can be found on the last page.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

- The warranty covers only latent defects attributable to the manufacturer.
- The claim shall be processed by the point of sale or technical service under the warranty if the customer produces:
 - a valid and clear warranty card filled in properly with a sale stamp and signature of the seller,
 - a valid proof of purchase with the date of sale,
 - the reported product or defective part.
 In the case of a remote purchase, the warranty card is valid solely with a proof of purchase (receipt/invoice).
- The claim is resolved within 14 days of the report by the Customer.
- Manufacturing defects identified in the warranty period shall be repaired free of charge within 21 days following the delivery of the product to the point of sale or technical service.
- If it is necessary to import parts for the repair, the warranty repair period may be extended by the time necessary to import the part, not longer than by 40 days.
- Warranty exclusions:
 - mechanical damage and related defects,
 - damage and defects resulting from misuse and inappropriate storage, assembly, and maintenance,
 - damage and wear of such consumable elements as cables, belts, rubber elements, foam grips, wheels, bearings,
 - activities related to the assembly or maintenance that are user's obligation in accordance with the manual.
- The warranty shall not apply when:
 - it is past its validity period,
 - the customer had repaired or modified the product using non-genuine parts,
 - the defect resulted from incorrect installation or a failure to follow the rules of correct operation in accordance with the manual,
 - the product is used for purposes other than household use,
 - damage occurred during transport.
- No duplicates of the warranty card are issued.
- The customer is entitled to the following compensation free of charge:
 - product repair,
 - product replacement,
 - reduced price,
 - termination of a contract and full cost compensation.
- To report a claim:
 - Present the product or its reported part.
 - Present the proof of purchase with the name and address of the seller, date and place of purchase, type of product, or a valid warranty card with a stamp of the point of sale.
 - If the product is delivered dirty, the technical service may refuse to accept it or clean it at customer's cost following their written approval.
- If the claim is accepted, the device is repaired or replaced with a new one, or the customer is reimbursed. Transport cost from the service to the customer is covered by a manufacturer's service.
- If the claim is rejected, the customer is provided with a detailed justification for the decision and the equipment is sent to them at their cost within 14 days following the provision of the decision.

DE Bedienungsanleitung

Lieber Nutzer,
lesen Sie bitte vor Beginn der Montage und der ersten Nutzung des Geräts diese Bedienungsanleitung. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zu der Sicherheit des Nutzers und der Wartung des Trainingsgeräts. Bewahren Sie sie auf, um auf die Informationen zur der Wartung zurückgreifen zu können oder Ersatzteile zu bestellen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	230V + 2 xAAA
Maximale Leistung	600 W
Gewicht	23 kg
Betriebstemperatur	0 °C bis +40 °C
Lagertemperatur	-10 °C bis +60 °C
Maximales Benutzergewicht	110 kg
Anwendungsklasse	Klasse H
Genauigkeitsklasse	Klasse C
Geschwindigkeit	1-6 km/h
Neigung	-
Produktnorm (Hauptnorm)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Verwendungszweck	Elektrisches Laufband für den Heimgebrauch

SICHERHEIT

ACHTUNG! Das Trainingsgerät darf nur für den gestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet werden, d. h. für das Training von erwachsenen Personen. Jegliche anderen Verwendung des Geräts können zu Gefahren führen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts verursacht wurden.

- Das Gerät wurde nach den neuesten Erkenntnissen auf dem Gebiet der Sicherheit entwickelt und konstruiert. Gefährliche Komponenten, die möglicherweise eine Gefahr für Verletzungen darstellen können, wurden beseitigt oder verhältnismäßig geschützt.
- Eigenständig vorgenommene Reparaturen und Änderungen sind unzulässig.
- Überprüfen Sie alle ein oder zwei Monate den korrekten Halt der Befestigungsschrauben, Schrauben und Muttern.
- Um die Sicherheit dauerhaft zu gewährleisten, muss das Gerät regelmäßig (d. h. einmal pro Jahr) in einem Fachhandel überprüft und gewartet werden.
- Alle Änderungen am Gerät, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, können Schäden verursachen oder unmittelbar die Gesundheit und das Leben des Trainierenden gefährden. Änderungen am Gerät dürfen nur durch das Servicepersonal des Herstellers oder Personen vorgenommen werden, die durch den Hersteller in diesem Bereich geschult worden sind.
- Alle Trainingsgeräte werden stetig weiterentwickelt, um Ihnen eine hohe Qualität gewährleisten zu können. Aus diesem Grund behält sich der Hersteller das Recht vor, technische Änderungen vorzunehmen.
- Bei Fragen oder Zweifel in Bezug auf das Gerät wenden Sie sich bitte an einen Fachhandel.



ACHTUNG! Befolgen Sie die allgemeinen Regeln und Sicherheitsmaßnahmen für den Umgang mit elektrischen Geräten.

- Das Gerät wird mit einer Netzspannung von 230V versorgt.**
- Während des Betriebs emittieren alle elektrischen Geräte elektromagnetische Strahlung. Wenn in der Nähe der elektronischen Steuerung oder der Konsole andere Geräte befinden, die eine solche Strahlung emittieren (z. B. Mobiltelefone), können einige Werte (wie z. B. Herzfrequenz) falsche Werte anzeigen.

- ACHTUNG!** Führen Sie niemals eigenständig Änderungen am elektrischen Netz aus. Es wird empfohlen, dass die Ausführung solcher Änderungen einem Fachmann anvertraut wird.
- ACHTUNG!** Denken Sie daran, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden muss, bevor Sie Reparaturen, Wartungen oder Reinigungen des Geräts vornehmen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel für den Anschluss des Geräts.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass das Elektrokabel nicht gequetscht wird und dessen Lage keine Stolpergefahr darstellt.

SCHUTZLEITUNG

Die Erdung schützt den Nutzer vor der Gefahr eines Stromschlages. Der Gerät verfügt über eine Schutzleitung und einen Erdungsstecker für die Erdung. Der Stecker muss an eine korrekt montierte und entsprechend geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.

GEFAHR! Ein unsachgemäßer Anschluss des Kabels kann zu Stromschlägen führen.

- Bevor Sie das Gerät an den Strom anschließen, müssen Sie sich vergewissern, dass die lokale Spannung der Art des Steckers entspricht.
- Ändern Sie den Stecker nicht, wenn er nicht mit der Steckdose übereinstimmt. Beauftragen Sie in diesem Fall einen Elektriker mit der Installation einer anderen Steckdose.

ACHTUNG! Personen, die sich während der Nutzung des Geräts in der Nähe aufhalten, müssen vor den möglichen Gefahren gewarnt werden. Seien Sie besonders vorsichtig in Gegenwart von Kindern.

ACHTUNG! Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie mit dem Training beginnen, um sicherzustellen, dass keine medizinischen Kontraindikationen für das Training auf dem Gerät vorhanden sind. Basierend auf der Bewertung eines Experten können Sie Ihren Trainingsplan aufstellen. Ein falsch ausgewähltes Trainingsprogramm sowie eine übermäßige Belastung des Körpers können für Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährlich sein.

WARNUNG! Puls-Überwachungssysteme sind möglicherweise ungenau. Eine Übermüdung während des Trainings kann zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tode führen. Wenn Sie sich schwach fühlen, sollten Sie das Training sofort abbrechen.

ACHTUNG! Befolgen Sie stets die Trainingsanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

- Berücksichtigen Sie bei der Auswahl des Trainingsortes die Sicherheitsabstände von möglichen Hindernissen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Verkehrswegen (Straßen, Tore, Passagen usw.) auf.
- Es ist verboten, das Gerät in naher Entfernung zu Wänden zu benutzen. Die Sicherheitszone beträgt 2000 mm und mindestens die Breite des Geräts.

ACHTUNG! Gehen Sie bei der Montage des Geräts mit Vorsicht vor und achten Sie darauf, dass sich keine Kinder in der Nähe aufhalten. Bei der Montage werden kleine Teile (Muttern, Schrauben usw.) verwendet, die von ihnen verschluckt werden können.

RESTRISIKO

- In der Situation, wenn der Schutz gegen Sturz nicht angewandt oder unsachgemäß angewandt wird, besteht ein Restrisiko, also der Sturz der Person, der zu Schürfwunden auf der Haut, Blutergüssen, Knochenbrüchen oder im schlimmsten Fall zum Tode führen kann.
- Es besteht das Restrisiko der unbeabsichtigten Überlastung der trainierenden Person, verursacht durch die unsachgemäße Bedienung oder falsche Einschätzung, sowie falsche Datenübertragung (aufgrund von elektromagnetischen Störungen, Softwarefehler usw.). Sogar der beste Schutz der

Software und des Geräts schließt Fehler von Software oder Gerät nicht aus, und kann theoretisch zu einer Überlastung der trainierenden Person führen.

- Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, deshalb kann ein Stromschlag, der zum Tode führen kann, nicht ausgeschlossen werden.
- Das Restrisiko des Erstickens kann nicht ausgeschlossen werden.
- Das Risiko kann beschränkt werden, durch die Einhaltung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise.
- Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass ein unbeabsichtigter oder unzulässiger Gebrauch zu einem anderen, nicht berücksichtigten Risiko führt, und ein berücksichtigtes Risiko falsch eingeschätzt wurde.

Bei der Risikoanalyse wurde die Bewertung auf Grundlage des „derzeitigen Gerätezustands“ vorgenommen. Aus der durchgeführten Bewertung und Kontrolle des Geräts folgt, dass die Wahrscheinlichkeit für das Auftreten eines unzulässigen Risikos sehr niedrig ist. Das Gerät (sein Aufbau, seine Funktionsweise und Anwendung) führen — unter normalen Bedingungen — zu keinem unbegründeten Risiko für die trainierende Person oder Dritte.

HANDHABUNGS-SYMBOLS AUF TRANSPORTVERPACKUNGEN



Diese Seite nach oben.
Nicht umdrehen.



Achtung, zerbrechlich.
Beschädigung möglich.
Vorsicht ist geboten.



Vor Sturz schützen.



Vor Feuchtigkeit schützen.



Zum Recycling geeignete Verpackung.



Achtung schweres Produkt.



Schwerere Verpackungssseite. Auf dieser Seite befindet sich der Motor des Laufbands.

BEDIENUNG

Vergewissern Sie sich, bevor Sie mit dem Training beginnen, dass das Gerät ordnungsgemäß montiert ist.

- Machen Sie sich vor Beginn des ersten Trainings mit allen Funktionen und Einstellmöglichkeiten des Gerätes vertraut.
- Das Gerät verfügt über Bauteile, die anfällig gegen Korrosion sein können. Aus diesem Grund ist es nicht empfehlenswert, das Trainingsgerät in einem feuchten Raum aufzubewahren. Es sollte ebenfalls sichergestellt werden, dass das Gerät (insbesondere die internen und elektronischen Bauteile) nicht in Kontakt mit Wasser, Getränken, Schweiß usw. kommen.
- Das Gerät ist nur für das Training von erwachsenen Personen bestimmt und stellt absolut kein Spielzeug für Kinder dar. Falls Sie auf eigene Gefahr hin Kindern jedoch erlauben sollten, das Gerät zu benutzen, müssen sie unbedingt angewiesen werden, wie sie das Trainingsgerät richtig verwenden. Außerdem müssen Sie ununterbrochen beaufsichtigt werden.
- Das Gerät ist nicht für therapeutische Zwecke geeignet.
- Während des Betriebs des Geräts kann es bei der Bewegung des Schwungrads zu einem leisen Rauschen kommen, was aus der Konstruktionsart resultiert. Diese Geräusche beeinträchtigen die Funktion des Gerätes jedoch nicht. Im Fall von Heimtrainern und Crosstrainern sind mögliche Geräusche, die beim Treten der Pedale entgegen dem Uhrzeigersinn zu hören sind, technisch bedingt und verursachen keine negativen Folgen.
- Die Lärmemission während der Belastung ist höher als ohne Belastung.
- Überprüfen Sie vor jedem Training die korrekte Einstellung der Sicherheitseinrichtungen sowie den festen Sitz der Schraub- und Steckverbindungen.
- Achten Sie darauf, dass Sie während des Trainings auf dem Gerät das richtige Schuhwerk (Sportschuhe) tragen.

WARTUNG

Um die maximale Sicherheit des Laufbandgebrauchs zu gewährleisten, wird empfohlen, es regelmäßig auf Abnutzungen zu überprüfen. Dies betrifft die Überprüfung der Sitzes und des Zustandes der Muttern, Schrauben, beweglichen Teilen, Hülsen usw. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und warmen Ort. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

ACHTUNG! Schalten Sie das Laufband vor der Wartung immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung ab.

REINIGUNG

Die regelmäßige Reinigung des Gerätes verlängert die Lebensdauer und behält dessen hohe Effizienz bei.

Reinigen Sie das Laufband mit einem weichen, feuchten Tuch. Dies gilt nicht für elektrische Bauteile, den Motor und innere Teile - achten Sie darauf, dass diese Teile nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Schützen Sie die Laufbandoberfläche (und den darunter liegenden Raum) vor Wasser.

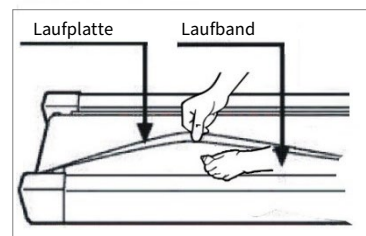
REINIGUNG DES MOTORS

Reinigen Sie den Motor mindestens ein Mal pro Jahr von Staubablagerungen. Hierzu schalten Sie zuerst das Laufband von der Stromversorgung ab und nach etwa 1 Stunde entfernen Sie die Motorabdeckung. Entfernen Sie den angesammelten Staub vorsichtig mit Druckluft oder einer Bürste. Nach dem erneuten Wiedereinsetzen der Motorabdeckung und dem Anschluss an die Stromversorgung können Sie das Laufband starten.

SCHMIERUNG DES LAUFBANDES

Die Häufigkeit der Schmierung des Laufbandes ist von der Nutzungsintensität abhängig. Wenn das Gerät mehr als 5 Stunden pro Woche betrieben wird, wird eine Schmierung alle 2-3 Monate empfohlen. Bei einer weniger intensiven Nutzung muss das Laufband alle 7-8 Monate geschmiert werden.

Tragen Sie das Schmiermittel unter dem Band auf. Tragen Sie an den Stellen, an denen Ihre Füße in Kontakt mit dem Band kommen, eine größere Menge des Schmiermittels auf.



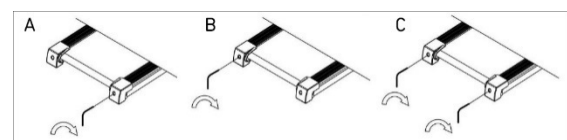
EINSTELLUNG DER BANDSPANNUNG

Aufgrund der permanenten Nutzung des Laufbandes kann es erforderlich werden, dass das Laufband angespannt werden muss. Ein Laufband, das zu locker gespannt ist, kann bei laufendem Motor anhalten.

Das Band muss gespannt werden, wenn es während des Trainings rutscht, sich seitwärts bewegt oder sich einklappt.

Stellen Sie das Laufband auf eine ebene Fläche. Starten Sie das Laufband mit einer Geschwindigkeit von ca. 6-8 km/h, beobachten Sie den Grad der Bandabweichung.

- Das Laufband darf ebenfalls nicht zu fest gespannt werden, da dies zu Fehlfunktionen führen kann, unter anderem des Motor, der Welle oder der Lager.
- Ein richtig gespanntes Band kann an seinen Rändern auf eine Höhe von etwa 5-7,5 cm angehoben werden. Es ist sehr einfach zu überprüfen - es ist richtig gespannt, wenn 3 Finger darunter passen.



ERHÖHUNG DER BANDSPANNUNG

Im Satz der mitgelieferten Teile finden Sie einen Spezialschlüssel. Setzen Sie ihn in die linke Schraube für die Laufbandeinstellung ein, die sich im hinteren Teil des Laufbandes befindet. Drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn um 90° (Abb. C). Auf diese Weise ziehen Sie die hintere Rolle an und erhöhen die Bandspannung. Wiederholen Sie diesen Schritt für die Schraube auf der rechten Seite. Achten Sie darauf, dass Sie beide Schrauben gleichmäßig anziehen. Wiederholen Sie den Schritt so lange für beide Seiten, bis das Band korrekt angespannt ist.

REDUKTION DER BANDSPANNUNG

Um die Bandspannung zu reduzieren, gehen Sie wie bei der Erhöhung der Bandspannung vor. Drehen Sie den Schlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn.

ZENTRIEREN DES LAUFBANDES

Aufgrund von verschiedenen Laufstilen (am häufigsten eine größere Belastung von einem Fuß) kann es zu einer Verschiebung des Laufbandes kommen, das dann nicht mehr zentral liegt. Aus diesem Grund kann die Einstellung des Bandes von Zeit zu Zeit notwendig sein. Das Laufband sollte sich selbst während des Betriebs des Geräts zentrieren. Es erfordert eine Einstellung, wenn es sich auf die rechte oder linke Seite verschiebt.

Starten Sie das Laufband und stellen Sie das Gerät auf eine niedrige Geschwindigkeit ein (z. B. 3 km/h). Prüfen Sie, auf welche Seite sich das Laufband verschiebt.

- Wenn das Band sich auf die rechte Seite verschiebt, müssen Sie den Schlüssel in die rechte Regulierungsschraube einsetzen. Drehen Sie den Schlüssel um Uhrzeigersinn um 90° (Abb. A). Überprüfen Sie, ob das Band zentriert wurde. Falls es sich weiterhin nach rechts verschiebt, drehen Sie den Schlüssel erneut um 90°.
- Falls das Band auf die linke Seite abrutscht, gehen Sie genau wie oben beschrieben vor, aber Sie stellen die Schraube auf der linken Seite ein (Abb. B).

UMWELT

Das Trainingsgerät wird zwecks Schutz vor eventuellen Beschädigungen während des Transports in einer Verpackung geliefert. Das Verpackungsmaterial besteht unverarbeiteten Rohstoffen und

kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese Materialien in den entsprechenden, farbigen Behältern zur getrennten Müllsammlung.



Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht im Hausmüll. Bringen Sie sie zum Kaufort zurück oder entsorgen Sie sie an einen separaten Sammelpunkt.

Elektroaltgeräte (einschließlich Zähler, Stromversorgung) sind sekundäre Rohstoffe - entsorgen Sie sie nicht im Hausmüll, da sie gesundheits- und umweltgefährdende Stoffe enthalten können. Wir bitten Sie um eine aktive Mithilfe beim sparsamen Umgang mit natürlichen Ressourcen und dem Schutz der natürlichen Umwelt, indem Sie das Altgerät zu einem Lagerpunkt für sekundäre Rohstoffe – Elektroaltgeräte bringen.

MONTAGE

Die Montage des Geräts muss auf sorgfältige Weise durch einen Erwachsenen durchgeführt werden. Falls Sie Zweifel haben, dann bitten Sie jemanden mit mehr Erfahrung in diesem Bereich um Hilfe.

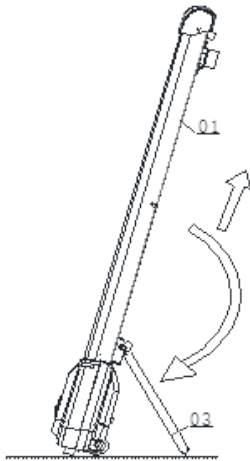
- Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass der Gerätesatz alle Elemente aus der Stückliste enthält und dass keine Elemente während des Transports beschädigt wurden. Falls Artikel nicht vorhanden sind oder Sie Vorbehalte haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Machen Sie sich mit den Zeichnungen und Erläuterungen vertraut und führen Sie die Montage gemäß der in der Montageanleitung enthaltenen Schritte vor.
- Gehen Sie während der Montage mit Vorsicht vor. Bei der Nutzung von Werkzeugen und Bauteilen besteht eine Verletzungsgefahr.
- Denken Sie daran, eine sichere Umgebung zu bewahren. Achten Sie darauf, Werkzeuge und Montageteile nicht ungeordnet liegen zu lassen. Denken Sie daran, dass Kunststofffolien und -beutel eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen.
- Die Montageelemente, die benötigt werden, um den gegebenen Schritt der Montageanleitung auszuführen, sind in den Abbildungen und Erläuterungen dargestellt. Verwenden Sie die in der Montageanleitung angegebenen Teile.
- Ziehen Sie in den ersten Montagephasen die Teile nicht fest. Ziehen Sie sie fest, nachdem Sie alle eingesetzt haben und sicherstellen haben, dass sie richtig sitzen.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, einige Elemente vorzumontieren.

MONTAGESCHEMA (→ Siehe Seite 2)

ACHTUNG! Es ist verboten, Teile zu verwenden, die aus anderen Quellen als vom Hersteller stammen.

TEILLISTE

Nr.	Beschreibung	Menge	Nr.	Beschreibung	Menge
1	Hauptrahmen	1	25	Stromkabel	1
2	Unterer Rahmen	1	26	Ansaugfilter	1
3	Trittbrettstütze	1	27	Induktor	1
4	Motorblock	1	28	Erdungskabel	1
5	Vordere Rolle	1	29	Schraube M8*40 20 S6	2
6	Hintere Walze	1	30	Schraube ST4.2*16	12
7	Feder	2	31	Schraube ST4.2*12	4
8	Getriebeplatte	1	32	Schraube M8*50 S6	3
9	Zahnriemen	1	33	Federscheibe D8	2
10	IGBT	1	34	Schraube M5*12 Ø9	4
11	Obere Motorabdeckung	1	35	Schraube M6*25	4
12	Untere Motorabdeckung	1	36	Schraube M6*35	2
13	Blende des linken Hauptrahmens	1	37	Schraube M8*25 S6	1
14	Hauptrahmen rechts	1	38	Schraube M8*12 S6	2
15	Seitliche Kante	2	39	Schraube M6*35 S5	2
16	Transportrad	2	40	Unterlegscheibe Ø9*Ø16*t1.5	4
17	Stoßdämpfende Polster	6	41	Schraube ST4.2*16 Ø9	13
18	Steckdose für Stromkabel	1	42	Randbefestigungsleiste	4
19	Abdeckung der Halterung	2	43	Grundrahmen-Befestigungsleiste	1
20	Fuß	4	44	Aufkleber	1
21	Steuerplatine	1	45	Kontermutter M8 S13	6
22	Motor	1	46	Schlüssel S6 / 80*80 mm	1
23	Einzelne Kabel	2	47	Fernsteuerung	1
24	Steuergerät	1			

**MONTAGEANLEITUNG**

Das Laufband erfordert keine Montage.

HINWEIS! Kontrollieren Sie vor der Benutzung des Laufbandes, ob alle Schrauben korrekt angezogen sind.

VERTIKALE AUSRICHTUNG

Hauptrahmen 01 anheben, hintere Halterung (03) mit der Hand nach oben ziehen und gleichzeitig nach unten drehen, um den Rahmen wie abgebildet freizulassen.

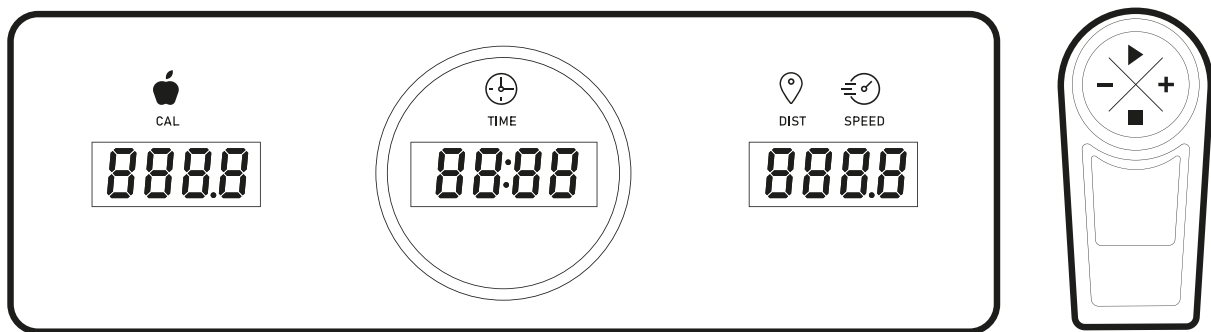
HINWEIS! Vor dem Zusammenbau sorgfältig prüfen, ob alle Schrauben fest angezogen sind und das Netzkabel abziehen.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN TRAININGSCOMPUTER**START/HALT**

Das Gerät nimmt den Betrieb nach 5 nach der Betätigung der Taste **START/STOP** auf.

ENERGIESPARFUNKTION

Der Computer des Laufbandes wechselt automatisch in den Energiesparmodus, wenn innerhalb von 10 Minuten kein Vorgang ausgeführt wird. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das System neu zu starten.

**BESCHREIBUNG DER TASTEN AUF DER FERNBEDIENUNG**

- **START ►** - wenn das Laufband nicht angeschaltet ist, wird es nach der Betätigung der Taste den Betrieb mit einer Geschwindigkeit von 1 km/h aufnehmen.
- **STOP ■** - dient zum Anhalten des laufenden Laufbandes. Nach dem Drücken werden außerdem die Einstellungen zurückgesetzt. Nach dem Neustart beginnt das Gerät den Betrieb im manuellen Modus.
- **SPEED +/-** - die Tasten ermöglichen die Einstellung (Erhöhung und Reduktion) der Geschwindigkeit in Schritten von 0,1 km/h.

FUNKTIONEN (SPEZIFIKATION)

SPEED	Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an.	1-6 km/h
TIME	Zeigt die Gesamtzeit des Trainings von dessen Beginn bis zum Abschluss an. ACHTUNG: wenn die Trainingsdauer 100 Minuten überschreitet, kommt das Gerät automatisch zum Halt.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Zeigt die gesamte Distanz von dem Beginn des Trainings bis zu dessen Abschluss an.	0.0-99.9 km
CALORIES	Zeigt den gesamten Kalorienverbrauch von dem Beginn des Trainings bis zu dessen Abschluss an. (Es handelt sich um eine annähernde Messung, die zum Vergleich verschiedener Trainingseinheiten dient, aber nicht für Behandlungszwecke verwendet werden darf.)	0.0-999 kcal

MUSIKWIEDERGABE MP3

Der Laufbandcomputer ermöglicht Wiedergabe von Musik über die Lautsprecher. Sobald das Laufband eingeschaltet ist, aktivieren Sie Bluetooth in den Einstellungen Ihres Telefons und klicken Sie auf die Suchen-Schaltfläche. Wählen Sie RZ, um eine Verbindung zum Laufband herzustellen und Musik abzuspielen.

TRAINING UND TRAININGSPHASEN

Die Nutzung des Trainingsgeräts bietet Ihnen viele Vorteile. Zuerst wird es Ihre Kondition verbessern, Ihre Muskeln stärken und in Kombination mit der richtigen Ernährung unnötiges Fett verbrennen.

1. AUFWÄRMEN

Diese Phase verbessert die Blutzirkulation im ganzen Körper und bereitet die Muskeln für eine höhere Anstrengung vor. Es reduziert außerdem das Risiko von Krämpfen und Verletzungen. Es ist ratsam, mehrere Dehnübungen, wie unten gezeigt, durchzuführen. Wenn Sie Schmerzen verspüren, beenden Sie das Training oder reduzieren Sie die Intensität der Bewegung.

DEHNUNG DER INNEREN OBERSCHENKELMUSKELN

Setzen Sie sich mit gebeugten Beinen und Knien, die nach außen gerichtet sind, auf eine flache Oberfläche. Verbinden Sie die Fußsohlen und bringen Sie sie so nah wie möglich zusammen. Drücken Sie die Knie sanft auf den Boden und halten Sie diese Position für 15 Sekunden.

DEHNUNG DER OBERSCHENKEL

Setzen Sie sich auf eine flache Oberfläche. Strecken Sie das rechte Bein und lege Sie die Sohle Ihres linken Fußes auf den rechten Oberschenkel. Strecken Sie Ihre rechte Hand so weit wie möglich zu den Zehen des rechten Beines. Halten Sie diese Position für 15 Sekunden. Wiederholen Sie die Übung für das linke Bein.

KOPFDREHUNGEN

Halten Sie den Kopf gerade und schauen Sie nach vorne. Drehen Sie den Kopf nach rechts, ohne dabei die Schultern zu bewegen, drehen Sie den Kopf wieder nach vorne und drehen Sie ihn dann nach links und danach nach vorne.

ANHEBEN DER SCHULTERN

Heben Sie die linke Hand so weit wie möglich und halten Sie sie für einige Sekunden in dieser Position. Wiederholen Sie die Übung mit der rechten Hand.

DEHNUNG DER ACHILLESSEHNEN

Stehen Sie Gesicht zur Wand, bewegen Sie das linke Bein nach vorne und beugen Sie es leicht im Knie. Halten Sie das rechte Bein hinten - gerade, mit der Ferse flach auf dem Boden liegend. Halten Sie beide Füße flach auf dem Boden und drücken Sie das Becken in Richtung der Wand. Halten Sie diese Position für 30 Sekunden. Wiederholen Sie die

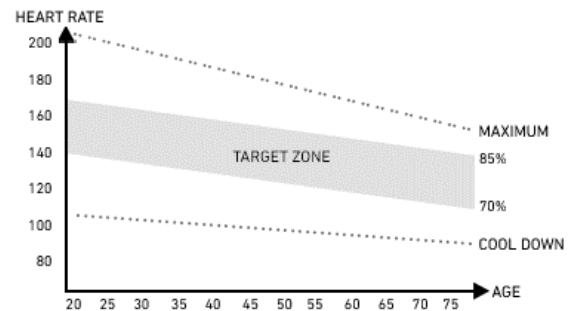
Übung mit dem rechten Bein nach vorne. Achten Sie darauf, den Rücken während der Übung nicht bogenförmig zu wölben.

RUMPFBEUGEN

Stellen Sie sich mit beiden Beinen zusammengestellt hin. Beugen Sie sich nach vorne und versuchen Sie den Brustkorb so nah wie möglich an die Knie zu bringen. Halten Sie diese Position für 15 Sekunden. Achten Sie darauf, dass Sie die Beine nicht beugen.

2. TRAININGSPHASE

Das ist die Phase des eigentlichen Trainings. Trainieren Sie in Ihrem eigenen Tempo, um einen angemessenen Puls für Ihr Alter zu erreichen, der in der Tabelle unten gezeigt wird.



3. ABKÜHLUNGSPHASE

Diese Phase ermöglicht, dass die Blutzirkulation beruhigt wird und die Muskeln sich entspannen. Es handelt sich hierbei um eine Wiederholung der Aufwärmübungen. Achten Sie darauf, Ihre Muskeln nicht zu überstrapazieren.

MÖGLICHE SCHÄDEN UND REPARATURTECHNIKEN

ACHTUNG! Das Öffnen des Gehäuses des Geräts ohne vorherige Kontaktaufnahme mit dem Herstellerservice führt zum Erlöschen der Garantie. Wenn ein Fehler auftritt, der das Öffnen des Gehäuses erfordert, wenden Sie sich bitte an die Serviceabteilung des Herstellers.

Fehlerbeschreibung	Mögliche Ursachen	Lösungen
E01 Computer funktioniert nicht	Der Computer ist falsch angeschlossen.	Überprüfen Sie, ob die Computerkabel richtig angeschlossen sind.
	Das Anschlusskabel ist gebrochen oder ausgefranst	Überprüfen Sie den Anschluss der Stecker. Falls sie korrekt angeschlossen sind und das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Kundendienst des Herstellers.
	Computer ist beschädigt Die Verbindung zwischen der Steuerplatine und dem Computer ist blockiert	Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers. Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
E02 Motor funktioniert nicht	Falsche Versorgungsspannung	Stellen Sie sicher, dass die Spannung korrekt ist. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Kundendienst des Herstellers.
	Falscher Anschluss der Motorkabel	Schließen Sie das Kabel ab und schließen Sie es erneut an. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
	Beschädigter Treiber	Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
E03 Der Computer hat über 15 Sekunden lang kein Signal des Geschwindigkeitssensors erkannt	Falscher Anschluss des Sensors	Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
	Falsch angeschlossener Stecker des Sensors	Überprüfen Sie den Anschluss der Stecker. Falls er korrekt angeschlossen ist und das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
	Beschädigter Sensor	Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
E04 Zu hohe Spannung	Überprüfen Sie, ob die Wechselstromversorgung über 270 MwSt liegt oder nicht instabil. Wenn ja, verwenden Sie das Laufband nicht mehr und melden Sie es Fehlfunktion.	Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
E05 Überlastungsfehler	Störfall des Motors	Überprüfen Sie, ob der Motor nicht durchgebrannt ist. Falls nicht, schließen Sie das Laufband vom Strom ab und schließen Sie es danach wieder an. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
	Der Nennstrom im Treiber ist zu niedrig.	Wechseln Sie den Treiber aus. Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.

	Der Strom liegt über dem Nennwert	Stellen Sie sicher, dass das Gewicht des Nutzers nicht das maximalen Nutzergewicht für dieses Gerät überschreitet.
E06	Spannung zu niedrig	Überprüfen Sie, ob die Wechselspannung niedriger als 160 VAC ist oder ist instabil. Wenn ja, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und melden Sie es Fehlfunktion.
		Falsche Installation des Treibers.
		Motor falsch montiert.
		Der Übertragungsteil des Laufbandes ist blockiert.
Das Gerät funktioniert nicht	Fehlende Stromversorgung Kurzschluss ON/OFF Schalter ist nicht angeschaltet	Schließen Sie das Gerät an den Strom an.
		Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.
		Schalten Sie das Gerät an.
Das Laufband läuft nicht reibungslos	Das Laufband ist nicht ausreichend geschmiert.	Tragen Sie das Schmiermittel gemäß der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen aus das Laufband auf.
	Laufband ist zu stark gespannt	Spannen und passen Sie die Lage des Laufbandes gemäß der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen an.
Laufband ist schief	Laufband ist zu wenig gespannt	Spannen und passen Sie die Lage des Laufbandes gemäß der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen an.
	Antriebsriemen ist zu wenig gespannt	Kontaktieren Sie die Serviceabteilung des Herstellers.

GARANTIE

Der Verkäufer gewährt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum. Die Garantie für die verkauften Waren schließt die Rechte des Käufers gemäß dem Gesetz über Verbraucherrechte nicht aus, beschränkt diese nicht und setzt sie nicht aus.

Die Garantiekarte befindet sich auf der letzten Seite.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Reklamation und Garantie unterliegen lediglich versteckte Mängel, die auf Verschulden des Herstellers beruhen.
- Die Garantie wird vom Geschäft oder Service anerkannt, wenn der Kunde folgendes vorlegt:
 - gültige, lesbar und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers;
 - gültiger Kaufnachweis mit Kaufdatum;
 - reklamiertes Gerät oder defektes Teil.

Beim Fernkauf ist die Garantiekarte nur auf Basis des Kaufbelegs (Quittung / Rechnung) gültig.
- Die Reklamation wird innerhalb von 14 Tagen ab dem Datum der Reklamationsmeldung durch den Kunden berücksichtigt geprüft.
- Fabrikmäängel und Schäden, die während der Garantiezeit festgestellt werden, werden innerhalb von 21 Tagen ab dem Datum der Lieferung an das Geschäft oder die Servicestelle kostenlos repariert.
- Wenn ein Teil importiert werden muss, kann sich hierdurch eine Verlängerung der für die Ausführung der Garantiereparatur notwendigen Zeit ergeben, jedoch nicht länger als um 40 Tage.
- Folgendes ist nicht durch die Garantie umfasst:
 - mechanische Schäden und durch diese verursachte Defekte;
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung, unsachgemäße Montage und Wartung zurückzuführen sind;
 - Beschädigung und Verschleiß von Verschleißteile, wie: Kabel, Gurte, Gummielemente, Schaumstoffgriffe, Räder, Lager;
 - Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Montage und Wartung, die der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung eigenständig durchführen muss.
- Die Garantie gilt in den folgenden Fällen nicht:
 - Ablauf des Garantiezeitraums;
 - Eigenständige Reparaturen und Modifikationen mit nicht originalen Teilen, die durch den Kunden durchgeführt wurden;
 - wenn ein Defekt aufgrund einer unsachgemäßen Installation oder aufgrund der Nichteinhaltung der in der Bedienungsanleitung beschriebenen Richtlinien für die sachgemäße Nutzung auftritt;
 - einer anderen Verwendung als für den häuslichen Gebrauch;
 - Transportschäden.
- Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgestellt.
- Im Rahmen der Garantie hat der Kunde das Recht, folgende kostenlose Nachbesserungsleistungen zu verlangen:
 - Reparatur des Produkts;
 - Auswechseln des Produkts;
 - Preisreduktion;
 - Kündigung des Vertrages und volle Erstattung der entstandenen Kosten.
- Um eine Reklamation anzumelden, müssen Sie folgendes tun:
 - Das Produkt oder den Teil, den die Garantie betrifft, vorlegen.
 - Kaufnachweis mit Angabe von Name und Adresse des Verkäufers, Datum und Ort des Kaufs, Art des Produkts oder eine gültige Garantiekarte mit dem Stempel des Geschäfts.
 - Im Falle der Lieferung eines schmutzigen Produkts kann die Servicestelle die Annahme verweigern oder das Gerät auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung reinigen.
- Bei positivem Ergebnis der Prüfung der Reklamation wird das Gerät repariert oder gegen ein neues ausgetauscht oder dem Kunden wird das Geld zurückerstattet. Die Kosten für Transport des Produkts zum Kunden werden vom Service des Herstellers gedeckt.
- Wird der Garantieantrag abgelehnt, erhält der Kunde eine detaillierte Begründung der getroffenen Entscheidung und das Gerät wird dem Kunden innerhalb von 14 Tagen nach der Entscheidung auf Kosten des Kunden zurückgesendet.

RU Руководство к пользованию

Уважаемый пользователь,
Ознакомьтесь с нижеследующим руководством перед началом сборки и первым использованием устройства. Настоящее руководство содержит важную информацию о безопасности, эксплуатации и техническом обслуживании устройства. Сохраните его, чтобы иметь возможность воспользоваться информацией относительно технического обслуживания или заказа сменных запчастей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание	230 В AC + 2 хААА
Максимальная мощность	600 Вт
Вес	23 кг
Рабочая температура	от 0°C до +40°C
Температура хранения	от -10°C до +60°C
Максимальный вес пользователя	110 кг
Класс эксплуатации	Класс Н
Класс точности	Класс С
Скорость	1-6 км/ч
Наклон	-
Стандарт продукции (основной)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Назначение	Электрическая беговая дорожка для домашнего использования

БЕЗОПАСНОСТЬ

ВНИМАНИЕ! Устройство может использоваться исключительно по назначению, т. е. как тренажер для взрослых. Любое другое использование устройства может быть опасным. Производитель не может нести ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием устройства.

- Устройство спроектировано и сконструировано на основе новейших знаний в области безопасности. Опасные элементы, которые потенциально могут представлять угрозу травмирования, устранены или относительно защищены.
- Самостоятельный ремонт и изменения не допускаются.
- Ежемесячно или каждые два месяца необходимо проверять правильность затяжки болтов, винтов и гаек.
- С целью надежного обеспечения безопасности следует регулярно (т.е. один раз в год) проверять и обслуживать устройство в специализированном торговом центре.
- Все изменения, внесенные в устройство, которые не описаны в этом руководстве, могут быть причиной повреждений или непосредственно угрожать здоровью и жизни упражняющегося лица. Изменения в устройство могут вноситься только работниками сервисного центра производителя или подготовленными для этого лицами.
- Все устройства постоянно совершенствуются с целью обеспечения высокого качества. По этой причине производитель оставляет за собой право вносить технические изменения.
- Любые вопросы или сомнения, связанные с оборудованием, должны направляться в специализированный торговый центр.



ВНИМАНИЕ! Соблюдайте общие правила и меры безопасности при работе с электрооборудованием.

- **Устройство питается от сети 230 В.**
- Все электрические устройства во время работы излучают электромагнитное излучение. Если вблизи электронной системы управления или приборной панели расположены другие устройства, излучающие такое излучение (например, мобильные телефоны), некоторые значения (например, пульс) могут быть искажены.

- **ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается самостоятельно вносить никакие-либо изменения в электрическую сеть. Поручите такие изменения специалистам.
- **ВНИМАНИЕ!** Не забудьте вытащить сетевую вилку из розетки, прежде чем выполнять ремонт, техническое обслуживание или чистку оборудования.
- Не используйте удлинители для подключения устройства.
- Если вы не будете использовать устройство в течение длительного времени, выньте вилку из розетки.
- Удостоверьтесь, что электрический провод не придавлен и его расположение не создает опасности спотыкания о него.

АЗЕМЛЕНИЕ

Заземление защищает от поражения электрическим током. Оборудование имеет шнур и вилку с заземлением. Вилка должна быть подключена к правильно установленной и правильно заземленной сетевой розетке.

ОПАСНОСТЬ! Неправильное подключение шнура может создать риск поражения электрическим током.

- Перед тем как подключить устройство к источнику питания убедитесь, что местное напряжение соответствует типу вилки.
- Не модифицируйте вилку, если она не входит в розетку. В этом случае поручите квалифицированному электрику установить другой розетку.

ВНИМАНИЕ! Лица, находящиеся поблизости в ходе использования оборудования, должны быть предупреждены о возможных опасностях. Будьте особенно осторожны в присутствии детей.

ВНИМАНИЕ! Прежде чем начать выполнять упражнения проконсультируйтесь с врачом, чтобы убедиться, что у вас нет каких-либо медицинских противопоказаний для выполнения тренировок на устройстве. Основываясь на заключении специалиста, можете разработать свой план тренировок. Неправильно выбранная программа или чрезмерные упражнения могут быть опасны для Вашего здоровья и жизни.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Системы мониторинга сердечного ритма могут быть неточными. Переутомление во время тренировок может привести к серьезным травмам или смерти. Если вы почувствовали слабость, немедленно прекратите тренировку.

ВНИМАНИЕ! Обязательно следуйте инструкциям по выполнению тренинга, содержащихся в настоящем руководстве.

- Выбирать место для проведения тренинга необходимо таким образом, чтобы обеспечить безопасное расстояние от возможных препятствий. Не устанавливайте устройство вблизи путей сообщения (дорог, ворот, проходов и т. п.).
- Запрещается использовать оборудование в непосредственной близости от стены. Зона безопасности составляет 2000 мм и шириной не меньше ширины беговой устройства.

ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны при сборке устройства и не позволяйте детям быть рядом. Во время сборки используются мелкие детали (гайки, винты и т. п.), которые могут быть проглочены ими.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

- В ситуации, когда защита от падения не применяется или применяется неправильно, существует остаточный риск, например, падение человека, приводящее к ссадинам, синякам, переломам или, в самом худшем случае, к смерти.
- Существует остаточный риск непреднамеренной перегрузки тренирующегося лица, вызванной неправильной эксплуатацией или неправильной оценкой, а также неправильной передачей данных (из-за электромагнитных помех, ошибки программного обеспечения и т. п.). Даже самая лучшая защита программного обеспечения и оборудования не исключает

ошибки программного обеспечения или аппаратных ошибок и теоретически могут привести к чрезмерным нагрузкам у тренирующегося.

- Изделие является электрическим устройством, поэтому нельзя исключать поражение электрическим током, которое может привести к смерти.
- Нельзя исключить остаточный риск удущья.
- Риск можно ограничить, следуя рекомендациям по безопасности, содержащимся в инструкции по эксплуатации.
- Нельзя исключить, что непреднамеренное или несанкционированное использование создаст другие непредвиденные риски, а учтенные риски были оценены неправильно.

При анализе рисков оценка проведена на основе "текущего состояния устройства". Из проведенной оценки и проверки изделия следует, что вероятность возникновения неприемлемого риска очень мала. Устройство (его строение, способ действия и применение) не создает (при нормальных условиях) необоснованного риска для тренирующегося лица или третьих лиц.

ЗНАКИ НА ТРАНСПОРТНОЙ УПАКОВКЕ, КАСАЮЩИЕСЯ СПОСОБА ОБРАЩЕНИЯ С ГРУЗОМ



Этой стороной
вверх.
Не кантовать.



Осторожно, хрупкое.
Угроза повреждения.
Соблюдайте

осторожность.



Не допускать
падения.



Предохранять от
попадания влаги



Упаковка
пригодна для
вторичной
переработки.



Внимание, большой
вес.



Более тяжелая сторона упаковки. С этой стороны
расположен мотор беговой дорожки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Прежде чем начать тренинг, убедитесь, что устройство правильно собрано.

- Перед началом первого тренинга ознакомьтесь со всеми функциями и возможностями регулировки устройства.
- Устройство имеет элементы, которые могут подвергаться коррозии. По этой причине не рекомендуется оставлять его в сыром помещении. Также необходимо следить за тем, чтобы устройство (особенно его внутренние и электронные элементы) не контактировали с водой, напитками, потом и т. п.
- Устройство предназначено только для выполнения тренинга только взрослыми лицами и не является игрушкой для детей. Если вы на собственную ответственность разрешаете детям использовать его, обязательно проинструктируйте их о правильном его использовании и постоянно присматривайте за ними.
- Устройство не предназначено для терапевтического использования.
- Во время работы устройства могут возникать слабые шумы при инерциальном движении маховика, которые связаны с типом конструкции. Потенциальные шумы, слышимые при вращении педалей велотренажеров и орбитреков в противоположном направлении, связаны с техническими особенностями и не приводят к каким-либо негативным последствиям.
- Уровень шума при нагрузке больше, чем без нагрузки.
- Перед началом тренинга проверьте правильность предохранительных устройств, а также винтовые и штифтовые соединения.
- Во время тренинга на устройстве помните о соответствующей обуви (спортивные кроссовки).

УХОД

С целью обеспечения максимальной безопасности использования беговой дорожки рекомендуется регулярно проверять ее на предмет износа деталей. Это относится к проверке затяжки и состояния гаек, винтов, подвижных частей, втулок и т. п. Храните устройство в сухом и теплом месте. Не подвергайте устройство воздействию солнечных лучей.

ВНИМАНИЕ! Перед началом технического обслуживания обязательно необходимо выключить беговую дорожку и отсоединяйте ее от электросети.

ЧИСТКА

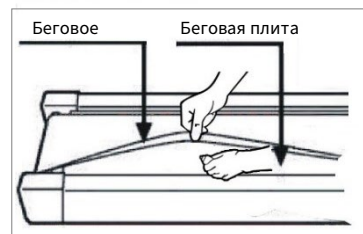
Регулярная чистка устройства продлит срок его службы и сохранит его высокую производительность. Для чистки беговой дорожки используйте мягкую влажную ткань. Это не относится к электрическим элементам, двигателю, внутренним частям - не допускайте попадания воды в эти места. Предохраняйте поверхность бегущей полотна (а также пространство под ним) от попадания воды.

ЧИСТКА ДВИГАТЕЛЯ

Не реже одного раза в год очищайте двигатель от пыли. Для этого сначала отключите беговую дорожку от источника питания и примерно через 1 час снимите крышку двигателя. Используя сжатый воздух или щетку, аккуратно удалите накопленную пыль. После установки крышки двигателя и подключения к источнику питания можно запускать беговую дорожку.

СМАЗКА БЕГОВОЙ ДОРОЖКИ

Частота смазки беговой дорожки зависит от интенсивности ее использования. Если устройство работает более 5 часов в неделю, его рекомендуется смазывать через каждые 2-3 месяца. В случае менее интенсивного использования беговой дорожки ее необходимо смазывать через каждые 7-8 месяцев. Наносите смазку под беговое полотно. Больше ее количество используйте в местах, где ноги контактируют с полотном во время бега.



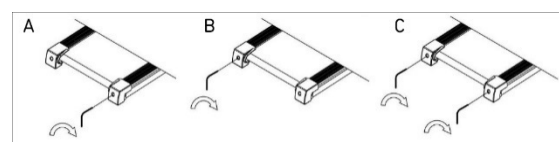
РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

В результате постоянного использования беговой дорожки может потребоваться натяжение бегового полотна.

Полотно требует натяжения, когда во время тренинга оно начинает скользить, двигаться из стороны в сторону или загибаться.

Поместите беговую дорожку на ровную поверхность. Запустите беговую дорожку со скоростью около 6-8 км/ч, следите за степенью отклонения полотна.

- Слишком слабо натянутое полотно может остановиться в процессе работы двигателя.
- Не следует натягивать полотно слишком сильно, так как это может привести к поломкам в т.ч. двигателя, валика или подшипников.
- Правильно натянутое полотно можно поднять по краям на высоту 5-7,5 см. Это очень легко проверить - полотно правильно натянуто, когда под ним помещаются 3 пальца.



УСИЛЕНИЕ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

В наборе деталей имеется специальный ключ. Вставьте его в левый регулировочный винт, расположенный на задней части беговой дорожки. Поверните ключ по часовой стрелке на 90 градусов (рис. С). Таким образом натягивается задний валик и увеличивается натяжение полотна. Повторите операцию, повернув винт с правой стороны. Следите за тем, чтобы винты поворачивались одинаково. Повторяйте операции для обоих винтов до тех пор, пока полотно не будет правильно натянуто.

УМЕНЬШЕНИЕ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

Чтобы уменьшить натяжение полотна, действуйте так же, как и при увеличении натяжения. Ключ поворачивайте в направлении противоположном направлению движения часовой стрелки.

ЦЕНТРИРОВАНИЕ БЕГОВОГО ПОЛОТНА

Из-за различного стиля бега (чаще всего большей нагрузки, переносимой на одну ногу) полотно может перемещаться с одной стороны на другую и не быть центрированным. По этой причине время от времени для полотна может потребоваться регулировка. Полотно должно самостоятельно центрироваться во время работы беговой дорожки. Его регулировка необходима в случае, если оно сдвигается вправо или влево.

Запустите беговую дорожку и задайте низкую скорость (например, 3 км/ч). Проверьте, в каком направлении сдвигается полотно.

- Если полотно сдвигается в правую сторону, вставьте ключ в правый регулировочный винт. Поверните ключ на 90 градусов по часовой стрелке (рис. А). Следите за тем, центрируется ли полотно. Если оно все еще сдвигается вправо, снова поверните винт на 90 градусов.
- Если полотно сдвигается влево, действуйте так же, как и в описанном выше случае, но поворачивайте винт, расположенный с левой стороны (рис. В).

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Устройство поставляется в упаковке, чтобы предотвратить возможное повреждение во время транспортировки. Упаковка - это необработанное сырье, которое может быть переработано.

МОНТАЖНАЯ СХЕМА (→ Смотрите страницу 2)

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать детали из других источников, кроме как от производителя.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

№	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО	№	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
1	Основная рама	1	25	Кабель питания	1
2	Нижняя рама	1	26	Всасывающий фильтр	1
3	Опора ходовой части	1	27	Индуктор	1
4	Блок двигателя	1	28	Провод заземления	1
5	Передний ролик	1	29	Винт M8*40 20 S6	2
6	Задний ролик	1	30	Винт ST4.2*16	12
7	Пружина	2	31	Винт ST4.2*12	4
8	Пластина зубчатой передачи	1	32	Винт M8*50 S6	3
9	Зубчатый ремень	1	33	Пружинная шайба D8	2
10	IGBT	1	34	Винт M5*12 Ф9	4
11	Верхняя крышка двигателя	1	35	Винт M6*25	4
12	Нижняя крышка двигателя	1	36	Винт M6*35	2
13	Левый фриз основной рамы	1	37	Винт M8*25 S6	1
14	Правый фриз главной рамы	1	38	Винт M8*12 S6	2
15	Боковая кромка	2	39	Винт M6*35 S5	2
16	Транспортировочное колесо	2	40	Шайба ф9*ф16*t1.5	4
17	Амортизирующие прокладки	6	41	Винт ST4.2*16 ф9	13
18	Гнездо кабеля питания	1	42	Крепежная планка кромки	4
19	Крышка кронштейна	2	43	Крепежная планка для рамы основания	1
20	Ножка	4	44	Наклейка	1
21	Плата управления	1	45	Стопорная гайка M8 S13	6
22	Двигатель	1	46	Ключ S6 / 80*80 мм	1
23	Одинарный кабель	2	47	Пульт дистанционного управления	1
24	Контроллер	1			

Выбрасывайте эти материалы в соответствующие цветные контейнеры для раздельного сбора.



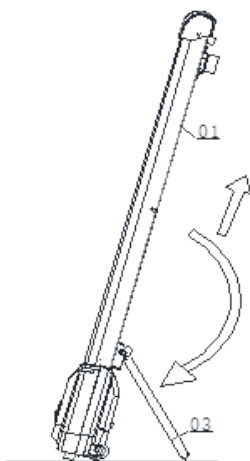
Охраняйте окружающую среду и не выбрасывайте использованные батареи в корзину для бытовых отходов. Возвращайте их по месту покупки или сдавайте в специальные пункты сбора вторичного сырья.

Использованное электрооборудование (в т.ч. счетчик, источник питания) является вторичным сырьем. Не выбрасывайте его в контейнеры для бытовых отходов, так как они могут содержать вещества, опасные для здоровья и окружающей среды. Мы просим оказывать активную помощь в экономном обращении с природными ресурсами и в защите окружающей среды путем сдачи использованного устройства в пункт хранения вторичного сырья - использованного электрооборудования.

СБОРКА

Собирать устройство должен взрослый и делать это тщательно. Если возникли сомнения, попросите помощь кого-нибудь, у кого больше опыта в этом.

- Перед началом сборки убедитесь, что комплект содержит все элементы из списка деталей и не повреждены ли они при транспортировке. В случае отсутствия элементов или возникновения замечаний, обратитесь к продавцу.
- Ознакомьтесь с рисунками и пояснениями и выполните сборку в порядке, указанном в инструкции по сборке.
- Соблюдайте осторожность при сборке. При использовании инструментов и элементов существует опасность ранения.
- Следует помнить о поддержании безопасной среды. Не раскладываете хаотично инструменты и элементы сборки. Помните, что пластиковые пленки и кульки представляют опасность удушья для детей.
- Элементы сборки, необходимые для выполнения данного шага инструкции по сборке, представлены на рисунках и пояснениях. Используйте элементы, указанные в инструкции по сборке.
- На первых этапах сборки не затягивайте детали до упора. Сделайте это после установки всех деталей и убедитесь, что они правильно установлены.
- Производитель оставляет за собой право на предварительный монтаж некоторых элементов.



ИНСТРУКЦИЯ СБОРКИ

Беговая дорожка не требует сборки.

ВНИМАНИЕ! Перед использованием беговой дорожки проверьте, правильно ли закручены все винты.

ВЕРТИКАЛЬНОЕ ВЫРАВНИВАНИЕ

Подняв основную раму 01, потяните рукой задний кронштейн (03) вверх и одновременно поверните его вниз, чтобы освободить раму, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой тщательно проверьте затяжку всех винтов и отсоедините сетевой кабель.

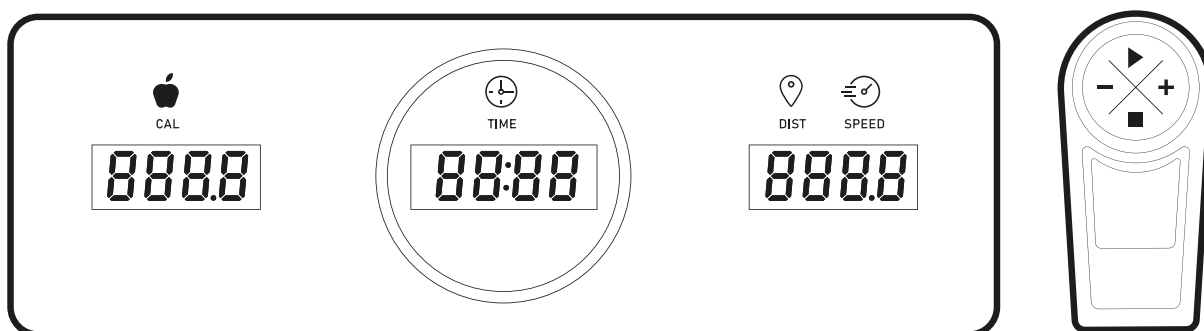
ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КОМПЬЮТЕРА

НАЧАЛО/ ОКОНЧАНИЕ

В течение 5 секунд после нажатия кнопки **START/STOP** устройство начнет работать.

ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩАЯ ФУНКЦИЯ

Компьютер беговой дорожки автоматически перейдет в режим энергосбережения, если в течение 10 минут не будет выполнено какое-либо действие. Нажмите любую клавишу, чтобы возобновить работу системы.



ОПИСАНИЕ КНОПОК

- START** ► - если беговая дорожка не запущена, при нажатии кнопки она начнет работать со скоростью 1 км/ч.
- STOP** ■ - служит для остановки работающей беговой дорожки. При нажатии кнопки все настройки сбрасываются. После перезапуска устройство начнет работать в ручном режиме.
- SPEED +/-** - кнопки позволяют регулировать (увеличивать и уменьшать) скорость с шагом 0,1 км/ч. Кнопки, расположенные на компьютерной консоли и на ручках.

ФУНКЦИИ (СПЕЦИФИКАЦИЯ)

SPEED	Показывает текущую скорость.	1-6 км/ч
TIME	Подсчитывает общее время от начала до конца упражнений. ПРИМЕЧАНИЕ: если время тренировки превысит 100 минут, тренажер автоматически остановится.	00:00-99:59 мин
DISTANCE	Подсчитывает общее расстояние от начала до конца упражнений.	0.0-99.9 км
CALORIES	Подсчитывает общее количество сожженных калорий от начала до конца упражнений. (Измерение является приблизительным для сравнения различных режимов тренировок, его нельзя использовать для лечения).	0.0-999 ккал

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ В ФОРМАТЕ МР3

Компьютер беговой дорожки позволяет воспроизводить музыку из динамиков. После включения беговой дорожки включите Bluetooth в настройках телефона и нажмите кнопку поиска. Выберите RZ для подключения к беговой дорожке и воспроизведения музыки.

ТРЕНИНГ И ЭТАПЫ УПРАЖНЕНИЙ

Использование устройства принесет Вам много пользы. Прежде всего, оно улучшит Вашу форму, укрепит мышцы и в сочетании с правильной диетой позволит сжечь ненужную жировую ткань.

1. РАЗМИНКА

Это этап, который улучшает кровообращение во всем теле и подготавливает мышцы к интенсивным усилиям. Она также снижает риск возникновения судорог и получения ушибов. Рекомендуется выполнение нескольких упражнений на растяжку, как показано ниже. Если Вы чувствуете боль, прекратите упражнение или уменьшите диапазон выполняемого движения.

РАСТЯГИВАНИЕ ВНУТРЕННИХ МЫШЦ БЕДРА

Сядьте на ровный пол с согнутыми ногами и коленями, направленными наружу. Соедините подошвы ног и придвиньте их к себе как можно ближе. Слегка нажмите на колени, прижимая их к полу, и удерживайте их в этом положении в течение 15 секунд.

РАСТЯГИВАНИЕ МЫШЦ БЕДЕР

Сядьте на ровный пол. Выпрямите правую ногу, а подошву левой ноги приложите к правому бедру. Вытяните правую руку в направлении пальцев правой ноги, насколько это возможно. Подержите так в течение 15 секунд. Повторите действие с левой ногой.

ПОВОРОТЫ ГОЛОВЫ

Держите голову прямо, смотрите перед собой. Не двигая руками, поверните ее вправо и выпрямите, затем поверните влево и выпрямите.

ПОДНИМАНИЕ РУК

Поднимите левую руку как можно выше вверх и удерживайте ее в течение нескольких секунд. Повторите действие с правой рукой.

РАСТЯГИВАНИЕ АХИЛЕСОВЫХ СУХОЖИЛИЙ

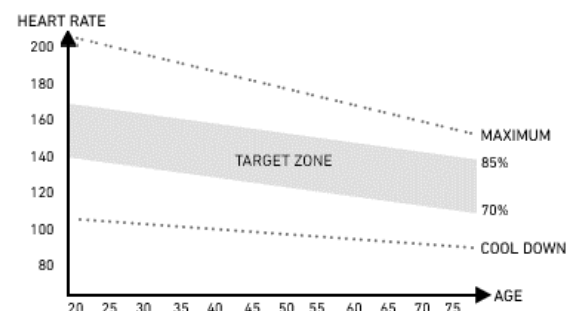
Станьте лицом к стене, левую ногу выставьте вперед и слегка согните ее в колене. Правую держите сзади – прямо, с пяткой, находящейся на полу. Удерживайте обе пятки ровно на полу и прижимайте бедра в направлении стены. Сохраняйте это положение в течение 30 секунд. Повторите действие с выставленной вперед правой ногой. Помните, во время выполнения упражнения нельзя сгибать спину.

НАКЛОНЫ

Станьте прямо, ноги вместе. Выполните наклон вперед, стараясь как можно сильнее приблизить грудную клетку к коленям. Удерживайтесь в этом положении в течение 15 секунд. Помните, что нельзя сгибать колени.

2. ЭТАП УПРАЖНЕНИЙ

Это собственно этап тренинга. Упражняйтесь в своем собственном темпе, чтобы достичь пульса, соответствующего вашему возрасту, как показано на графике ниже.

**3. ЭТАП РАССЛАБЛЕНИЯ**

Этот этап позволяет успокоить кровообращение и расслабить мышцы. Это повторение упражнений на разогрев. Необходимо следить за тем, чтобы не надорвать мышцы.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И МЕТОДЫ РЕМОНТА

ВНИМАНИЕ! Открытие корпуса устройства без предварительного обращения в сервисный центр производителя приводит к потере гарантии. В случае подозрения в возникновении ошибки, требующей открытия корпуса, обратитесь в сервисный центр производителя.

Описание ошибки	Возможные причины	Решение проблемы
E01 Компьютер не работает	Компьютер плохо подключен.	Проверьте правильность подключения кабеля компьютера.
	Соединительный кабель переломан или перетерт	Проверьте подключение вилок. Если они исправны, а проблема не устранена, обратитесь в отдел обслуживания покупателей сервисного центра производителя.
	Компьютер поврежден Соединение между панелью управления и компьютером заблокировано	Обратитесь в сервисный центр производителя. Обратитесь в сервисный центр производителя.
E02 Двигатель не работает	Неподходящее напряжение питания	Убедитесь, что напряжение правильное. Если проблема не решена, обратитесь в отдел обслуживания покупателей сервисного центра производителя.
	Неправильное подключение кабеля двигателя	Отсоедините кабель и снова подключите его. Если проблема не решена, обратитесь в отдел обслуживания покупателей сервисного центра производителя.
	Поврежден контроллер	Обратитесь в сервисный центр производителя.
E03 Компьютер не обнаружил сигнал от датчика скорости в течение 15 секунд	Неправильное подключение датчика Неправильно подключена вилка датчика	Обратитесь в сервисный центр производителя. Проверьте подключение вилок. Если оно правильное, а проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр производителя.
	Поврежден датчик	Обратитесь в сервисный центр производителя.
	Убедитесь, что мощность переменного тока выше 270 НДС или нестабильный. Если это так, прекратите использование беговой дорожки и сообщите об этом.	Обратитесь в сервисный центр производителя.
E04 Слишком высокое напряжение	Сбой двигателя	Убедитесь, что двигатель не сгорел. Если нет, отсоедините беговую дорожку от сети и снова подключите. Если проблема не решена, обратитесь в отдел обслуживания покупателей сервисного центра производителя.
	Слишком низкий номинальный ток в контроллере.	Замените контроллер. Обратитесь в сервисный центр производителя.
E05 Ошибка перегрузки	Сбой двигателя	Убедитесь, что двигатель не сгорел. Если нет, отсоедините беговую дорожку от сети и снова подключите. Если проблема не решена, обратитесь в отдел обслуживания покупателей сервисного центра производителя.
	Слишком низкий номинальный ток в контроллере.	Замените контроллер. Обратитесь в сервисный центр производителя.

		Ток выше номинального значения	Убедитесь, что вес пользователя не превышает максимального значения для этого устройства.
Е06	Напряжение слишком низкое	Убедитесь, что напряжение переменного тока ниже 160 В переменного тока или оно нестабильный. Если да, прекратите использование продукта и сообщите неисправность.	Обратитесь в сервисный центр производителя.
		Неправильная установка драйвера.	Обратитесь в сервисный центр производителя.
		Неправильно установленный двигатель.	Обратитесь в сервисный центр производителя.
		Передаточная часть беговой дорожки заблокирована.	Обратитесь в сервисный центр производителя.
	Устройство не работает	Отсутствует питание	Подключите устройство к электропитанию.
		Короткое замыкание	Обратитесь в сервисный центр производителя.
		Переключатель ON/OFF не включен	Включите устройство.
	Нет плавности работы бегового полотна	Беговое полотно смазано недостаточно	Смажьте беговое полотно согласно информации, приведенной в инструкции по эксплуатации.
		Беговое полотно натянуто слишком сильно	Отрегулируйте и выровняйте положение бегового полотна согласно информации, приведенной в инструкции по эксплуатации.
	Беговое полотно перекошено	Беговое полотно натянуто слишком слабо	Отрегулируйте и выровняйте положение бегового полотна согласно информации, приведенной в инструкции по эксплуатации.
		Беговое полотно натянуто слишком слабо	Обратитесь в сервисный центр производителя.

ГАРАНТИЯ

Продавец от имени Гаранта предоставляет гарантию на территории Республики Польша на 24 месяца со дня продажи. Гарантия на проданный товар не исключает, не ограничивает и не приостанавливает действия прав покупателя, вытекающих из закона о правах потребителя.

Гарантийный талон находится на последней странице.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

- Рекламации и гарантии распространяются исключительно на скрытые дефекты, возникшие по вине производителя.
- Гарантия будет подтверждена магазином или сервисным центром после предъявления клиентом:
 - действительного разборчивого и правильно заполненного гарантийного талона с печатью о продаже и подписью продавца,
 - действительного доказательства покупки оборудования с датой продажи,
 - товара, подлежащего рекламации, или дефектной детали.
 В случае дистанционной покупки гарантийный талон действителен только на основании документа о покупке (квитанция / счет-фактура).
- Рекламация будет рассмотрена в течение 14 дней с момента сообщения покупателем о дефекте.
- Заводские дефекты и повреждения, выявленные в течение гарантийного срока, будут отремонтированы бесплатно в течение не более 21 дней со дня доставки товара в магазин или сервисный центр.
- В случае возникновения необходимости в импортировании детали, срок гарантийного ремонта может быть продлен на время, необходимое для ее получения, однако, не более чем на 40 дней.
- Гарантия не распространяется на:
 - механические повреждения и вызванные ими дефекты,
 - повреждения и дефекты, возникающие в результате неправильного использования и хранения, неправильной сборки и технического обслуживания,
 - повреждения и износ эксплуатируемых элементов, таких как: тросы, ремни, резиновые элементы, ручки из губки, колесики, подшипники.
 - операции, связанная со сборкой, техническим обслуживанием, которое, согласно руководству по эксплуатации пользователь обязан выполнять самостоятельно.
- Гарантия не применяется в следующих случаях:
 - истечение срока действия,
 - выполнение покупателем самостоятельных ремонтов и модификаций с использованием неоригинальных деталей,
 - когда дефект возникает из-за неправильной установки или в результате несоблюдения правил эксплуатации, описанных в инструкции по эксплуатации,
 - иное использование, кроме домашнего использования,
 - повреждения, возникшие во время транспортировки.
- Дубликаты гарантийной карты не выдаются.
- Согласно гарантии, покупатель имеет право требовать следующие виды бесплатной компенсации:
 - ремонта продукта,
 - замены продукта,
 - снижение цены,
 - расторжения договора и полного возмещения понесенных расходов.
- Для внесения рекламации необходимо:
 - Представить продукт или его часть, на которую распространяется гарантия.
 - Доказательство покупки с указанием наименования и адреса продавца, даты и места покупки, типа продукта или действующей гарантийной карты с печатью магазина.
 - В случае доставки грязного продукта сервисная служба может отказаться принять его либо за счет клиента, с его письменного согласия провести чистку.
- В случае положительного рассмотрения рекламации устройство будет отремонтировано или заменено новым, либо покупателю будут возвращены деньги. Затраты на доставку товара покупателю покрываются за счет сервисной службы производителя.
- В случае если гарантийная рекламация будет отклонена, покупатель получит подробное обоснование принятого решения, и в течение 14 дней с момента сообщения решения, установка будет отправлена покупателю за его счет.

RO Manual de utilizare

Stimate utilizator,

Trebuie să citiți aceste instrucțiuni înainte de a începe să montați și să utilizați prima oară aparatul. Aceste instrucțiuni conțin informații importante privind siguranța de utilizare și de mentenanță a aparatului. Vă rugăm să le păstrați pentru a putea folosi informațiile privind mentenanța sau comandarea pieselor de schimb.

DATE TEHNICE

Alimentare	230V + 2 xAAA
Putere maximă	600 W
Greutate	23 kg
Temperatura de utilizare	0°C până la +40°C
Temperatura de depozitare	-10°C până la +60°C
Greutatea maximă a utilizatorului	110 kg
Clasa de aplicare	Clasa H
Clasa de precizie	Clasa C
Viteză	1-6 km/h
Înclinare	-
Standardul produsului (principal)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Destinație	Bandă de alergare electrică pentru uz casnic

SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Aparatul poate fi utilizat doar în conformitate cu destinația acestuia, respectiv pentru antrenament de către persoane adulte. Orice altă utilizare a aparatului poate fi periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

- Aparatul a fost proiectat și construit în baza celor mai noi cunoștințe privind siguranța. Piese periculoase care ar putea duce la apariția riscului de rănire au fost eliminate, respectiv protejate.
- Nu sunt permise reparații și modificări pe cont propriu.
- Dată sau de două ori pe lună trebuie să verificați dacă șuruburile, șaibele și piulițele sunt înfiletate corect.
- Pentru a asigura siguranța verificați și asigurați mentenanța în mod regulat (respectiv o dată pe an) a aparatului într-un punct comercial specializat.
- Toate modificările aparatului care nu au fost descrise în aceste instrucțiuni pot constitui pericol de defectare sau pot pune în pericol sănătatea și viața utilizatorului. Modificările aparatului pot fi efectuate doar de către angajații service-ului sau de persoane instruite de către acestea în acest scop.
- Toate aparatele sunt obiectul activităților de inovare pentru a asigura cea mai înaltă calitate a produselor. Din acest motiv producătorul își rezervă dreptul de a introduce modificări tehnice.
- Vă rugăm să adresați întrebările sau dubiile privitoare la echipament către agentul comercial specializat.



ATENȚIE! Respectați normele generale și măsurile de siguranță privitoare la manipularea aparatelor electrice.

- Aparatul este alimentat cu tensiune alimentară de 230V.**
- Toate aparatele electrice emit radiație emit radiații electromagnetice pe durata utilizării. În cazul în care în apropierea sistemului electronic de direcție sau al ecranului sunt amplasate alte aparate care emit acest tip de radiație (de ex. telefoane celulare), atunci anumite valori (precum de ex. pulsul) pot fi perturbate.
- ATENȚIE!** Nu efectuați niciodată reparații pe cont propriu la nivelul rețelei electrice. Solicitați astfel de modificări specialiștilor.
- ATENȚIE!** Aveți grijă ca înainte de a efectua orice reparații, mentenanță sau de a curăța echipamentul să scoateți ștecherul din priză.

- Nu folosiți prelungitoare pentru a conecta aparatul.
- În cazul în care nu folosiți aparatul o perioadă îndelungată scoateți ștecherul de alimentare al acestuia din priză.
- Aveți grijă să nu striviți cablul electric, precum și ca amplasarea acestuia să nu provoace riscul de împiedicare.

ÎMPĂMÂNTARE

Împământarea protejează împotriva riscului de electrocutare. Echipament este dotat cu un cablu și ștecher cu împământare. Ștecherul trebuie să fie conectat la o priză de rețea corect instalată prevăzută cu împământare corespunzătoare.

PERICOL! Conectarea incorectă a cablului poate duce la apariția riscului de electrocutare.

- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare asigurați-vă că tensiunea locală corespunde tipului de ștecher.
- Nu modificați ștecherul în cazul în care acesta nu se potrivește la priză. În astfel de cazuri comandați instalarea unei alte prize unui electrician calificat.

ATENȚIE! Persoanele care se află în apropiere pe durata utilizării echipamentului trebuie să fie informate despre eventualele pericole. Fiți prudenți în special în prezența copiilor.

ATENȚIE! Înainte de a începe exercițiile consultați un medic pentru a vă asigura că nu aveți contraindicații de sănătate pentru efectuarea de exerciții pe aparat. Bazându-vă pe opinia unui specialist puteți stabili planul dumneavoastră de antrenament. Planul incorect adaptat sau exercițiile excesive pot fi periculoase pentru sănătatea și viața dumneavoastră.

AVERTIZARE! Sistemele de monitorizare a ritmului cardiac pot fi inexacte. Epuizarea în timpul exercițiului poate duce la vătămări grave sau la deces. Dacă vă simțiți rău, încetați imediat să exercitați.

ATENȚIE! Respectați cu strictețe observațiile privind antrenamentele din aceste instrucțiuni.

- Atunci când selectați locul pentru efectuarea exercițiilor trebuie să vă asigurați că ați lăsat distanțe de siguranță față de piedicile posibile. Nu amplasați echipamentul în apropierea căilor de transport (drumuri, porți, treceri etc.).
- Este interzisă utilizarea echipamentului în imediata apropiere a peretelui. Zona de siguranță este de 2000 mm și cel puțin tot atât de lată ca echipamentul.

ATENȚIE! Pe durata montajului trebuie să fiți precauți și să nu permiteți prezența copiilor în apropiere. Pe durata montajului se folosesc piese mici (piulițe, șuruburi etc.), care pot fi înghițite de aceștia.

RISC REZIDUAL

- Atunci când protecția împotriva căderii nu este utilizată sau este utilizată incorect, există un risc rezidual, și anume căderea unei persoane care duce la formarea de abraziuni, vânătăi, fracturi sau, în cel mai rău caz, deces.
- Există un risc rezidual de supraîncălzire accidentală a persoanei care face exerciții cauzată de funcționarea necorespunzătoare sau evaluarea necorespunzătoare, precum și a transmiterii incorecte a datelor (din cauza interferențelor electromagnetice, a erorilor software etc.). Chiar și cea mai bună protecție software și hardware nu exclude erorile software sau hardware și poate suprasolicita teoretic persoana care exersează.
- Produsul este un dispozitiv electric și, prin urmare, nu poate fi exclus scurtcircuitul, care poate duce la deces.
- Nu poate fi exclus riscul rezidual de sufocare.
- Riscul poate fi redus respectând informațiile de siguranță din instrucțiunile de utilizare.
- Nu se poate exclude faptul că orice utilizare neintenționată sau neautorizată va avea ca rezultat un risc diferit, nedeclarat, iar riscul luat în considerare a fost estimat incorect.

În analiza riscurilor, evaluarea a fost făcută pe baza „stării actuale a dispozitivului”. Evaluarea și controlul produsului efectuate, arată că probabilitatea unui risc inacceptabil este foarte mică. Dispozitivul (construcția sa, metoda de funcționare și aplicare) nu cauzează - în condiții normale - risc nejustificat pentru persoana care exersează sau pentru terți.

SEMNE DE MANIPULARE PE AMBALAJELE DE TRANSPORTARE



Această parte în sus.
Nu răsturnați.



Cu atenție, fragil.
Posibile daune. Atenție.



Protejați împotriva căderii.



Protejați împotriva umezelii.



Ambalaje reciclabile.



Atenție produs cu greutate mare.



Partea mai grea a ambalajului. În această parte se află motorul benzii de alergare.

OPERARE

Înainte de a începe antrenamentul asigurați-vă că ați montat în mod corespunzător aparatul.

- Înainte de a începe primul antrenament luați la cunoștință toate funcțiile și posibilitățile de ajustare ale aparatului.
- Aparatul este prevăzut cu piese care pot fi expuse la coroziune. Din acest motiv nu se recomandă ca acesta să rămână într-o încăpere umedă. Aveți grijă ca echipamentul (în special piesele interne sau electronice) să nu fie expuse la contactul cu apa, băuturile, transpirația etc.
- Aparatul este destinat doar pentru antrenamente de către persoane adulte și, în niciun caz, nu este o jucărie pentru copii. În cazul în care, pe răspundere proprie, permiteți copiilor să folosească aparatul, este obligatoriu să-i instruiți în ceea ce privește modul corect de utilizare și supravegheați-i în permanență.
- Echipamentul nu este potrivit pentru scopuri terapeutice.
- Pe durata utilizării aparatului pot apărea zgomote reduse în caz de mișcare inertială a roții de deplasare care decurg din tipul de construcție. Acestea nu au niciun impact asupra funcționării echipamentului. În cazul bicicletelor de antrenament și a bicicletelor eliptice, zgomotul potențial care poate fi auzit la rotirea pedalelor în direcția opusă este determinat tehnic și nu are consecințe negative.
- Emisia de zgomot în timpul suprasolicitării este mai mare decât fără suprasolicitare.
- Înainte de a începe orice antrenament verificați dacă protecțiile sunt corecte, precum și conexiunile cu șuruburi și mufe.
- Pe durata antrenamentelor pe aparat trebuie să purtați încălțăminte corespunzătoare (pantofi sport).

ÎNȚEȚINEREA ECHIPAMENTULUI

Efectuați în mod regulat mentenanța aparatului. Efectuați activități de mai jos după cel puțin 20 de ore de funcționare.

- Controlați piesele mobile ale aparatului. În cazul în care nu sunt lubrificate suficient folosiți lubrifiant pentru rulmenți de bicicletă.
- Verificați starea șuruburilor și piulițelor. Aveți grijă să fie bine înfiletate.
- După fiecare utilizare ștergeți transpirația de pe aparat. Aveți grijă ca afișajul să nu intre în contact cu apa și umiditatea.
- Pentru a curăța aparatul folosiți doar apă cu săpun. Nu folosiți detergenți.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și întunecat.
- Nu expuneți niciodată aparatul la acțiunea razelor solare.

MENTENANȚĂ

Pentru a asigura nivelul maxim de siguranță de utilizare a benzii de alergat vă recomandăm să verificați în mod regulat gradul de uzură al pieselor. Acest lucru presupune să verificați dacă sunt înfiletate și starea de uzură a piulițelor, șuruburilor, pieselor mobile, bușelor etc.

Depozitați aparatul într-un loc uscat și întunecat. Nu expuneți niciodată aparatul la acțiunea razelor solare.

ATENȚIE! Înainte de a începe mentenanța trebuie să opriți banda de alergat și să o decuplați de la alimentarea cu curent.

CURĂȚARE

Curățați în mod regulat aparatul pentru a prelungi durata de viață și funcționalitatea acestuia.

Pentru a curăța banda de alergat folosiți mereu o lavetă umedă. Acest lucru nu se referă la piesele electrice, motor, piesele interne - nu permiteți ca în aceste locuri să intre apă. Protejați suprafața benzii de alergat (și suprafața de sub aceasta) de acțiunea apei.

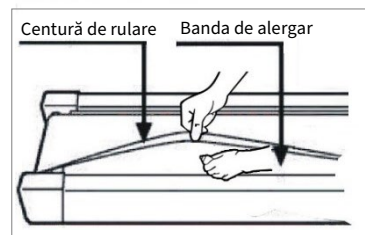
CURĂȚARE MOTOR

Cel puțin o dată pe an îndepărtați praful de pe motor. Pentru a face acest lucru trebuie să opriți mai întâi banda de alergat și să așteptați aproximativ 1 oră și apoi dați jos carcasa motorului. Folosiți aer comprimat sau o pensulă pentru a îndepărta praful depus. După ce montați din nou carcasa motorului și conectați la sursa de alimentare puteți porni banda de alergat.

LUBRIFIERE BANDĂ DE ALERGAT

Frecvența de lubrifiere a benzii depinde de intensitatea de utilizare a acesteia. În cazul în care aparatul este utilizat mai mult de 5 ore săptămânal vă recomandăm să lubrifiați la fiecare 2-3 luni. În caz de utilizare mai puțin intensă a benzii de alergat trebuie să o lubrifiați o dată la 7-8 luni.

Aplicați lubrifiant sub banda de alergat. Folosiți cea mai mare cantitate în locurile în care picioarele au contact cu banda în timpul alergatului.



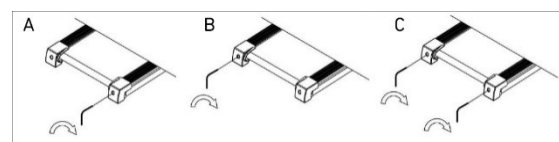
AJUSTAREA TENSIUNII BENZII

Banda pentru alergat poate necesita tensionarea în urma utilizării continue. Banda care este trasă foarte puțin se poate opri pe durata de lucru a motorului.

Banda trebuie tensionată atunci când începe să lunece. să se miște în lateral sau să se îndoaie pe durata antrenamentului.

Amplasați banda pentru alergat pe o suprafață plată. Porniți banda la viteza de aproximativ 6-8 km/h, observați nivelul de înclinare a benzii.

- Nu trageți prea tare banda deoarece există riscul de defectare a motorului, arborelui sau rulmenților.
- Banda trasă corect poate fi ridicată pe margine la o înălțime de aproximativ 5-7,5 cm. Puteți verifica foarte ușor acest lucru - banda este tensionată corect atunci când puteți introduce sub aceasta 3 degete.



TENSIONAREA BENZII

În setul de piese găsiți cheia specială. Amplasați-o în șurubul din stânga pentru a ajusta banda amplasată în partea din spate a benzii de alergat. Rotiți cheia conform mișcării acelor de ceas la 90 de grade (fig. C). Astfel trageți rola din spate și măriți gradul de tensionare a benzii. Repetați activitatea rotind șurubul din partea dreaptă. Aveți grijă să înfiletați șuruburile în același grad.

Repetăți activitatea pentru ambele șuruburi până când banda va fi tensionată corect.

REDUCEREA TENSIONĂRII BENZII

Pentru a reduce tensionarea benzii procedați în același mod ca și în cazul tensionării. Rotiți cheia în direcția opusă mișcării acelor de ceas.

CENTRAREA BENZII PENTRU ALERGAT

Datorită diferitelor stiluri de alergat (cel mai des o greutate mai mare transferată pe un picior) banda se poate deplasa pe laturi și să nu fie centrată. Din acest motiv banda poate necesita din timp în timp ajustare.

Banda ar trebui să se centreze automat pe durata utilizării benzii. Aceasta trebuie ajustată atunci când se deplasează la dreapta sau stânga.

Porniți banda și setați o viteză redusă (de ex. 3 km/h). Verificați direcția în care se deplasează banda.

- În cazul în care banda se deplasează spre dreapta amplasați cheia în șurubul din dreapta pentru ajustare. Rotiți cheia la 90 de grade în direcția conformă mișcării acelor de ceas. Observați dacă banda se centrează. În cazul în care se deplasează în continuare la dreapta rotiți din nou șurubul la 90 de grade (fig. A).
- În cazul în care banda se deplasează spre stânga procedați în modul descris mai sus dar rotiți șurubul din stânga (fig. B).

MEDIU

Aparatul este livrat în ambalaj pentru a asigura protecția împotriva defecțiunilor eventuale pe durata transportului. Ambalajele sunt materiale neprelucrate și pot fi reciclate. Aruncați aceste materiale în containerele cu culorile corespunzătoare pentru colectarea selectivă a deșeurilor.

Protejați mediul și nu aruncați bateriile uzate în coșul pentru deșeuri casnice. Transmiteți-le în locul de achiziție sau la un punct specializat de depozitare a materiilor prime reciclate.



Aparatele electrice uzate (inclusiv kilometrajul, alimentatorul) sunt materii prime reciclabile – nu le aruncați în recipiente pentru deșeuri casnice deoarece pot conține substanțe periculoase pentru sănătate și mediu. Vă rugăm să contribuiți în mod activ la gospodărirea resurselor naturale și protecția mediului natural prin transmiterea dispozitivelor uzate la punctul de depozitare a materiilor prime reciclabile – aparatelor electrice uzate.

MONTAJ

Montajul aparatului trebuie efectuat cu grijă de către o persoană adultă. În cazul în care aveți dubii solicitați ajutorul unei persoane care are experiență mai îndelungată în acest domeniu.

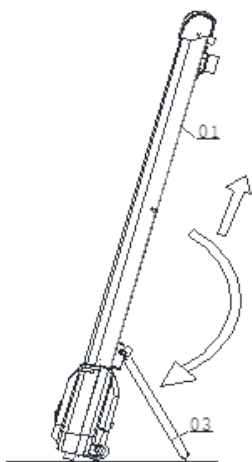
- Înainte de a începe montajul trebuie să vă asigurați că setul cu aparatul conține toate piesele din listă și că nicio piesă nu s-a defectat pe durata transportului. În cazul în care lipsesc piese sau aveți obiecții luați legătura cu comerciantul.
- Luați la cunoștință desenele și explicațiile și efectuați montajul în conformitate cu ordinea inclusă în instrucțiunile de montaj.
- Fiți precauți pe durata montajului. Atunci când utilizați unelte și piese există riscul de rănire.
- Aveți grijă să păstrați un mediu sigur. Nu împrăștiati haotic uneltele și piesele de montaj. Aveți în vedere faptul că foliile și pungile din material plastic constituie pericol de sufocare pentru copii.
- Piesele de montaj necesare pentru efectuarea unui anumit pas din instrucțiunile de montaj au fost prezentate pe ilustrații și explicații. Folosiți piesele indicate în instrucțiunile de montaj.
- În primele faze de montaj nu înfiletați piesele până la capăt. Efectuați acest lucru după ce ați amplasat toate piesele și v-ați asigurat că au fost poziționate corect.
- Producătorul își rezervă dreptul de a efectua montajul inițial al anumitor piese.

SCHEMĂ DE MONTAJ (→ Vezi pagina 2)

NOTĂ! Este interzisă utilizarea pieselor din alte surse decât cele de la producător.

LISTA DE PIESE

Nr.	Descriere	Cantitate	Nr.	Descriere	Cantitate
1	Cadru principal	1	25	Cablu de alimentare	1
2	Cadru inferior	1	26	Filtru de aspirație	1
3	Suportul de rulare	1	27	Inductor	1
4	Bloc motor	1	28	Fir de împământare	1
5	Cilindru frontal	1	29	Șurub M8*40 20 S6	2
6	Cilindru spate	1	30	Șurub ST4.2*16	12
7	Arc de primăvară	2	31	Șurub ST4.2*12	4
8	Placă de transmisie	1	32	Șurub M8*50 S6	3
9	Curea de transmisie	1	33	Șaibă elastică D8	2
10	IGBT	1	34	Șurub M5*12 Φ9	4
11	Capacul superior al motorului	1	35	Șurub M6*25	4
12	Capacul inferior al motorului	1	36	Șurub M6*35	2
13	Fascia din stânga a cadrului principal	1	37	Șurub M8*25 S6	1
14	Cadru principal drept	1	38	Șurub M8*12 S6	2
15	Marginea laterală	2	39	Șurub M6*35 S5	2
16	Roată de transport	2	40	Șaibă Φ9*Φ16*t1.5	4
17	Tampoane de amortizare a șocurilor	6	41	Șurub ST4.2*16 Φ9	13
18	Priză pentru cablu de alimentare	1	42	Bandă de fixare a marginilor	4
19	Capacul suportului	2	43	Bandă de fixare a cadrului de bază	1
20	Picior	4	44	Autocolant	1
21	Placă de circuite de control	1	45	Piuliță de blocare M8 S13	6
22	Motor	1	46	Cheie S6 / 80*80 mm	1
23	Cablu simplu	2	47	Telecomandă	1
24	Controler	1			



INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Banda de alergare nu necesită asamblare.

ATENȚIE! Înainte de a utiliza banda de alergare, verificați dacă toate șuruburile sunt înșurubate corect.

ALINIEREA VERTICALĂ

După ce ați ridicat cadrul principal 01, trageți cu mâna suportul din spate (03) în sus și rotiți-l în același timp, pentru a elibera cadrul, așa cum se arată în figură.

NOTĂ! Înainte de asamblare, verificați cu atenție dacă toate șuruburile sunt strânse și deconectați cablul de alimentare.

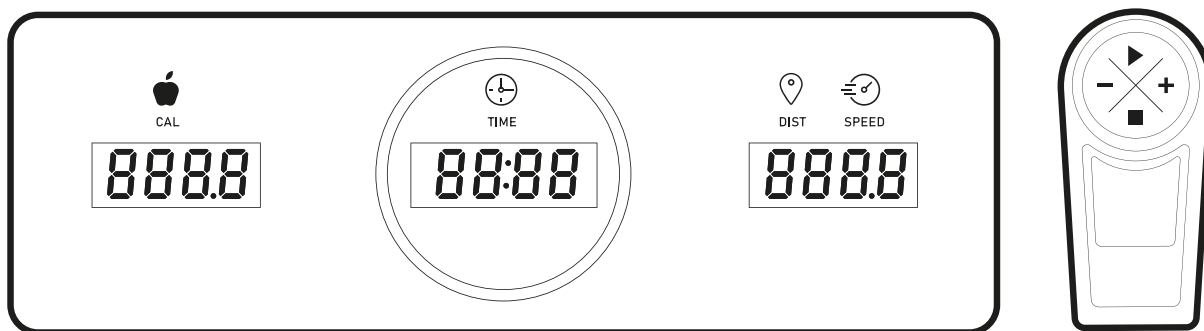
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE COMPUTER

PORNIRE/TERMINARE

În decursul a 5 secunde după apăsarea butonului **START/STOP** aparatul începe să lucreze.

FUNCȚIA ECONOMISIRE ENERGIE

Computerul benzii de alergat trece la modul de economisire de energie automat dacă în decursul a 10 minute nu are loc nicio acțiune. Apăsăți orice buton pentru a reporni sistemul.



DESCRIEREA BUTOANELOR DE PE TELECOMANDĂ

- **START** ► - în cazul în care banda de alergat nu este pornită după apăsarea butonului va porni cu viteza 1,0 km/h.
- **STOP** ■ - butonul este destinat pentru oprirea benzii de alergat în funcțiune. După apăsare va avea loc și resetarea setărilor. După ce porniți din nou aparatul va începe să lucreze în modul manual.
- **SPEED +/-** - butoanele permit ajustarea (creșterea și reducerea) vitezei cu câte 0,1 km/h. Butoanele sunt amplasate pe consoala computerului și pe mână.

FUNCȚII (SPECIFICAȚIE)

SPEED	Afișează viteza actuală.	1-6 km/h
TIME	Calculează durata totală a exercițiilor de la începutul până la sfârșitul acestora. ATENȚIE: dacă timpul de antrenament depășește 100 de minute, dispozitivul se va opri automat.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Calculează distanța totală de la începutul până la sfârșitul exercițiilor.	0.0-99.9 km
CALORIES	Calculează numărul total de calorii arse de la începutul până la sfârșitul exercițiilor. (Măsurarea este aproximativă pentru a compara diferite sesiuni de exerciții, nu poate fi utilizată pentru tratament).	0.0-999 kcal

REDARE MUZICĂ MP3

Calculatorul pentru banda de alergare permite redarea de muzică din difuzoare. După ce banda de alergare este pornită, activați Bluetooth în setările telefonului și faceți clic pe butonul de căutare. Selectați RZ pentru a vă conecta la banda de alergare și a reda muzica.

ANTRENAMENT ȘI FAZE EXERCIȚII

Utilizarea aparatului vă oferă multe beneficii. În primul rând condiția dumneavoastră se va îmbunătăți, se vor întări mușchii, iar împreună cu o dietă corespunzătoare veți putea arde țesutul adipos în exces.

1. ÎNCĂLZIRE

Este faza care îmbunătățește circulația sângelui în întreg corpul și pregătește mușchii la un efort intens. Reduce riscul de apariție a

crampelor și de leziuni. Este indicat să efectuați câteva exerciții de întindere cum este indicat mai jos. În cazul în care simțiți dureri încetați să faceți exerciții sau reduceți amplitudinea mișcării efectuate.

ÎNTINDERE MUȘCHI INTERNI COAPSE

Așezați-vă pe o suprafață plată cu picioarele îndoite și genunchii îndreptați în exterior. Împreunați tălpile picioarelor și apropiați-le atât

de tare cât este posibil. Apăsați ușor genunchii înspre podea și mențineți în această poziție timp de 15 secunde.

ÎNTINDERE COAPSE

Așezați-vă pe o suprafață plată. Îndreptați piciorul drept și așezați talpa piciorului stâng pe coapsa dreaptă. Trageți mâna dreaptă în direcția degetelor piciorului drept atât de departe pe cât posibil. Rezistați timp de 15 secunde. Repetați activitatea cu piciorul stâng.

ROTIRE CAP

Țineți capul drept privind înainte. Fără a mișca brațele rotiți-l la dreapta și reveniți, iar apoi rotiți la stânga și reveniți.

RIDICARE BRAȚE

Ridicați mâna stângă cât mai sus posibil și țineți câteva secunde. Repetați activitatea cu mâna dreaptă.

ÎNTINDERE TENDOANELE LUI AHILE

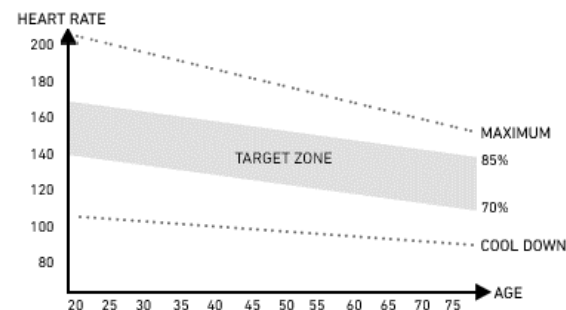
Stați cu fața la perete întindeți piciorul stâng în față și îndoiți ușor genunchiul. Țineți piciorul drept în spate – îndreptat cu călcâiul plat pe podea. Țineți ambele călcâie plat pe podea și împingeți șoldul înspre perete. Mențineți această poziție timp de 30 secunde. Repetați activitatea cu piciorul drept întins. Rețineți că nu trebuie să arciți spatele pe durata exercițiului.

EXTENSII

Stați cu picioarele apropiate. Aplecați-vă în față încercând să apropiați cât mai tare posibil cutia toracică de genunchi. Rezistați timp de 15 secunde. Rețineți că nu trebuie să îndoiți genunchii.

2. FAZĂ EXERCIȚII

Aceasta este faza propriu-zisă a antrenamentului. Antrenați-vă în propriul ritm astfel încât să atingeți pulsul adecvat pentru vârsta dumneavoastră cum este indicat în diagrama de mai jos.



3. FAZĂ RELAX

Această fază vă permite să liniștiți circulația și să relaxați mușchii. Constă în repetarea exercițiilor de încălzire. Trebuie să aveți grijă să nu suprasolicitați mușchii.

DEFECȚIUNI POSIBILE ȘI TEHNICI DE REPARARE

ATENȚIE! Deschiderea carcasei aparatului fără a contacta în prealabil service-ul producătorului duce la pierderea garanției. În cazul în care suspectați apariția unei defecțiuni care necesită deschiderea carcasei contactați service-ul producătorului.

Descriere eroare	Cauze posibile	Soluție
E01 Computerul nu funcționează	Computerul este conectat în mod greșit. Cablul de conectare este rupt sau ros	Verificați dacă ați conectat corect cablurile computerului. Verificați conectarea mufelor. În cazul în care este corectă iar problema persistă contactați serviciile pentru clienți de la service-ul producătorului.
	Computerul este defect Conexiunea dintre placa de control și computer este blocată	Contactați service-ul producătorului. Contactați service-ul producătorului.
E02 Motorul nu funcționează	Tensiune de alimentare necorespunzătoare	Asigurați-vă că tensiunea este corespunzătoare. În cazul în care problema persistă contactați serviciile pentru clienți de la service-ul producătorului.
	Conectare greșită cabluri motor Controler defect	Decuplați cablul și conectați din nou. În cazul în care problema persistă contactați service-ul producătorului. Contactați service-ul producătorului.
E03 Computerul nu a detectat timp de 15 secunde semnalul din senzorul de viteză	Conectare eronată senzor Mufa senzorului conectată incorect	Contactați service-ul producătorului. Verificați conectarea mufelor. În cazul în care este corectă, iar problema persistă contactați service-ul producătorului.
	Senzor defect	Contactați service-ul producătorului.
E04 Prea mare tensiune	Verificați dacă puterea de curent alternativ depășește 270 TVA sau este instabil. Dacă da, opriți utilizarea benzii de alergat și raportați-o defectiune.	Contactați serviciul producătorului.
E05 Eroare suprasolicitare	Avarie motor	Verificați dacă motorul nu s-a ars. Dacă nu este cazul decuplați banda de alergat de la sursa de alimentare, iar apoi conectați din nou. În cazul în care problema persistă contactați service-ul producătorului.
	Curentul nominal din controler este prea scăzut. Curentul depășește valoarea nominală	Înlocuiți controlerul. Contactați service-ul producătorului. Asigurați-vă că greutatea utilizatorului nu depășește greutatea maximă pentru acest aparat.
E06 Tensiunea este prea mică	Verificați dacă puterea de curent alternativ este mai mică de 160VAC sau este instabil. Dacă da, vă rugăm să nu mai utilizați produsul și să raportați defectiune.	Contactați service-ul producătorului.
	Instalarea incorectă a driverului.	Contactați service-ul producătorului.
	Motor montat incorect.	Contactați service-ul producătorului.
	Partea de transmisie a benzii de alergat este blocată.	Contactați service-ul producătorului.
	Lipsă alimentare	Conectați aparatul la curent.

Aparatul nu funcționează	Scurt-circuit Comutatorul ON/OFF nu este pornit	Contactați service-ul producătorului. Porniți aparatul.
Banda de alergat nu funcționează lin	Banda de alergat nu este lubrifiată suficient	Lubrificați banda de alergat în conformitate cu informațiile indicate în instrucțiunile de utilizare.
	Banda de alergat este trasă prea tare	Ajustați și nivelați poziția benzii de alergat în conformitate cu informațiile indicate în instrucțiunile de utilizare.
Banda de alergat este strâmbată	Banda de alergat este tensionată prea slab	Ajustați și nivelați poziția benzii de alergat în conformitate cu informațiile indicate în instrucțiunile de utilizare.
	Banda de angrenare este tensionată prea puțin	Contactați service-ul producătorului.

GARANȚIE

Comerciantul în numele Garântului acordă garanție pe teritoriul Republicii Polone pe o perioadă de 24 de luni de la data vânzării. Garanția pentru marfa vândută nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile Cumpărătorului care decurg din Legea privind drepturile consumatorului.

Cardul de garanție se găsește pe ultima pagină.

CONDIȚII DE GARANȚIE

- Pot fi reclamate și se poate acorda garanția doar pentru defectele ascunse provocate din vina producătorului.
- Garanția va fi onorată de către magazin sau service atunci când clientul prezintă:
 - fișa de garanție valabilă completată lizibil și corect cu ștampila comerciantului și semnătura vânzătorului,
 - document valabil de achiziție a echipamentului cu data vânzării,
 - produsul reclamat sau piesa defectă.

În caz de achiziție la distanță, fișa de garanție rămâne valabilă doar în baza documentului de achiziție (bon fiscal / factură).
- Reclamația va fi soluționată în termen de 14 zile de la momentul notificării defectului de către Client.
- Defectele din fabrică și defecțiunile descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit într-un termen de maxim 21 de zile de la data livrării produsului la magazin sau service.
- În cazul în care este necesară importarea unei piese pentru a realiza reparația necesară, perioada de realizare a reparației în termenul de garanție se poate prelungi cu durata necesară pentru importarea acesteia, dar nu mai mult decât cu 40 de zile.
- Garanția nu include:
 - defecțiunile mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - defecțiunile și defectele cauzate de utilizarea în mod necorespunzător cu destinația de utilizare și depozitare, montajul și mentenanța necorespunzătoare,
 - defecțiunile și uzura pieselor de exploatare precum: funii, curele, piese din cauciuc, suporturi din burete, roți, rulmenți.
 - activitățile legate de montaj, mentenanță pe care, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare, utilizatorul trebuie să le efectueze pe cont propriu.
- Garanția nu se va aplica în următoarele cazuri:
 - expirarea termenului de valabilitate,

- efectuarea de către client de reparații pe cont propriu și modificările realizate fără piese originale,
 - atunci când defectul apărut rezultă din instalarea necorespunzătoare sau este cauzat de nerespectarea regulilor de exploatare corectă descrise în instrucțiunile de utilizare,
 - în caz de alt tip de utilizare decât utilizarea în scopuri casnice,
 - defecțiunile apărute pe durata transportului.
- Nu se vor emite duplicate ale fișelor de garanție.
 - În cadrul garanției clientul are dreptul de a solicita următoarele tipuri de recompense gratuite:
 - repararea produsului,
 - înlocuirea produsului,
 - reducere de preț,
 - desfacerea contractului și rambursarea integrală a costurilor suportate.
 - Pentru a opri notificarea reclamației trebuie:
 - Să prezentați produsul sau o parte din acesta la care se referă garanția.
 - Documentul de achiziție care specifică numele și adresa vânzătorului, data și locul achiziției, tipul de produs sau o fișă de garanție valabilă cu ștampila magazinului.
 - În cazul în care produsul livrat este murdar, service-ul poate refuza primirea acestuia, sau poate, pe cheltuiala și cu acordul scris al clientului, curăța produsul.
 - În caz de soluționare pozitivă a reclamației echipamentul va fi reparat sau înlocuit cu unul nou sau clientului îi vor fi rambursați banii. Costurile de transportare a mărfii către client vor fi acoperite de către service-ul producătorului.
 - În caz de respingere a reclamației în perioada de garanție, clientul va primi justificarea detaliată a deciziei luate și, în termen de 14 zile de la transmiterea deciziei, echipamentul va fi transmis clientului pe cheltuiala acestuia.

LT Naudotojo vadovas

Gerbiame, prieš pradėdami montuoti ir naudoti įrenginį, perskaitykite šią instrukciją. Joje pateikta svarbi saugų bėgimo takelio naudojimą ir priežiūrą liečianti informacija. Instrukcijos neišmeskite tam, kad vėliau galėtumėte dar kartą perskaityti informaciją apie įrenginio priežiūrą arba užsakyti atsargines dalis.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia	230V + 2 xAAA
Maksimali galia	600 W
Svoris	23 kg
Naudojimo temperatūra	nuo 0°C iki +40°C
Laikymo temperatūra	nuo -10°C iki +60°C
Didžiausias vartotojo svoris	110 kg
Taikymo klasė	H klasė
Tikslumo klasė	C klasė
Greitis	1-6 km/h
Nuokrypis	-
Produkto standartas (pagrindinis)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Paskirtis	Elektrinis bėgimo takelis, skirtas naudoti namuose

SAUGA

DĖMESIO! Įrenginį galima naudoti tik pagal jo paskirtį, t.y. ant jo treniruotis gali suaugę asmenys. Kitoks įrenginio naudojimas gali būti pavojingas. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo įrenginio naudojimo.

- Prietaisai suprojektuoti ir pagaminti, taikant naujausią saugą liečiančią mokslinę informaciją. Pašalinti arba uždengti pavojingi, sužalojimų grėsmę keliantys elementai.
- Netaisykite ir nekeiskite patys.
- Kartą per mėnesį arba du patikrinkite, ar veržlės, varžtai ir sriegiai yra gerai prisukti.
- Siekdami užtikrinti saugą per visą įrenginio naudojimo laiką, reguliariai (t.y. kartą per metus) įrenginį patikrinti ir priežiūros darbus atlikti turi specializuotos prekybos įstaigos darbuotojas.
- Visi šiame vadove nenurodyti įrenginio pakeitimai gali jį sugadinti arba tiesiogiai kelti grėsmę juo besinaudojančio asmens sveikatai ir gyvybei. Įrenginio pakeitimus gali atlikti tik gamintojo serviso darbuotojai arba atitinkamai apmokyti asmenys.
- Siekdamas užtikrinti aukštą kokybę, gamintojas savo įrenginiuose nuolat diegia inovacijas, todėl jis pasilieka sau teisę daryti įrenginio techninius pakeitimus.
- Kilus su įranga susijusių klausimų ar abejonių, kreipkitės į specializuotą prekybos įstaigą.



DĖMESIO! Laikytis bendrųjų elektros įrangos naudojimą liečiančių taisyklių ir saugos priemonių.

- Įrenginys maitinamas 230V elektros srove.**
- Visi elektros įrenginiai darbo metu skleidžia elektromagnetinius spindulius. Jeigu netoli elektroninės valdymo sistemos arba skydo yra kiti tokios spindulius skleidžiantys prietaisai (pvz., mobilieji telefonai) kai kurios vertės (pvz., pulsas) gali būti netikslūs.
- DĖMESIO!** Niekomet patys nedarykite jokių elektros tinklo pakeitimų. Tokius darbus atlikti gali tik šios srities specialistas.
- DĖMESIO!** Prieš bet kokius remonto, valymo ar priežiūros darbus nepamirškite ištraukti kištuką iš elektros tinklo.
- Įrenginio prijungimui nenaudokite ilgtuvų.
- Jeigu įrenginio nenaudosite ilgesnį laiką, ištraukite kištuką iš elektros tinklo.
- Saugokite, kad elektros laidas nebūtų prispaustas. Jis turi būti tokioje vietoje, kurioje nėra grėsmės už jo užkliūti.

ĮŽEMINIMAS

Įžeminimas saugo nuo elektros smūgio. Įranga turi laidą ir kištuką su įžeminimu. Kištukas turi būti įjungtas į teisingai sumontuotą ir įžemintą elektros tinklo lizdą.

PAVOJINGA! Jeigu laidas bus prijungtas neteisingai, gali kilti elektros smūgio rizika.

- Prieš įjungdami įrenginį į elektros tinklą, patikrinkite, ar vietiniame elektros tinkle esanti įtampa atitinka kištuko tipą.
- Jeigu kištukas netinka lizdui, nebandykite keisti jo konstrukcijos. Tokiu atveju kvalifikuotas elektrikas turi įrengti naują elektros lizdą.

DĖMESIO! Apie galimą grėsmę būtina informuoti asmenis, esančius netoli naudojamo įrenginio. Būkite ypač atsargūs, jeigu netoli įrenginio yra vaikai.

DĖMESIO! Prieš pradėdami sportuoti, pasitarkite su gydytoju ir įsitikinkite, kad nėra jokių medicininių kontraindikacijų, neleidžiančių Jums naudotis įrenginiu. Remdamiesi eksperto patarimais, galite parengti savo treniruočių planą. Netinkama programa arba pernelyg intensyvi treniruotė gali būti pavojingos Jūsų sveikatai ir gyvybei.

ĮSPĖJIMAS! Širdies ritmo stebėjimo sistemos gali būti netikslūs. Išsekus nuo didelio fizinio krūvio, galima rimtai susižeisti ar net mirti. Jei jaučiate silpnumą, nedelsdami nutraukite treniruotę.

DĖMESIO! Būtinai laikykitės šioje instrukcijoje pateiktų treniruotes liečiančių pastabų.

- Rinkdamiesi vietą treniruotėms, įsitikinkite, ar išlaikytas saugus atstumas nuo kitų daiktų. Įrenginio nestatykite tokiose vietose, kuriose yra galimas žmonių srautas (pvz., vartai, praėjimas ir pan.).
- Draudžiama naudoti įrangą arti sienos. Saugos zona - 2000 mm ir ne siauresnė nei prietaisų.

DĖMESIO! Montuodami įrenginį, būkite atsargūs. Šių darbų metu neleiskite netoliese būti vaikams. Montavimui naudojamos smulkios detalės (veržlės, varžtai ir pan.), kuriuos vaikai gali praryti.

LIKUTINĖ RIZIKA

- Jei netaikoma arba netinkamai taikoma apsauga nuo kritimo, išlieka likutinė rizika, t.y. asmuo gali nukristi ir dėl to gali atsirasti įbrėžimų, mėlynų, lūžių arba, blogiausiu atveju, nukritęs asmuo gali mirti.
- Išlieka likutinė sportuojančiojo asmens netyčinės perkrovo rizika; perkrova gali atsirasti dėl neteisingo įrenginio naudojimo ar klaidingo savo galimybių vertinimo, taip pat jos priežastis gali būti neteisingas duomenų perdavimas (dėl elektromagnetinių trukdžių, programinės įrangos klaidos ir kt.) Net geriausia programinės įrangos ir įrenginio apsauga nesaugo nuo programinės įrangos ar įrenginio klaidų ir teoriškai gali sukelti sportuojančiojo perkrovą.
- Šis gaminytis yra elektros prietaisas, todėl negalima atmesti mirtino elektros smūgio rizikos.
- Negalima atmesti likutinės užduosio rizikos.
- Riziką galima sumažinti, laikantis naudojimo instrukcijoje nurodytų taisyklių.
- Negalima atmesti galimybės, kad dėl bet kokio netyčinio ar netinkamo įrenginio naudojimo atsirastų kitokia, čia nenurodyta rizika, arba nurodyta rizika gali būti neteisingai įvertinta.

Rizikos analizė atlikta, vertinant „dabartinę įrenginio būklę“. Produkto įvertinimas ir patikrinimas rodo, kad nepriimtinos rizikos tikimybė yra labai maža. Įrenginys (jo konstrukcija, veikimo būdas ir paskirtis) įprastomis sąlygomis nesukelia nepagrįstos rizikos sportuojančiam asmeniui ar tretiesiems asmenims.

ANT TRANSPORTAVIMO PAKUOTĖS ESANTIS ŽENKLINIMAS

Ta puse į viršų.
Neapversti.



Atsargiai, dūžiantis produktas.



Saugoti, kad nenukristų.



Pakuotę galima perdirbti.



Sunkesnė pakuotė pusė. Šioje pusėje yra bėgimo takelio variklis.

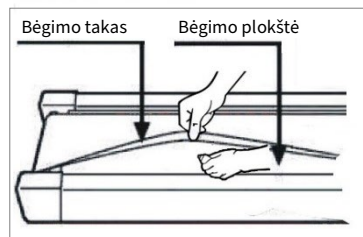


Galima sugadinti. Būkite atsargūs.



Saugoti nuo drėgmės.

Dėmesio! Sunkus produktas.



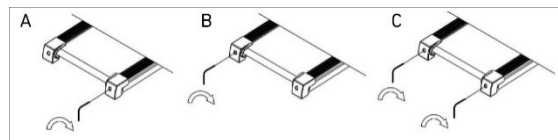
SLENKANČIOJO TAKELIO ĮTEMPIMO REGULIAVIMAS

Ištaisai naudojamą slenkantįjį takelį gali prireikti įtempti.

Slenkantįjį takelį būtina įtempti, jeigu treniruotės metu jis pradeda slidinėti, pasistumia į šoną arba užsilenkia.

Pastatykite bėgimo takelį ant lygaus paviršiaus. Įjunkite įrenginį maždaug 6-8 km/h greičiu ir stebėkite slenkančiojo takelio nuokrypį.

- Per mažai įtemptas takelis gali sustoti variklio darbo metu.
- Takelis negali būti įtemptas per stipriai, kadangi tai gali sukelti įrenginio gedimus (variklio, ritinio arba guolių).
- Gerai įtemptą takelį už jo kraštų galite pakelti maždaug 5-7,5 cm. Takelio įtempimą galite nesunkiai patikrinti. Jis yra gerai įtemptas, jeigu po juo telpa 3 pirštai.



SLENKANČIOJO TAKELIO ĮTEMPIMO DIDINIMAS

Rinkinyje yra specialiai tam skirtas raktas. Uždėkite jį ant kairėje takelio pusėje galinėje įrenginio dalyje esančio reguliavimo varžto. Pasukite raktą 90° laikrodžio rodyklės kryptimi (C pav.). Tokiu būdu įtempsite galinį ritinį ir padidinsite takelio įtempimą. Pakartokite šiuos veiksmus dešinėje pusėje. Atkreipkite dėmesį, kad varžtai būtų prisukti vienodai. Šiuos veiksmus abiejose pusėse kartokite tol, kol slenkantysis takelis bus įtemptas teisingai.

SLENKANČIOJO TAKELIO ĮTEMPIMO MAŽINIMAS

Norėdami sumažinti takelio įtempimą, atlikite tokius pat veiksmus, kaip ir jį įtempdami. Sukite raktą laikrodžio rodyklei priešinga kryptimi.

SLENKANČIOJO TAKELIO PADĖTIES REGULIAVIMAS

Bėgant skirtingu stiliumi (dažniausiai perkeliančiam svorį ant vienos kojos), slenkantysis takelis gali pasislinkti į šoną ir nebūti centrinėje padėtyje, todėl kartais jį gali prireikti sureguliuoti.

Bėgimo takelio veikimo metu slenkantysis takelis turi pats grįžti į centrinę padėtį. Reguliuokite jį, jeigu jis pasistumia į kairę ar dešinę.

SLENKANČIOJO TAKELIO ATSTATYMAS Į CENTRINĘ PADĖTĮ

Įjunkite bėgimo takelį ir pasirinkite mažą greitį (pvz. 3 km/h). Patikrinkite, į kurią pusę takelis pasistumia.

- Jeigu takelis pasistumia į dešinę pusę, uždėkite raktą ant dešinėje pusėje esančio reguliavimo varžto ir pasukite raktą 90° laikrodžio rodyklės kryptimi (A pav.). Patikrinkite, ar slenkantysis takelis yra centrinėje padėtyje.
- Jeigu jis ir toliau slenka į dešinę, vėl pasukite varžtą 90°.
- Jeigu takelis pasistumia į kairę, atlikite aukščiau nurodytus veiksmus, tik sukite kairėje pusėje esantį varžtą (B pav.).

APLINKOS APSAUGA

Įrenginys pristatomas jį transporto metu saugančiojo pakuotėje.

Pakuotė gali būti perdirbama. Jos atliekas išmeskite į spalvotus, rūšiuotoms atliekoms skirtus konteinerius.

Saugokite aplinką ir išsikrovusių baterijų nemeskite kartu su buitinėmis šiukšlėmis. Atiduokite jas specialiuose baterijų arba antrinių žaliavų surinkimo punktuose.



Panaudota elektros įranga (taip pat ir skaitikliai, įkrovėjai) laikomi antrinėmis žaliavomis, todėl jų nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti žmonių sveikatai ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Padėkite tausoti gamtinius išteklius ir saugoti aplinką – panaudotą įrangą

NAUDOJIMAS

Prieš pradėdami treniruotę, patikrinkite, ar įrenginys yra tinkamai sumontuotas.

- Prieš pirmąją treniruotę, susipažinkite su visomis įrenginio funkcijomis ir jo reguliavimu.
- Įrenginyje yra komponentų, kuriuos gali paveikti korozija, todėl rekomenduojama jo nelaikyti drėgnoje patalpoje. Taip pat saugokite, kad įrenginio (ypač jo vidinių ir elektroninių komponentų) neveiktų vanduo, gėrimai, prakaitas ir pan.
- Prietaisas skirtas tik suaugusiųjų asmenų treniruotėms. Juo negali žaisti vaikai. Jei savo rizika leisite įrenginiu naudotis vaikams, būtinai išmokykite juos tinkamai naudotis bėgimo takeliu. Nepalikite vaikų be priežiūros.
- Ši įranga nėra skirta gydymo tikslams.
- Dviračių ir elipsinių treniruoklių atveju priešinga kryptimi suktas pedalas girdimas triukšmas atsiranda dėl techninės įrenginio konstrukcijos ir neturi jokių neigiamų pasekmių. Eksploatavimo metu gali atsirasti tylus smagračio inertinio judėjimo sukeltas garsas, atsiradęs dėl įrenginio konstrukcijos. Jis nedaro jokio poveikio įrenginio darbui.
- Triukšmo emisija apkrovos metu yra didesnė nei treniruokliui veikiant tuščiaja eiga.
- Prieš kiekvieną treniruotę patikrinkite saugos elementus, varžtus ir kištukines jungtis.
- Treniruotės metu avėkite tinkamą (sportinę) avalynę.

PRIEŽIŪRA

Norėdami užtikrinti maksimalią naudojimosi bėgimo takeliu saugą, reguliariai tikrinkite, ar jo elementai nesusidėvėjo. Tikrinkite, ar gerai prisuktos veržlės, varžtai, judančios dalys, įvorės ir pan., bei kokia yra šių elementų techninė būklė.

Įrenginį laikykite sausoje ir šiltoje vietoje. Saugokite, kad įrenginio neveiktų tiesioginiai saulės spinduliai.

DĖMESIO! Prieš pradėdami priežiūros darbus, bėgimo takelį visuomet išjunkite ir išjunkite jį iš elektros tinklo.

VALYMAS

Reguliarus įrenginio valymas pailgins jo eksploatacijos laiką ir leis išlaikyti gerą darbo našumą. Bėgimo takelį valykite minkšta drėgna šluoste. Drėgna šluoste nevalykite elektrinių įrenginio elementų, variklio, vidinių dalių. Šių elementų negali liesti vanduo. Saugokite, kad vanduo nepatektų ant slenkančiojo takelio paviršiaus (ir po juo esančios ertmės).

VARIKLIO VALYMAS

Bent kartą metuose nuo variklio išvalykite dulkes. Tam pirmiausiai išjunkite bėgimo takelį iš elektros tinklo ir palaukite maždaug 1 valandą. Tuomet nuimkite variklio gaubtą. Atsargiai suspaustu oru arba šepetėliu išvalykite susikaupusias dulkes. Vėl uždėkite variklio gaubtą ir įjunkite įrenginį į elektros tinklą. Bėgimo takelį galima vėl naudoti.

BĖGIMO TAKELIO SUTEPIMAS

Bėgimo takelio sutepimo dažnumas priklauso nuo jo naudojimo intensyvumo. Jeigu įrenginys veikia daugiau nei 5 valandas per savaitę, rekomenduojama jį tepėti kas 2-3 mėnesius. Jeigu įrenginys naudojamas rečiau, jį tepkite kartą per 7-8 mėnesius.

Tepkite po slenkančiuoju takeliu. Daugiausiai tepkite tose vietose, kuriose bėgimo metu pėdos liečia slenkantįjį takelį.

atiduokite antrinių žaliavų surinkimo punktuose (panaudotos įrangos surinkimo centruose).

MONTAVIMAS

Įrenginio montavimą turi kruopščiai atlikti suaugęs asmuo. Kilus abejonių, kreipkitės į labiau patyrusį šioje srityje asmenį.

- Prieš montavimo darbų pradžią patikrinkite, ar pristatytos visos dalys ir ar elementai transportavimo metu nebuvo sugadinti. Jeigu pastebėsite, kad trūksta elementų, kreipkitės į pardavėją.
- Susipažinkite su brėžiniais ir informacija. Montavimo darbus atlikite, laikydamiesi instrukcijoje nurodytos tvarkos.
- Montavimo metu būkite atsargūs. Naudodamiesi įrankiais ir komponentais, galite susižaloti.

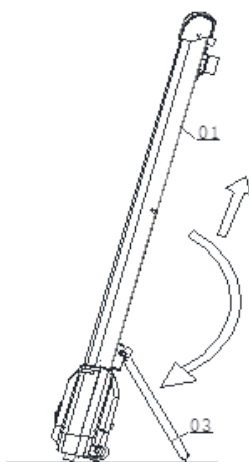
- Nepamirškite darbo vietą išlaikyti saugią. Įrankių ir montuojamų elementų nemėtykite chaotiškai. Nepamirškite, kad plastikiniai maišeliai ir plėvelė kelia uždusimo pavojų vaikams.
- Konkrečiam montavimo etapui būtini elementai nurodyti brėžiniuose ir informacijoje. Naudokite montavimo instrukcijoje nurodytus elementus.
- Pirmųjų montavimo etapų metu neprisukite elementų iki galo. Iki galo juos prisukite tik tuomet, kuomet pritvirtinsite visas dalis ir įsitikinsite, kad jos yra sumontuotos teisingai.
- Gamintojas pasilieka teisę kai kuriuos komponentus surinkti iš anksto.

MONTAVIMO SCHEMA (→ Žr. 2 puslapį)

DĖMESIO! Draudžiama naudoti ne gamintojo siūlomas detales.

DALIŲ SĄRAŠAS

Nr.	Aprašymas	Kiekis	Nr.	Aprašymas	Kiekis
1	Pagrindinis rėmas	1	25	Maitinimo kabelis	1
2	Apatinis rėmas	1	26	Siurbimo filtras	1
3	Bėgimo lentos atrama	1	27	Induktorius	1
4	Variklio blokas	1	28	Įžeminimo laidas	1
5	Priekinis velenėlis	1	29	Varžtas M8*40 20 S6	2
6	Galinis velenėlis	1	30	Sraigas ST4.2*16	12
7	Spyruoklė	2	31	Sraigas ST4.2*12	4
8	Pavarų plokštė	1	32	Sraigas M8*50 S6	3
9	Pavaros diržas	1	33	Spyruoklinė poveržlė D8	2
10	IGBT	1	34	Sraigas M5*12 Φ9	4
11	Viršutinis variklio dangtis	1	35	Sraigas M6*25	4
12	Apatinis variklio dangtis	1	36	Sraigas M6*35	2
13	Kairysis pagrindinio rėmo gaubtas	1	37	Sraigas M8*25 S6	1
14	Pagrindinis dešinysis rėmas	1	38	Sraigas M8*12 S6	2
15	Šoninis kraštas	2	39	Sraigas M6*35 S5	2
16	Transportavimo ratas	2	40	Pagalvėlė Φ9*Φ16*t1,5	4
17	Smūgius sugeriančios pagalvėlės	6	41	ST4.2*16 varžtas Φ9	13
18	Maitinimo kabelio lizdas	1	42	Kraščių tvirtinimo juostelė	4
19	Kronšteino dangtelis	2	43	Pagrindo rėmo tvirtinimo juostelė	1
20	Kojos	4	44	Lipdukas	1
21	Valdymo grandinės plokštė	1	45	Blokavimo veržlė M8 S13	6
22	Variklis	1	46	Raktas S6 / 80*80 mm	1
23	Vienas kabelis	2	47	Nuotolinis valdymas	1
24	Valdiklis	1			



MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Bėgimo takelio surinkti nereikia.

DĖMESIO! Prieš naudodami bėgimo takelį patikrinkite, ar teisingai prisukti visi varžtai.

VERTIKALUS IŠLYGIAVIMAS

Pakelę pagrindinį rėmą 01, ranka patraukite galinį laikiklį (03) į viršų ir tuo pačiu metu pasukite jį žemyn, kad atlaisvintumėte rėmą, kaip parodyta paveikslėlyje.

DĖMESIO! Prieš montuodami atidžiai patikrinkite, ar visi varžtai priveržti, ir atjunkite maitinimo laidą.

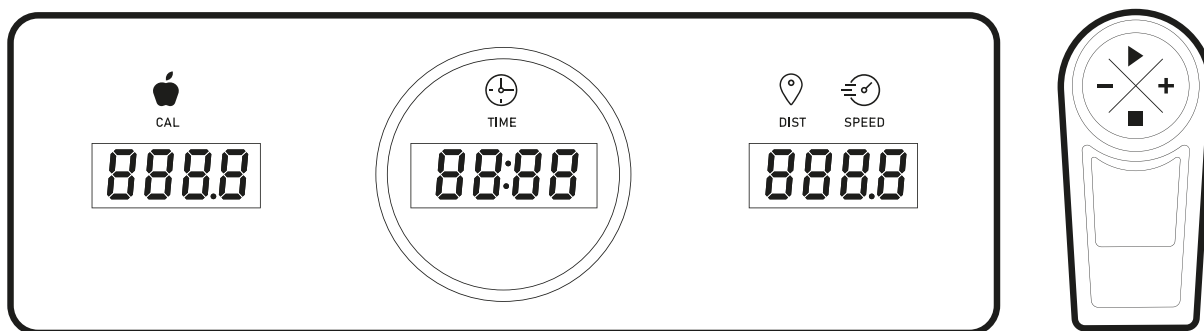
KOMPIUTERIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

DARBO PRADŽIA IR PABAIGA

Nuspaudus mygtuką **START/STOP**, įrenginys pradeda veikti per 5 sekundes.

ENERGIJOS TAUPYMO FUNKCIJA

Bėgimo takelio kompiuteris automatiškai pereis į energijos taupymo režimą, jeigu per 10 minučių juo nesinaudosite. Norėdami vėl įjungti sistemą, nuspauskite bet kokią mygtuką.



NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIO MYGTUKŲ FUNKCIJOS

- **START ▶** - jeigu įrenginys yra išjungtas, nuspaudus mygtuką, jis pradės veikti 1 km/h greičiu.
- **STOP ■** - skirtas veikiančio įrenginio išjungimui. Jį nuspaudus, nustatytos vertės bus nulinės. Vėl įjungus įrenginį, jis pradės veikti rankiniu režimu.
- **SPEED +/-** - šiais mygtukais reguliuojamas (padidinamas arba sumažinamas) greitis (kas 0,1 km/h). Mygtukai yra kompiuterio ekrane ir ant rankenų.

FUNKCIJOS (TECHINĖ SPECIFIKACIJA)

SPEED	Rodo esamą greitį.	1-6 km/h
TIME	Skaičiuoja visą treniruotės laiką. DĖMESIO! Jeigu treniruotės laikas viršys 100 minučių, įrenginys automatiškai išsijungs.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Skaičiuoja visą treniruotės atstumą.	0.0-99.9 km
CALORIES	Skaičiuoja visas treniruotės metu sudegintas kalorijas. (Apskaičiavimas yra apytikslis. Juo siekiama palyginti skirtingų treniruočių rezultatus. Negalima naudoti gydymo tikslams).	0.0-999 kcal

MP3 MUZIKOS ATKŪRIMAS

Bėgimo takelio kompiuteryje iš garsiakalbių galima leisti muziką. Įjungę bėgimo takelį, telefono nustatymuose įjunkite "Bluetooth" ir spustelėkite paieškos mygtuką. Pasirinkite RZ, kad prisijungtumėte prie bėgimo takelio ir grotumėte muziką.

TRENIRUOTĖS IR PRATIMŲ ETAPAI

Šis įrenginys duos Jums daug naudos. Visų pirma, pagerės Jūsų fizinė būklė, sustiprės raumenys, o jeigu kartu laikysitės atitinkamos mitybos, sudeginsite nereikalingą riebalinį sluoksnį.

1. APŠILIMAS

Šis pratimų etapas pagerina kraujo apytaką visame kūne ir paruošia raumenis didesniam krūviui. Tokiu būdu sumažėja mėšlungio ir sužeidimų pavojus. Patartina atlikti kelis toliau nurodytus tempimo pratimus. Jei jaučiate skausmą, baikite sportuoti arba sumažinkite judesio diapazoną.

VIDINĖS ŠLAUNŲ PUSĖS RAUMENŲ TEMPIMAS

Atsisėskite ant lygaus paviršiaus. Kojos sulenktos, keliai nukreipti į išorę. Sujunkite pėdas ir pritraukite jas kiek galite arčiau savęs. Švelniai spauskite kelius pagrindo kryptimi ir išbūkite tokioje padėtyje 15 sekundžių.

ŠLAUNŲ RAUMENŲ TEMPIMAS

Atsisėskite ant lygaus paviršiaus. Ištieskite dešinę koją, o kairę pėdą pritraukite prie dešinėsios šlaunies. Dešinę ranką ištieskite dešinės pėdos pirštų link kaip galima toliau. Išbūkite tokioje padėtyje 15 sekundžių. Pakartokite šiuos pratimus kaire koja.

POSŪKIAI GALVA

Laikykite galvą tiesiai ir žiūrėkite prieš save. Nejudindami pečių, pasukite galvą į dešinę ir grįžkite į pradinę padėtį. Pasukite į kairę ir grįžkite į pradinę padėtį.

RANKŲ KĖLIMAS

Kairę ranką pakelkite kiek galite aukščiau ir išbūkite tokioje padėtyje kelias sekundes. Pakartokite pratimą dešine ranka.

ACHILO SAUSGYSLĖS TEMPIMAS

Atsistokite veidu į sieną. Kairę koją ištraukite į priekį ir šiek tiek sulenkite per kelį. Dešinę koją laikykite ištiestą atgal, pėdą laikykite

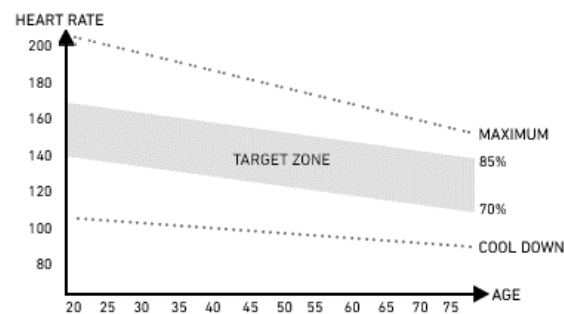
priglaustą ant grindų. Abi pėdas laikydami priglaustas prie grindų, spauskite klubus sienos link. Išlaikykite tokioje padėtyje 30 sekundžių. Pakartokite pratimą su ištraukta į priekį dešine koja. Stebėkite, kad pratimo metu pečiai nebūtų palenkti į priekį.

PASILENKIMAI

Atsistokite. Kojos suglaustos. Pasilenkite į priekį, stengdamiesi krūtinę kuo arčiau priartinti prie kelių. Išbūkite tokioje padėtyje 15 sekundžių. Nelenkite kelių.

2. TIKRASIS TRENIRUOTĖS ETAPAS

Tai pagrindinė treniruotės dalis. Pasirinkite savo tempą taip, kad būtų pasiektas Jūsų amžių atitinkantis pulsas (žr. toliau pateiktą iliustraciją).



3. ATSIPALIAIDAVIMO ETAPAS

Šis etapas leidžia sulėtinti kraujo apytaką ir atpalaiduoti raumenis. Kartojami apšilimo pratimai. Nepamirškite, kad raumenys negali būti per daug įtempti.

GALIMI GEDIMAI IR JŲ TAISYMAS

DĖMESIO! Garantija negalios, jeigu įrenginio korpusas bus atidarytas be išankstinės konsultacijos su gamintojo servisu. Jeigu įtariate, kad atsirado gedimas, kurio taisymui būtina atidaryti įrenginio korpusą, kreipkitės į gamintojo servisą.

Gedimas	Galimos priežastys	Šalinimas
E01 Kompiuteris neveikia.	Kompiuteris prijungtas neteisingai.	Patikrinkite, ar tinkamai prijungti kompiuterio laidai.
	Jungiantysis laidas yra nutrauktas arba pažeistas.	Patikrinkite kištukus. Jeigu jie įjungti tinkamai, o problema išliko, kreipkitės į gamintojo servisą.
	Kompiuteris sugadintas.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
	Užblokuota jungtis tarp valdymo plokštės ir kompiuterio.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
E02 Variklis neveikia.	Netinkama maitinimo įtampa.	Patikrinkite, ar įtampa yra tinkama. Jeigu problema išliko, kreipkitės į gamintojo servisą.
	Variklis prijungtas neteisingai.	Atjunkite laidą ir vėl prijunkite. Jeigu problema išliko, kreipkitės į gamintojo servisą.
	Sugadintas valdiklis.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
E03 Per 15 sekundžių kompiuteris nerado greičio jutiklio signalo.	Neteisingai prijungtas jutiklis.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
	Neteisingai prijungtas jutiklio kištukas.	Patikrinkite kištukus. Jeigu jie įjungti tinkamai, o problema išliko, kreipkitės į gamintojo servisą.
	Sugadintas jutiklis.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
E04 Per aukšta įtampa	Patikrinkite, ar kintamosios srovės galia viršija 270 PVM nestabilus. Jei taip, nustokite naudotis bėgimo takeliu ir praneškite apie tai sutrikimas.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
E05 Perkrova	Variklio avarija.	Patikrinkite, ar variklis neperdegė. Jeigu ne, išjunkite bėgimo takelį iš elektros tinklo ir vėl įjunkite. Jeigu problema išliko, kreipkitės į gamintojo servisą.
	Per silpna valdiklio vardinė srovė.	Pakeiskite valdiklį. Kreipkitės į gamintojo servisą.
	Per didelė valdiklio vardinė srovė.	Patikrinkite, ar vartotojo svoris neviršija nurodytos maksimalios vertės.
E06 Per maža įtampa	Patikrinkite, ar kintamosios srovės energija yra mažesnė nei 160 VAC, ar ji yra nestabilus. Jei taip, nustokite naudoti produktą ir praneškite sutrikimas.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
	Neteisingas tvarkyklės įdiegimas.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
	Neteisingai sumontuotas variklis.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
	Bėgimo takelio perdavimo dalis yra užblokuota.	Kreipkitės į gamintojo servisą.
Įrenginys neveikia.	Nėra elektros srovės.	Ijunkite įrenginį į elektros tinklą.
	Trumpas jungimas	Kreipkitės į gamintojo servisą.
	Neįjungtas jungiklis ON/OFF.	Ijunkite įrenginį.
Slenkantysis takelis neveikia sklandžiai.	Slenkantysis takelis nepakankamai suteptas.	Sutepinkite slenkantįjį takelį, laikydamiesi naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
	Per stipriai įtemptas slenkantysis takelis.	Sureguliuokite ir išlyginkite slenkančiojo takelio padėtį, laikydamiesi naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
Slenkantysis takelis kreivas.	Per silpnai įtemptas slenkantysis takelis.	Sureguliuokite ir išlyginkite slenkančiojo takelio padėtį, laikydamiesi naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
	Per silpnai įtemptas slenkantysis takelis.	Kreipkitės į gamintojo servisą.

GARANTIJA

Lenkijos Respublikos teritorijoje pardavėjas Garanto vardu suteikia įrenginiui 24 mėnesių nuo pardavimo datos garantiją. Parduotoms prekėms suteikta garantija neatmeta, neriboja ir nesustabdo Pirkėjo teisių pagal Vartotojų teisių aktą.

Garantijos lapą rasite paskutiniame puslapyje.

GARANTIJOS SĄLYGOS

- Garantija apima tik paslėptus, dėl gamintojo kaltės atsiradusius defektus.
- Parduotuvė arba servisas pripažins garantiją, jeigu klientas pateiks:
 - galiojančią ir teisingai užpildytą garantijos kortelę, patvirtintą pardavėjo antspaudu ir parašu;
 - galiojantį įrenginio įsigijimo dokumentą, kuriame nurodyta pardavimo data;
 - skundą liečiantį įrenginį arba jo dalį.

Jeigu įrenginys bus įsigytas internetinėje parduotuvėje, garantinė kortelė galios, tik pateikus įrenginio įsigijimą patvirtinantį dokumentą (kasos kvitą arba sąskaitą - faktūrą).
- Skundas bus išnagrinėtas per 14 dienų nuo jo pateikimo dienos laikotarpį.
- Garantijos galiojimo metu išaiškėję gamykliniai defektai ir gedimai bus nemokamai taisomi per ne ilgesnį nei 21 diena

- laikotarpį, skaičiuojamą nuo įrenginio pristatymo į parduotuvę ar servisą dienos.
- Prireikus importuoti atsargines dalis, garantinio remonto laikas gali būti pratęstas, pridedant dalių importavimui reikalingą laikotarpį, tačiau ne daugiau nei 40 dienų.
- Garantija neapima:
 - mechaninių pažeidimų ir dėl jų atsiradusių defektų,
 - gedimų ir defektų, atsiradusių dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį, netinkamo laikymo, montavimo ir priežiūros,
 - eksplotacinių elementų (virvelių, dirželių, guminių elementų, putplasčio rankenų, ratukų, guolių,) gedimų ir susidėvėjimo,
 - montavimo ir priežiūros darbų, kuriuos pagal naudojimo instrukciją klientas privalo atlikti pats.
- Garantija netaikoma tokiais atvejais:
 - jeigu pasibaigs galiojimo terminas,

- b. jeigu klientas savarankiškai atliks remontą ar įrenginio konstrukcijos modifikavimą, naudodamas neoriginalias dalis,
 - c. jeigu defektas atsiradęs dėl netinkamo montavimo arba teisingos eksploatacijos taisyklių, nurodytų naudojimo instrukcijoje, nesilaikymo,
 - d. jeigu įrenginys bus naudojamas kitiems nei būtiniai tikslams,
 - e. jeigu gedimai atsiradę transportavimo metu.
8. Garantijos kortelės dublikatai nebus išduodami.
9. Garantinio laikotarpio metu klientas turi teisę pareiklauti:
 - a. nemokamai pataisyti produktą,
 - b. pakeisti produktą,
 - c. sumažinti kainą,
 - d. nutraukti sutartį ir grąžinti visą sumokėtą sumą.
10. Norėdami pateikti skundą:
 - a. pateikite skunde nurodytą produktą arba jo dalį,
 - b. pateikite įrenginio įsigijimo įrodymą, kuriame nurodytas pardavėjo pavadinimas ir adresas, pirkimo data ir vieta, produkto tipas, arba galiojančią garantijos kortelę, patvirtintą parduotuvės antspaudu.
 - c. Jeigu įrenginys bus pristatytas nešvarus, servisas gali jo nepriimti arba, klientui davus raštišką sutikimą, jį išvalyti kliento sąskaita.
11. Jeigu skundas bus pripažintas pagrįstu, įrenginys bus pataisytas, pakeistas į naują arba klientui bus grąžinti pinigai. Įrenginio transporto klientui išlaidas padengia gamintojo servisas.
12. Jeigu skundas bus pripažintas nepagrįstu, klientas gaus išsamų tokio sprendimo pagrindimą bei per 14 dienų laikotarpį nuo sprendimo įteikimo dienos įrenginys bus išsiųstas klientui. Transporto išlaidas padengia klientas.

CZ Příručka uživatele

Vážený uživateli,
před tím, než zahájíte smontování zařízení a začnete je používat, seznámte se s následujícím návodem na použití. Tento návod obsahuje důležité informace týkající se bezpečného používání a údržby zařízení. Ponechte si příručku, abyste měli možnost pozdějšího využívání informací týkajících se údržby nebo objednávání náhradních dílů.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	230V + 2 xAAA
Maximální výkon	600 W
Hmotnost	23 kg
Provozní teplota	0°C až +40°C
Teplota skladování	-10°C až +60°C
Maximální hmotnost uživatele	110 kg
Třída použití	Třída H
Přesnostní třída	Třída C
Rychlost	1-6 km/h
Náklon	-
Výrobní norma (hlavní)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Určení	Elektrický běžecký pás pro domácnost

BEZPEČNOST

POZOR! Zařízení lze používat výhradně v souladu s jeho určením, to znamená k tréninku dospělých osob. Každé jiné použití zařízení může být nebezpečné. Výrobce nemůže nést odpovědnost za škody, které byly způsobeny nesprávným používáním zařízení.

- Zařízení bylo navrženo a zkonstruováno s využitím nejnovějších znalostí z oblasti bezpečnosti. Nebezpečné prvky, které by mohly být potenciální příčinou úrazu, byly odstraněny případně zajištěny.
- Neodborné opravy a úpravy nejsou přípustné.
- Jednou za měsíc až dva měsíce zkontrolujte, zda jsou šrouby, vruty a matice řádně utaženy.
- Za účelem trvalého zajištění bezpečnosti pravidelně (tedy jednou za rok) zařízení kontrolujte a zajišťujte jeho údržbu ve specializované prodejně.
- Veškeré změny na zařízení, které nebyly popsány v tomto návodu, mohou být příčinou poškození nebo bezprostředně ohrožovat zdraví a život cvičící osoby. Změny na zařízení mohou provádět výhradně zaměstnanci servisu výrobce nebo jimi v tomto rozsahu vyškolené osoby.
- Na veškerá zařízení se vztahují stálé vyvíjené inovační postupy, jejichž účelem je zajistit vysokou kvalitu trenážeru. Z tohoto důvodu si výrobce vyhrazuje právo zavádět technické změny.
- Veškeré otázky nebo pochybnosti spojené se zařízením směřujte na specializovanou prodejnu.



POZOR! Dodržujte pravidla všeobecných předpisů a bezpečnostní opatření platné pro zacházení s elektrickými zařízeními.

- **Zařízení je napájeno síťovým napětím 230 V.**
- Veškerá elektrická zařízení během provozu vysílají elektromagnetické záření. Pokud jsou v blízkosti elektronického řídicího systému nebo ovládání umístěny přístroje, které toto záření vysílají (např. mobilní telefony), mohou být některé hodnoty (např. tep) změněny.
- **POZOR!** Nikdy neprovádějte na vlastní ruku žádné změny v elektrické síti. Provedení těchto změn svěřte specialistům.
- **POZOR!** Pamatujte, že před zahájením jakýchkoliv oprav, údržby nebo čištění zařízení je třeba vytáhnout zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
- Nepoužívejte k zapojení zařízení prodlužovací kabely.
- Pokud nebudete zařízení po delší dobu používat, vytáhněte jeho zástrčku z elektrické zásuvky.

- Věnujte pozornost tomu, aby elektrický kabel nebyl stlačený a jeho umístění nezpůsobilo nebezpečí zakopnutí.

UZEMNĚNÍ

Uzemnění chrání proti nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Trenážer má kabel napájení a zástrčku s uzemněním. Zástrčka musí být zapojena do řádně nainstalované a správně uzemněné zásuvky.

NEBEZPEČÍ! Nesprávné zapojení kabelu může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem. V případě jakýchkoliv podezření, že zařízení není správně uzemněné, kontaktujte servis nebo elektrikáře s příslušným oprávněním.

- Před zapojením zařízení k napájení se přesvědčte, že místní napětí odpovídá druhu zástrčky.
- Pokud by se zástrčka nehodila do elektrické zásuvky, neměňte ji. V takovém případě objednejte u elektrikáře s příslušnou kvalifikací nainstalování jiné zásuvky.

POZOR! Osoby, které pobývají během používání zařízení v jeho blízkosti, je třeba upozornit na případná ohrožení. Zvláštní opatrnost dodržujte v přítomnosti dětí.

POZOR! Před zahájením cvičení konzultujte s lékařem, zda ve vašem případě nejsou zdravotní kontraindikace trénování na zařízení. Na základě názoru odborníka si můžete vypracovat svůj tréninkový plán. Nesprávně zvolený program nebo nadměrné cvičení mohou být nebezpečné vašemu zdraví i životu.

UPOZORNĚNÍ! Systémy sledování tepu mohou být nepřesné. Nadměrná námaha během cvičení může způsobit uraz nebo smrt. Cítíte-li slabost ihned ukončete cvičení.

POZOR! Bezpodmínečně dodržujte pravidla trénování uvedena v tomto návodu.

- Nastavení řídítek a sedla musí zohlednit individuální fyzické předpoklady cvičící osoby, aby byla zajištěna pohodlná a správná poloha při cvičení.
- Při volbě místa k vedení tréninku zohledněte potřebu zajistit bezpečné vzdálenosti od případných překážek. Neumísťujte zařízení v blízkosti komunikačních tahů (cest, brán, průchodů apod.).
- Nepoužívejte posilovací stroj v přímé blízkosti stěny. Šířka bezpečnostní zóny musí přesahovat šířku stroju a její minimální šířka je 2000 mm.

POZOR! Během montáže zařízení dodržujte opatrnost a nedovolte, aby poblíž pobývaly děti. Během montáže se používají drobné části (matice, šrouby apod.), které by děti mohly spolknout.

ZBYTKOVÉ RIZIKO

- Nebude-li použito zabezpečení proti pádu nebo bude, jenže špatně, zbytková rizika stále existují, tj. pád osoby může způsobit odřeniny, modřiny, zlomeniny nebo v nejhorším případě i smrt.
- Existuje zbytkové riziko náhodného přetížení cvičící osoby nesprávnou obsluhou nebo špatným hodnocením a také nesprávným zasláním údajů (kvůli elektromagnetickému rušení, chybě softwaru atd.). I nejlepší zabezpečení softwaru a posilovacího stroje nevylučuje softwarovou nebo hardwarovou chybu a teoretický může způsobit přetížení cvičící osoby.
- Produkt je elektrickým spotřebičem, proto nelze vyloučit úraz elektrickým proudem, který může způsobit úmrtí.
- Nelze vyloučit zbytkové riziko udušení.
- Riziko lze omezit dodržením bezpečnostních pokynů uvedených v návodu k obsluze.
- Nelze vyloučit, že náhodné nebo nepovolené použití způsobí jiné neuvedené riziko, nebo uvedené riziko bylo hodnocené špatně.

Hodnocení rizik bylo provedeno na základě „současného stavu zařízení“. Z provedeného hodnocení a kontroly produktu vyplývá, že pravděpodobnost výskytu nepřijatelného rizika je téměř nulová.

Spotřebič (jeho konstrukce, způsob fungování a použití) nepůsobí — za běžných podmínek — neodůvodněné riziko pro cvičící osoby a třetí osoby.

ZNAČENÍ OBALŮ PŘI PŘEPRAVĚ

	Neklopit. Nenakláňet.		Křehké. Možnost poškození. Věnujte dostatečnou pozornost.
	Zabraňte pádu.		Chránit před vlhkem.
	Obal vhodný k recyklaci.		Pozor! Těžký produkt.
	Těžší strana obalu. Na této straně je motor běžeckého pásu.		

OBSLUHA

Před zahájením tréninku se přesvědčte, že bylo zařízení správně smontováno.

- Před zahájením prvního tréninku se seznámte se všemi funkcemi a možnostmi nastavování zařízení.
- Zařízení má součásti, které by mohly korodovat. Z toho důvodu se nedoporučuje, aby stálo ve vlhkém prostředí. Věnujte také pozornost tomu, aby zařízení (především jeho vnitřní součásti a elektronika) nebylo vystaveno styku s vodou, nápoji, potem apod.
- Zařízení je určeno pouze k tréninku dospělých osob a v žádném případě není hračkou pro děti. Pokud na vlastní zodpovědnost dovolíte, aby je používaly děti, bezpodmínečně jim vysvětlíte, jak se má správně používat, a trvale je dozorujete.
- Zařízení není vhodné k terapeutickým účelům.
- Při provozu zařízení se mohou vyskytovat tiché šumy při setrvačném pohybu běžeckého pásu, které vyplývají z druhu konstrukce. Nemají žádný vliv na fungování zařízení. V případě rotopedů a eliptických trenažerů je potenciální šumění slyšitelné při šlapaní do pedálů v protisměru dano technickými důvody a nezpůsobí žádné negativní následky.
- Emise hluku je větší při zatížení než bez zatížení.
- Před zahájením každého tréninku zkontrolujte, zda jsou v pořádku všechna zajištění a šroubové a jiné spoje.
- Během tréninku na zařízení pamatujte na správnou obuv (sportovní obuv).

ÚDRŽBA

Pro zajištění maximální bezpečnosti provozu běžeckého pásu, doporučujeme pravidelně ověřovat opotřebení příslušenství. Týká se to kontroly utažení a stavu matic, šroubů, pohyblivých dílů, objímek atd. Stroj skladujte v suchu a teple. Nevystavujte přímému slunečnímu záření.

Upozornění! Před zahájením údržby vždy vypněte běžecký pás a odpojte od el. sítě.

ČISTĚNÍ

Pravidelné čištění zařízení prodlouží jeho životnost a udrží jeho špičkovou účinnost.

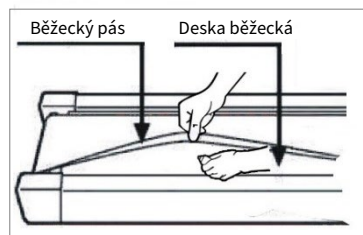
Na čištění běžeckého pásu použijte měkkou navlhčenou utěrku. Nevztahuje se to elektrických dílů, motoru, vnitřních prvků - nedovolte, aby do těchto míst pronikla voda. Chraňte povrch běžeckého pásu (a prostor pod pásem) proti působení vody.

ČISTĚNÍ MOTORU

Minimálně jednou za rok odstraňte prach z motoru. Proto nejprve odpojte běžecký pás od el. sítě a po přibližně 1 hodině sundejte kryt motoru. Pomocí stlačeného vzduchu nebo štětce jemně odstraňte nánosy prachu. Po opětovném připevnění krytu motoru a napojení na el. síť, můžete spustit běžecký pás.

MAZÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Frekvence mazání běžeckého pásu závisí na intenzitě použití. Pokud zařízení je v provozu více než 5 hodin týdně, doporučujeme mazat jednou za 2-3 měsíce. V případě méně intenzivní exploatace, se běžecký pás musí mazat jednou za 7-8 měsíců.



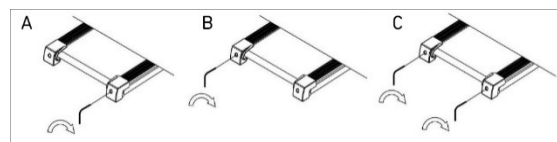
NASTAVENÍ NAPNUTÍ PÁSU

Běžecký pás se může neustálým používáním stroje povolit a bude vyžadovat napnutí.

Pás se musí napnout, jakmile během tréninku začne klouzat, přesouvat do bodu nebo zadržává.

Umístěte běžecký pás na rovné ploše. Spusťte běžecký pás s rychlostí cca 6-8 km/h, a pozorujte odklon běžeckého pásu.

- Příliš volný pás se může zastavit při chodu motoru.
- Pás se nesmí napnout příliš těsně, protože se tím může poškodit motor, válec, ložiska atd.
- Řádně napnutý pás lze na jeho březích nadzvednout do výšky cca 5-7,5 cm. Lze to velmi snadno zjistit - pod správně napnutý pás se vejdou 3 prsty.



ZVÝŠENÍ NAPNUTÍ PÁSU

Sada dílů obsahuje speciální klíč. Umístěte ho na levý šroubu seřizování pásu v zadní části běžeckého pásu. Otočte klíč po směru hodinových ručiček o 90 stupňů (obrázek C). Tím způsobem napnete zadní váleček a zvýšíte napnutí pásu. Zopakujte činnost otočením šroubu na pravé straně. Dbejte na to, aby šrouby byly stejně utažené. Zopakujte činnost u obou šroubů do doby, kdy pás bude správně napnutý.

SNÍŽENÍ NAPNUTÍ PÁSU

Pro snížení napnutí pásu jedněte obdobně jako při zvýšení napnutí. Klíč otáčejte proti směru hodinových ručiček.

VYSTŘEDĚNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Kvůli různým stylům běhu (nejčastěji většího zatížení jednoho chodidla) se pás může přesouvat do stran a nebude uprostřed. Z toho důvodu může pás vyžadovat pravidelnou úpravu. Pás by se měl sám narovnat doprostřed při chodu běžeckého pásu. Vyžaduje úpravu v případě, kdy se přesune na pravou, nebo levou stranu.

Spusťte běžecký pás a nastavte nízkou rychlost (např. 3 km/h).

Zkontrolujte, kterým směrem se přesouvá pás.

- Pokud se pás přesouvá doprava, umístěte klíč v pravém regulačním šroubu. Otočte klíčem o 90 stupňů po směru hodinových ručiček (obrázek A). Ověřte, zda se pás narovnal doprostřed. Pokud se pás nadále přesouvá doprava, opět otočte šroub o 90 stupňů.
- Pokud se pás přesouvá doleva, postupujte obdobně jako výše, ale točte šroubem umístěným na levé straně (obrázek B).

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Zařízení se dodává v obalu, aby bylo chráněno proti případnému poškození během dopravy. Obaly jsou z recyklovatelného materiálu. Vyhazujte je do příslušných barevných nádob na tříděný odpad.

Chraňte životní prostředí a nevyhazujte vypotřebované baterie do domácího odpadkového koše. Odevzdávejte je v místě, kde byly koupeny nebo na místech určených k jejich sběru.



Opotřebovaná elektrická zařízení (včetně počítačů) jsou recyklovatelná – nevyhazujte je spolu s komunálním odpadem, protože by mohly obsahovat zdraví a životnímu prostředí nebezpečné látky. Prosíme, abyste aktivně pomáhali při správném hospodaření s přírodními

zdroji a ochraně životního prostředí tím, že předáte opotřebované zařízení do sběrného dvora, kde se tato zařízení sbírají.

MONTÁŽ

Montáž zařízení musí být provedena pečlivě dospělou osobou.

V případě pochybností požádejte o pomoc někoho s většími zkušenostmi v této oblasti.

- Před zahájením montování se přesvědčte, zda v dodané se zařízením sadě jsou všechny části ze seznamu součástek a zda

se některé součástky neznížily při dopravě. Pokud něco chybí nebo máte nějaké výhrady, kontaktujte prodejce.

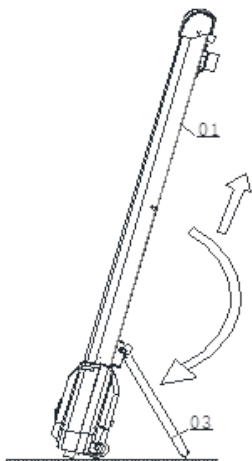
- Seznamte se s obrázky a vysvětleními a proveďte montáž podle postupu a pořadí uvedeného v návodu na montáž.
- Během montáže zachovejte opatrnost. Při používání nářadí a součástek existuje riziko poranění.
- Pamatujte na zajištění bezpečného okolí. Nerozkládejte nářadí a montážní prvky chaotickým způsobem. Pamatujte, že fólie a jiné umělohmotné obaly mohou ohrozit děti udušením.
- Montážní prvky potřebné k provedení jednotlivých kroků z montážního návodu jsou uvedeny na obrázcích a ve vysvětlivkách. Použijte je v souladu s montážním návodem.
- V první fázi montáže neutahujte součásti až nadoraz. Udělejte to až potom, co budou umístěny všechny prvky a když se přesvědčíte, že jsou správně usazeny.
- Výrobce si vyhrazuje právo na předběžné namontování některých součástí.

MONTÁŽNÍ SCHÉMA (→ Viz strana 2)

UPOZORNĚNÍ! Zabraňuje se používat díly jiných dodavatelů než výrobce.

SEZNAM SOUČÁSTEK

Č.	Popis	Množství	Č.	Popis	Množství
1	Hlavní rám	1	25	Napájecí kabel	1
2	Spodní rám	1	26	Sací filtr	1
3	Podpěra podběhu	1	27	Induktor	1
4	Blok motoru	1	28	Uzemňovací vodič	1
5	Přední válec	1	29	Šroub M8*40 20 S6	2
6	Zadní válec	1	30	Šroub ST4,2*16	12
7	Pružina	2	31	Šroub ST4,2*12	4
8	Ozubená deska	1	32	Šroub M8*50 S6	3
9	Ozubený řemen	1	33	Pružná podložka D8	2
10	IGBT	1	34	Šroub M5*12 Ø9	4
11	Horní kryt motoru	1	35	Šroub M6*25	4
12	Spodní kryt motoru	1	36	Šroub M6*35	2
13	Levý kryt hlavního rámu	1	37	Šroub M8*25 S6	1
14	Pravý hlavní rám	1	38	Šroub M8*12 S6	2
15	Boční hrana	2	39	Šroub M6*35 S5	2
16	Převrtné kolo	2	40	Podložka Ø9*Ø16*t1,5	4
17	Tlumič podložky	6	41	Šroub ST4,2*16 Ø9	13
18	Zásuvka pro napájecí kabel	1	42	Upevňovací lišta na okraji	4
19	Kryt držáku	2	43	Upevňovací lišta základního rámu	1
20	Noha	4	44	Nálepka	1
21	Deska řídících obvodů	1	45	Pojistná matice M8 S13	6
22	Motor	1	46	Klíč S6 / 80*80 mm	1
23	Jednoduchý kabel	2	47	Dálkové ovládání	1
24	Řídicí jednotka	1			



MONTÁŽNÍ NÁVOD

Běžecí pás nevyžaduje žádnou montáž.

POZOR! Před použitím běžecího pásu zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby správně zašroubovány.

VERTIKÁLNÍ ZAROVNÁNÍ

Po zvednutí hlavního rámu 01 vytáhněte rukou zadní držák (03) nahoru a současně jej otočte směrem dolů, aby se rám uvolnil, jak je znázorněno na obrázku.

POZOR! Před montáží pečlivě zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby dotažené a odpojte síťový kabel.

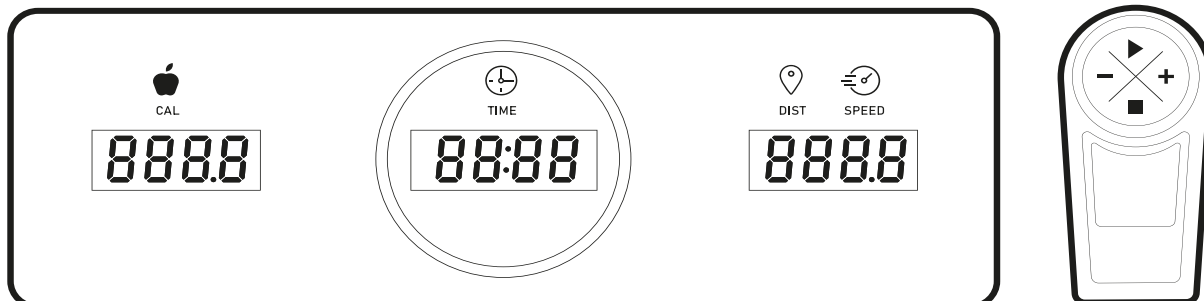
NÁVOD NA OBSLUHU POČÍTAČE

ZAHÁJENÍ/UKONČENÍ

Během 5 sekund po stlačení tlačítka **START/STOP** zařízení začne činnost.

FUNKCE ÚSPORY ENERGIE

Běžecský pás automaticky přejde do režimu úspory energie, pokud není po dobu 10 minut provedena žádná operace. Stisknutím libovolného tlačítka restartujete systém.



POPIS TLAČÍTEK NA DÁLKOVÉM OVLÁDAČI

- **START ▶** - pokud trenažér není spuštěn, po stlačení tlačítka začne pracovat s rychlostí 1 km/h.
- **STOP ■** - tlačítko slouží k zastavení provozu trenažéru. Po stlačení dojde také k resetování nastavení. Po opětovném spuštění zařízení zahájí práci v manuálním režimu.
- **SPEED +/-** - tlačítka umožní nastavení (zvětšování a zmenšování) rychlosti v krocích po 0,1 km/h. Tlačítka jsou umístěna na konzole počítače a na madlech. Když přidržíte tlačítko déle, než 2 sekundy, začne se rychlost automaticky zvyšovat/snižovat tak dlouho, až tlačítko pustíte.

FUNKCE (SPECIFIKACE)

SPEED	Zobrazuje momentální rychlost.	1-6 km/h
TIME	Počítá celkový čas cvičení od jeho zahájení do ukončení. POZOR: pokud je doba cvičení delší než 100 minut, zařízení se automaticky zastaví.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Počítá celkovou uběhnutou vzdálenost od zahájení do ukončení cvičení.	0.0-99.9 km
CALORIES	Počítá celkový počet spálených kalorií od zahájení do ukončení cvičení. (Měření je pouze orientační, má za účel porovnání výsledků různých tréninků, a není použitelné při léčbě).	0.0-999 kcal

PŘEHRAVÁNÍ HUDBY MP3

Počítač běžeckého pásu umožňuje přehrávání hudby z reproduktorů. Po zapnutí běžeckého pásu zapněte v nastavení telefonu funkci Bluetooth a klikněte na tlačítko vyhledávání. Chcete-li se připojit k běžeckému pásu a přehrávat hudbu, vyberte možnost RZ.

TRÉNINK A FÁZE CVIČENÍ

Používání trenažéru bude pro Vás velmi prospěšné. Především zlepší Vaši kondici, posílí svaly a ve spojení s příslušnou dietou umožní spálit zbytečnou tukovou tkáň.

1. ROZCVIČKA

To je fáze, která zlepšuje proudění krve v celém těle a připravuje svaly na intenzivní námahu. Snižuje také riziko vzniku křečí a úrazu. Doporučuje se provést několik protahovacích cviků, jak je uvedeno níže. Pokud pocítíte bolest, přestaňte cvičit nebo zmenšete rozsah prováděného pohybu.

PROTAHOVÁNÍ VNITŘNÍCH STEHENNÍCH SVALŮ

Posaďte se na rovném podkladu s ohnutými nohama a s koleny směřujícími ven. Spojte chodidla a přibližte je k tělu tak blízko, jak je to možné. Jemně stlačte kolena směrem k zemi a vydržte v této poloze po dobu 15 sekund.

ROZTAHOVÁNÍ STEHEN

Posaďte se na rovném podkladu. Narovnejte pravou nohu a spodní stranu levého chodidla přiložte k pravému stehnu. Natáhněte pravou ruku ve směru prstů pravé nohy tak daleko, jak je to možné. Vydržte po dobu 15 sekund. Zopakujte činnost s levou nohou.

OTOČKY HLAVY

Držte hlavu rovně a dívejte se před sebe. Aniž byste pohybovali rameny, otočte hlavu doprava a narovnejte zpět a následně doleva a narovnejte.

ZVEDÁNÍ RAMEN

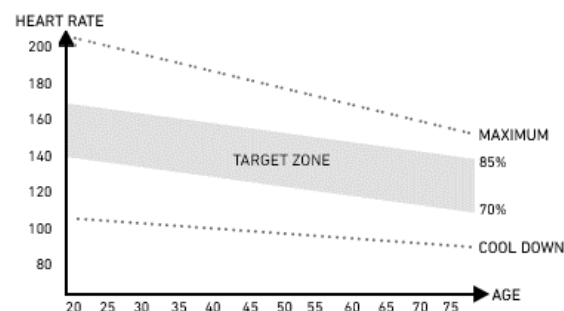
Zvedněte levou ruku jak je to možné nahoru a vydržte po dobu několika sekund. Činnost zopakujte s pravou rukou.

ROZTAHOVÁNÍ ACHILOVEK

Postavte se obličejem ke stěně, levou nohu vysuňte dopředu a mírně ohněte v koleně. Pravou držte zezadu – narovnanou, s patou položenou rovně na podkladu. Držte obě paty rovně na podkladu a přitlačte boky směrem ke stěně. Udržujte tuto polohu po dobu 30 sekund. Zopakujte postup s vysunutou pravou nohou. Pamatujte, abyste během cvičení neprohýbali záda do oblouku.

PŘEDKLONY

Postavte se se spojenými nohama. Proveďte předklon a snažte se při tom co nejvíce přiblížit hrud ke kolenům. Vydržte 15 sekund. Pamatujte na to, abyste neohýbali kolena.



2. FÁZE CVIČENÍ

Toto je vlastní fáze tréninku. Cvičte vlastním tempem tak, abyste dosáhli tep vhodný pro svůj věk, jak je to uvedeno na následujícím grafu.

3. ODDECHOVÁ FÁZE

Tato fáze umožňuje uklidnit krevní oběh a uvolnit svaly. Je to opakování rozcvičky. Je třeba pamatovat na to, abyste nepřetěžovali svaly.

MOŽNÁ POŠKOZENÍ A ZPŮSOBY OPRAVY

POZOR! Otevření krytu zařízení bez předchozího kontaktování servisu výrobce je důvodem ke ztrátě záruky. Pokud máte podezření, že porucha, která se vyskytla, vyžaduje otevření krytu, kontaktujte servis výrobce.

<i>Popis chyby</i>	<i>Možná příčina</i>	<i>Řešení problému</i>
E01 Počítač nefunguje	Počítač je špatně napojen Spojovací kabel je zlomený nebo otřený	Zkontrolujte správné připojení kabelů počítače. Ověřte, připojení konektorů. Pokud se problém stále vyskytuje navzdory tomu, že je správný, kontaktujte zákaznickou podporu servisu výrobce.
	Počítač je poškozen Spojení mezi ovládacím tištěným obvodem a počítačem je blokováno	Kontaktujte servis výrobce. Kontaktujte servis výrobce.
E02 Motor nefunguje	Špatné napájecí napětí	Ujistěte se, že napětí je správné. Pokud se problém stále vyskytuje, kontaktujte zákaznickou podporu servisu výrobce.
	Chybné spojení kabelů motoru	Odpojte kabel a opět připojte. Pokud se problém stále vyskytuje, kontaktujte servis výrobce.
	Poškozený kontrolér	Kontaktujte servis výrobce.
E03 Počítač nezjistil po 15 vteřinách signály ze snímače rychlosti	Chybné napojení snímače Nesprávně připojená zástrčka snímače	Kontaktujte servis výrobce. Ověřte, připojení konektorů. Pokud je správné a problém se stále vyskytuje, kontaktujte servis výrobce.
	Poškozený snímač	Kontaktujte servis výrobce.
E04 Příliš vysoké napětí	Zkontrolujte, zda AC napájení je vyšší než 270 VAC nebo je nestabilní. Pokud ano, přerušte provoz běžecského pásu a nahlaste poruchu.	Kontaktujte servis výrobce.
E05 Chyba přetížení	Porucha motoru	Zkontrolujte, zda motor neutrpěl mezizávítovým zkratem. Pokud ano, odpojte síťové napájení běžecského pásu a následně připojte zpět. Pokud se problém stále vyskytuje, kontaktujte servis výrobce.
	Jmenovitý proud v kontroléru je příliš nízký.	Vyměňte kontrolér. Kontaktujte servis výrobce.
	Proud přesahuje jmenovitou hodnotu	Ujistěte se, že hmotnost uživatele nepřesahuje maximální nosnost toho stroje.
E06 Příliš nízké napětí	Zkontrolujte, zda AC napájení je nižší než 160 VAC nebo je nestabilní. Pokud ano, přerušte provoz produktu a nahlaste.	Kontaktujte servis výrobce.
	Nesprávná instalace kontroléru.	Kontaktujte servis výrobce.
	Nesprávně namontovaný motor.	Kontaktujte servis výrobce.
	Mechanická část běžecského pásu je zablokována.	Kontaktujte servis výrobce.
Zařízení nefunguje	Žádné napájení Zkrat Přepínač ON/OFF není zapnutý	Proveďte připojení spotřebiče k elektrické síti. Kontaktujte servis výrobce. Zapněte zařízení.
	Běžecský pás nefunguje plynulě	Namažte běžecský pás dle pokynů uvedených v návodu k obsluze. Seřaďte a narovnejte polohu běžecského pásu dle pokynů uvedených v návodu k obsluze.
	Běžecský pás běží nakřivo	Seřaďte a narovnejte polohu běžecského pásu dle pokynů uvedených v návodu k obsluze. Kontaktujte servis výrobce.

ZÁRUKA

Jménem Poskytovatele záruky poskytuje prodejce záruku platnou na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje. Záruka za prodané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje oprávnění Kupujícího vyplývající z předpisů o právech spotřebitelů.

Záruční list najdete na poslední straně.

ZÁRUKNÍ PODMÍNKY

- Reklamacce a záruka se vztahují výhradně na skryté vady vzniklé vinou výrobce.
- Reklamacce bude prodejnou nebo servisem přijata potom, co zákazník předloží:
 - platný, čitelný a správně vyplněný záruční list s razítkem a podpisem prodejce,
 - platný prodejní doklad o nákupu zařízení s datem prodeje,
 - reklamované zboží nebo vadnou součástku.

- V případě nákupu na dálku je záruční list platný pouze na základě prodejního dokladu (účtenka / faktura).
- Reklamacce bude vyřízena v termínu do 14 dnů od chvíle nahlášení vady Zákazníkem.
- Výrobní vady a poškození, které se projeví během záruční lhůty, budou opraveny zdarma v termínu nejpozději do 21 dnů od data dodání zboží do prodejny nebo servisu.
- V případě nutnosti dovězt importovanou součástku se může doba záruční opravy prodloužit o dobu nezbytnou pro její dovezení, avšak ne více než o 40 dnů.

6. Záruka se nevztahuje na:
 - a. mechanická poškození a na vady, které tato poškození vyvolala,
 - b. poškození a vady vzniklé v důsledku nesprávného používání nebo používání v rozporu s určením, nesprávného uchovávání, montování a údržby zařízení,
 - c. poškození a opotřebení provozních součástí, jako jsou: lanka, pásky, pryžové prvky, pěnová madla, kolečka, ložiska.
 - d. činnosti spojené s montáží a s údržbou, které je uživatel povinen v souladu s návodem provádět sám.
7. Záruku nelze využít v následujících případech:
 - a. po uplynutí záruční lhůty,
 - b. pokud zákazník provedl nebo nechal provést na vlastní ruku opravy a změny zařízení s použitím nepůvodních částí,
 - c. když zjištěná vada vyplývá z nesprávného nainstalování, nebo vznikla v důsledku nedodržování pravidel správného provozování popsaných v návodu na obsluhu,
 - d. jiného používání než domácí,
 - e. poškození vzniklých během dopravy.
8. Duplikáty záručních listů se nebudou vydávat.
9. V rámci záruky může zákazník požadovat následující druhy bezplatného plnění:
 - a. opravu výrobku,
 - b. výměnu výrobku,
 - c. snížení ceny výrobku,
 - d. rozvázání kupní smlouvy a úplné vracení nákladů.
10. Za účelem nahlášení reklamace je třeba:
 - a. Uvést výrobek nebo jeho část, které se reklamace týká.
 - b. Předložit prodejní doklad uvádějící název a adresu prodejce, datum a místo nákupu, druh výrobku nebo platný záruční list s razítkem prodejny.
 - c. V případě, že bude reklamovaný výrobek dodaný špinavý, servis může odmítnout jej přijmout nebo nechat provést vyčištění na náklady zákazníka, s jeho písemným souhlasem.
11. V případě pozitivního vyřízení reklamace bude zařízení opraveno nebo vyměněno za nové anebo budou zákazníkovi vráceny peníze. Náklady na dopravu zboží k zákazníkovi zaplatí servis výrobce.
12. V případě odmítnutí záruční reklamace obdrží zákazník podrobné opodstatnění tohoto rozhodnutí a v termínu do 14 dnů od chvíle rozhodnutí bude zařízení odesláno zákazníkovi na jeho náklady.

SK Príručka užívateľa

Vážený užívateľ,

pred tým, ako zahájite montovanie a začnete používať zariadenie, sa zoznámte s nasledujúcim návodom na použitie. Tento návod obsahuje dôležité informácie týkajúce sa bezpečného používania a údržby zariadenia. Ponechajte si príručku, aby ste mali možnosť aj neskoršie využívať informácie týkajúce sa údržby, alebo mohli objednávať náhradné diely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	230V + 2 xAAA
Maximálny výkon	600 W
Hmotnosť	23 kg
Prevádzková teplota	od 0 °C do +40 °C
Teplota uchovávaní	od -10 °C do +60 °C
Maximálna hmotnosť používateľa	110 kg
Trieda použitia	Trieda H
Trieda presnosti	Trieda C
Rýchlosť	1-6 km/h
Sklon	-
Norma výrobku (hlavná)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Určenie	Elektrický bežecký pás na domáce použitie

BEZPEČNOSŤ

POZOR! Zariadenie sa môže používať výhradne v súlade s jeho určením, to znamená na tréning dospelých osôb. Každé iné použitie zariadenia môže byť nebezpečné. Výrobca nemôže niesť zodpovednosť za škody, ktoré boli spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

- Zariadenie bolo navrhnuté a skonštruované s využitím najnovších znalostí z oblasti bezpečnosti. Nebezpečné prvky, ktoré by mohli byť potenciálnou príčinou úrazu, boli odstránené prípadne zaistené.
- Stroj samostatne neopravujte ani nemeňte, je to zakázané.
- Raz za mesiac až dva mesiace skontrolujte, či sú skrutky a matice riadne utiahnuté.
- Za účelom trvalého zaistenia bezpečnosti pravidelne (teda raz za rok) zariadenie prekontrolujte a zaisťujte jeho údržbu v špecializovanej predajni.
- Všetky zmeny na zariadení, ktoré neboli opísané v tomto návode, môžu byť príčinou poškodenia alebo bezprostredne ohrozovať zdravie a život cvičiacej osoby. Zmeny na zariadení môžu vykonávať výhradne zamestnanci servisu výrobcu alebo nimi v tomto rozsahu vyškolené osoby.
- Na všetky zariadenia sa vzťahujú stále prebiehajúce inovačné postupy za účelom zaistenia ich vysokej kvality. Z tohto dôvodu si výrobca vyhradzuje právo zavádzať technické zmeny.
- Všetky otázky alebo pochybnosti spojené so zariadením smerujte na špecializovanú predajňu.



POZOR! Dodržujte pravidla všeobecných predpisov a bezpečnostné prostriedky platné pre zachádzaní s elektrickými zariadeniami.

- **Zariadenie je napájané sieťovým napätím 230 V.**
- Všetky elektrické zariadenia počas prevádzky vysielať elektromagnetické žiarenie. Pokiaľ v blízkosti elektronického riadiaceho systému alebo ovládania sú umiestnené zariadenia, ktoré vysielať takéto žiarenie (napr. mobilné telefóny), môžu byť niektoré hodnoty (napr. tep) zmenené.
- **POZOR!** Nikdy nerobte na vlastnú ruku žiadne zmeny v elektrickej sieti. Vykonanie týchto zmien zverte odborníkom.
- **POZOR!** Pamätajte, že pred zahájením akýchkoľvek oprav, údržby alebo čistenia zariadenia je treba vytiahnuť zástrčku napájacieho kabeľu z elektrickej zásuvky.

- Na zapojenie zariadenia nepoužívajte predlžovacie káble.
- Pokiaľ nebudete zariadenie cez dlhšiu dobu používať, vytiahnite jeho zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Venujte pozornosť tomu, aby elektrický kábel nebol stlačený a jeho umiestnenie nespôsobil nebezpečenstvo zakopnutia.

UZEMNENIE

Uzemnenie chráni proti nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom. Trenažér má kábel napájania a zástrčku s uzemnením. Zástrčka musí byť zapojená do riadne nainštalovanej a správne uzemnenej elektrickej zásuvky.

NEBEZPEČENSTVO! Nesprávne zapojenie kábla môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. V prípade akýchkoľvek podozrení, že zariadenie nie je správne uzemnené, kontaktujte servis alebo elektrikára s príslušným oprávnením.

- Pred pripojením zariadenia do napájania sa presvedčte, že miestne napätie odpovedá druhovi zástrčky.
- Pokiaľ by sa zástrčka zariadenia nehodila do elektrickej zásuvky, nemeňte ju. V takom prípade objednajte u elektrikára s príslušnou kvalifikáciou namontovanie inej zásuvky.

POZOR! Osoby, ktoré sú počas používania zariadenia v jeho blízkosti, je treba upozorniť na prípadné ohrozenia. Zvláštnu opatrnosť dodržiavajte v prítomnosti detí.

POZOR! Pred zahájením cvičení konzultujte s lekárom, či vo vašom prípade nie sú zdravotné kontraindikácie tréningu na zariadení. Na základe názoru odborníka si môžete vypracovať svoj tréningový plán. Nesprávne zvolený program alebo nadmerné cvičenie môžu byť nebezpečné vášmu zdraviu a životu.

VAROVANIE! Systémy sledovania teploty nemusia byť presné.

Prílišná únava počas cvičenia môže viesť k vážnym úrazom, alebo dokonca až k smrti. Ak sa cítite slabý, okamžite prestaňte cvičiť.

POZOR! Bezpodmienečne dodržujte pravidla tréningu uvedené v tomto návode.

- Pred pripojením zariadenia do napájania sa presvedčte, že miestne napätie odpovedá druhovi zástrčky.
- Pri voľbe miesta na tréning zohľadnite potrebu zaistiť bezpečné vzdialenosti od prípadných prekážok. Neumiestňujte zariadenie v blízkosti komunikačných ťahov (ciest, brán, priechodov apod.).
- Stroj nepoužívajte v blízkosti steny, je to zakázané. Bezpečnostná zóna okolo stroja musí mať 2000 mm a aspoň takú šírku, akú má stroj.

POZOR! Počas montáže zariadenia dodržujte opatrnosť a nedovoľte, aby boli v blízkosti detí. Počas montáže sa používajú drobné časti (matice, skrutky apod.), ktoré by deti mohli prehltnúť.

ZVÝŠKOVÉ RIZIKO

- V prípade, ak sa ochrana pred pádom nepoužíva, alebo ak sa nepoužíva, avšak nesprávne, existuje zvyškové riziko, tzn. riziko pádu osoby, čo môže viesť k odretiu pokožky, modrinám, zlomeninám alebo v najhoršom prípade k smrti.
- Existuje zvyškové riziko nezamýšľaného preťaženia cvičiacej osoby v dôsledku nesprávnej obsluhy alebo nesprávnym posúdením, a tiež nesprávnym zaslaním údajov (kvôli elektromagnetickému rušeniu, chybe softvéru ap.). Dokonca aj to najlepšie zabezpečenie softvéru a náčinia úplne nevylučuje chyby softvéru či náčinia, čo môže teoreticky viesť k preťaženiu cvičiacej osoby.
- Výrobok je elektrické zariadenie, preto sa nedá vylúčiť úraz spôsobený zásahom el. prúdom, ktorý môže viesť až k smrti.
- Nedá sa vylúčiť zvyškové riziko udusenía.
- Riziko sa dá obmedziť dodržiavaním bezpečnostných pokynov, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.

- Nedá sa vylúčiť, že nezamýšľané alebo nepovolené použitie spôsobí iné, nezohľadnené riziko, a že zohľadnené riziko nebolo posúdené správne.

Hodnotenie bolo v analýze rizika vykonané na základe „aktuálneho stavu zariadenia“. Z vykonaného hodnotenia a kontroly výrobu vyplýva, že pravdepodobnosť výskytu neprípustného rizika je veľmi nízka. Zariadenie (jeho konštrukcia, spôsob fungovania a použitie) nespôsobuje — pri normálnych podmienkach — neopodstatnené riziko pre cvičiaceho ani pre tretie osoby.

MANIPULAČNÉ ZNAKY NA PREPRAVNÝCH OBALOCH



Touto stranou
dohora.
Neprevracat.



Opatrne, krehké.
Riziko poškodenia.
Zachovávať
ostražitosť.



Chránite pred
pádcom.



Chránite pred
vlhkosťou.



Obal je vhodný
na recykláciu.



Pozor, ťažký výrobok.



Ťažšia strana balenia. Na tejto strane sa nachádza motor pásu.

OBSLUHA

Pred zahájením tréningu sa presvedčte, že zariadenie bolo správne zmontované.

- Pred zahájením prvého tréningu sa zoznámte so všetkými funkciami a možnosťami nastavovania zariadenia.
- Zariadenie má súčasti, ktoré by mohli korodovať. Z tohto dôvodu sa neodporúča, aby stálo vo vlhkom prostredí. Venujte tiež pozornosť tomu, aby zariadenie (predovšetkým jeho vnútorné súčasti a elektronika) nebolo vystavené styku s vodou, nápojmi, potom apod.
- Zariadenie je určené iba na tréning dospelých osôb, v žiadnom prípade to nie je hračka pre deti. Pokiaľ na vlastnú zodpovednosť dovoľíte, aby ho používali deti, bezpodmienečne im vysvetlite, ako sa má správne používať, a dohliadnete na nich.
- Zariadenie nie je vhodné na terapeutické účely.
- Pri prevádzke zariadenia sa môžu vyskytovať tiché šumy pri zotrvačnom pohybe bežeckého pásu, ktoré vyplývajú z druhu konštrukcie. Nemajú žiadny vplyv na fungovanie zariadenia. V prípade cyklotrenažerov a eliptických trenažerov potenciálny šum, ktorý vzniká pri krútení pedálov opačným smerom, je spôsobený technickými riešeniami, a tento jav nemá žiadne negatívne následky.
- Hlučnosť pri zaťažení je vyššia než bez zaťaženia.
- Pred zahájením každého tréningu skontrolujte, či sú v poriadku všetky zaistenia a skrutkové a iné spoje.
- Počas tréningu na skrútení pamätajte na správnu obuv (športovú obuv).

ÚDRŽBA

S cieľom zaručiť maximálnu bezpečnosť pri používaní bežeckého pásu odporúčame, aby ste zariadenie pravidelne kontrolovali ohľadne opotrebovania jednotlivých prvkov. Týka sa to kontroly utiahnutia a stavu matíc, skrutiek, pohyblivých častí, hrdiel ap.

Zariadenie uchovávajte na suchom a teplom mieste. Zariadenie chráňte pred priamym slnečným žiarením.

POZOR! Predtým, než začnete vykonávať údržbu, vždy bežecký pás vypnite a odpojte od el. napätia.

ČISTENIE

Pravidelným čistením zariadenia môžete predĺžiť jeho životnosť a zachovať jeho vysokú výkonnosť.

Bežecký pás čistite mäkkou jemne navlhčenou handričkou. Netýka sa to elektrických prvkov, motora, vonkajších dielov – zabráňte, aby do

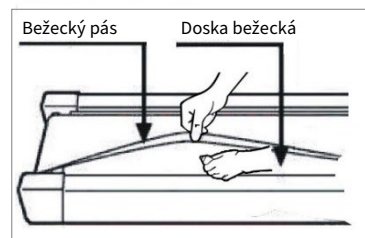
týchto miest prenikla voda. Chráňte povrch bežeckého pásu (a priestoru pod ním) pred zaliatím vody.

ČISTENIE MOTORA

Aspoň raz za rok odstráňte prach z motora. Predtým, najprv odpojte bežecký pás od el. napätia, počkajte cca 1 hodinu, zložte kryt motora. Stlačeným vzduchom alebo štetcom opatrne odstráňte usadený prach. Keď opäť namontujete kryt motora a pripojíte el. napätie, môžete spustiť bežecký pás.

MAZANIE BEŽECKÉHO PÁSU

Pravidelnosť mazania bežeckého pásu závisí od intenzity jeho používania. Ak zariadenie používate viac než 5 hodín týždenne, odporúčame, aby ste ho mazali raz za 2 až 3 mesiace. Ak bežecký pás používate menej intenzívne, mažte ho raz za 7 až 8 mesiacov. Mazivo naneste pod bežeckým pásom. Najviac ho použite na miestach, v ktorých sa počas bežania nohy dotýkajú bežeckého pásu.



NASTAVENIE NAPNUTIA PÁSU

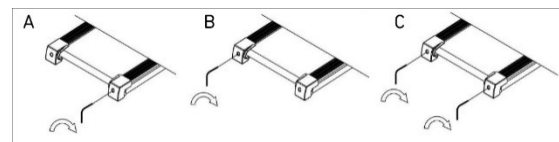
KEDY JE POTREBNÉ NAPNÚŤ PÁS?

V dôsledku neustáleho používania zariadenia môže byť potrebné bežecký pás napnúť.

Pás je potrebné napnúť vtedy, keď sa pri tréningu začne šmýkať, presúvať na strany alebo zvíjať.

Bežecký pás umiestnite na rovnom plochom povrchu. Spustíte bežecký pás s rýchlosťou cca 6 až 8 km/h, pozorujte úroveň vychýlenia bežeckého pásu.

- Nedostatočne napnutý pás sa môže aj pri spustenom motore zastaviť.
- Pás nenapínajte príliš silno, keďže to môže viesť k poruche, okrem iného motora, valčeka alebo ložísk.
- Správne napnutý pás sa dá na jeho okrajoch zdvihnúť na cca 5 až 7,5 cm. Dá sa to urobiť veľmi jednoducho – pás je správne napnutý vtedy, keď sa pod ním zmestia 3 prsty.



ZVÝŠENIE NAPNUTIA PÁSU

Súčasťou vybavenia zariadenia je špeciálny kľúč. Umiestnite ho v ľavej skrutke nastavovania pásu, ktorá je umiestnená v zadnej časti pásu. Pretočte kľúč v smere pohybu hodinových ručičiek o 90 stupňov (obr. C).

Takým spôsobom napnete zadný valček, čím zväčšíte napnutie pásu. Postupujte rovnako aj v prípade skrutky na pravej strane. Dávajte pozor, aby ste skrutky pretočili rovnako.

Opakujte činnosti pre obe skrutky dovtedy, kým pás nebude správne napnutý.

ZNÍŽENIE NAPNUTIA PÁSU

Keď chcete znížiť napnutie pásu, postupujte tak, ako pri napínaní. Avšak kľúč pretočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

VCENTROVANIE BEŽECKÉHO PÁSU

V dôsledku rôznych bežeckých štýlov (najčastejšie väčšieho zaťaženia prenášaného jednou nohou), pás sa môže presunúť na stranu, v dôsledku čoho nebude správne vycentrovaný. Preto je potrebné pás sem-tam nastaviť.

Pás by sa mal samočinne vycentrovať pri používaní bežeckého pásu. Musí sa nastaviť vtedy, keď sa presunie napravo alebo naľavo.

Spustite pás a nastavte nízku rýchlosť (napr. 3 km/hod.). Skontrolujte, ktorým smerom sa pás presúva.

- Ak sa pás presúva napravo, umiestnite kľúč v pravej skrutke nastavovania. Pretočte kľúč o 90 stupňov v smere pohybu hodinových ručičiek (obr. A). Pozorujte, či sa pás vycentruje. Ak sa stále presúva doprava, opäť pretočte skrutku o 90 stupňov.
- Ak sa pás presúva doľava, postupujte rovnako, ako to bolo opísané vyššie, ibaže pretočte skrutku, ktorá je na ľavej strane (obr. B).

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Zariadenie sa dodáva v obale, aby bolo chránené proti prípadnému poškodeniu pri doprave. Obaly sú z recyklovateľného materiálu. Vyhadzujte ich do príslušných farebných nádob na triedený odpad. Chráňte životné prostredie a nevyhadzujte spotrebované batérie do domáceho odpadkového koša. Odovzdávajte ich v mieste, kde boli kúpené alebo na miestach určených na ich zber.



Opotrebené elektrické zariadenia (vrátane počítadiel) sú recyklovateľné – nevyhadzujte ich spolu s komunálnym odpadom, pretože by mohli obsahovať zdravie a životnému prostrediu nebezpečné látky. Prosíme, aby ste aktívne pomáhali pri správnom hospodárení s prírodnými

zdrojmi a pri ochrane životného prostredia tým, že predáte opotrebené zariadenie do zberu, kde sa takéto zariadenia likvidujú.

MONTÁŽNA SCHÉMA (→ Pozri stranu 2)

POZOR! Používanie dielov, ktoré pochádzajú z iných zdrojov než od výrobcu, je zakázané.

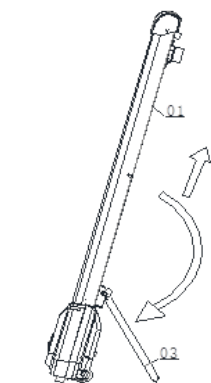
ZOZNAM SÚČIASTOK

Č.	Popis	Množstvo	Č.	Popis	Množstvo
1	Hlavný rám	1	25	Napájací kábel	1
2	Spodný rám	1	26	Sací filter	1
3	Podpera podvozkovkej dosky	1	27	Induktor	1
4	Blok motora	1	28	Uzemňovací vodič	1
5	Predný valec	1	29	Skrutka M8*40 20 S6	2
6	Zadný valec	1	30	Skrutka ST4,2*16	12
7	Pružina	2	31	Skrutka ST4.2*12	4
8	Prevodová doska	1	32	Skrutka M8*50 S6	3
9	Ozubený remeň	1	33	Pružná podložka D8	2
10	IGBT	1	34	Skrutka M5*12 Ø9	4
11	Horný kryt motora	1	35	Skrutka M6*25	4
12	Spodný kryt motora	1	36	Skrutka M6*35	2
13	Ľavý kryt hlavného rámu	1	37	Skrutka M8*25 S6	1
14	Pravý hlavný rám	1	38	Skrutka M8*12 S6	2
15	Bočná hrana	2	39	Skrutka M6*35 S5	2
16	Prepravné koleso	2	40	Podložka 9*16*1,5	4
17	tlmiace podložky	6	41	Skrutka ST4.2*16 Ø9	13
18	Zásuvka napájacieho kábla	1	42	Upevňovacia lišta na okraje	4
19	Kryt držiaka	2	43	Upevňovacia lišta základného rámu	1
20	Noha	4	44	Nálepka	1
21	Doska s riadiacimi obvody	1	45	Poistná matica M8 S13	6
22	Motor	1	46	Kľúč S6 / 80*80 mm	1
23	Jeden kábel	2	47	Dialkové ovládanie	1
24	Ovládač	1			

MONTÁŽ

Montáž zariadenia musí byť vykonaná starostlivo dospelou osobou. V prípade pochybností požiadajte o pomoc niekoho s väčšími skúsenosťami v tejto oblasti.

- Pred zahájením montovania sa presvedčte, či v sade dodanej so zariadením sú všetky časti zo zoznamu súčiastok a či sa niektoré súčiastky nezničili pri doprave. Pokiaľ niečo chýba alebo máte nejaké výhrady, kontaktujte predajcu.
- Zoznámte sa s obrázkami a vysvetleniami a preveďte montáž podľa postupu a poradia uvedeného v návode na montáž.
- Zachovajte opatrnosť počas montáže. Pri používaní náradia a súčiastok existuje riziko poranenia.
- Pamätajte na zaistenie bezpečného okolia. Nerozkladajte náradie a montážne prvky chaotickým spôsobom. Pamätajte, že fólie a iné umelohmotné obaly môžu ohroziť deti udusením.
- Montážne prvky potrebné na prevedenie jednotlivých krokov z montážneho návodu sú uvedené na obrázkoch a vo vysvetlivkách. Používajte prvky podľa montážneho návodu.
- V prvej fáze montáže neťahajte súčasti až úplne dokonca. Urobte to až potom, keď budú umiestnené všetky prvky a keď sa presvedčíte, že sú správne usadené.
- Výrobca si vyhradzuje právo na predbežné namontovanie niektorých prvkov.



NÁVOD NA MONTÁŽ

Bežecský pás si nevyžaduje žiadnu montáž.

POZOR! Pred použitím bežecského pásu skontrolujte, či sú všetky skrutky správne zaskrutkované.

SKLON PÁSU

Po zdvihnutí hlavného rámu 01 potiahnite rukou zadnú konzolu (03) smerom nahor a súčasne ju otočte smerom nadol, aby ste uvoľnili rám, ako je znázornené na obrázku.

POZOR! Pred montážou starostlivo skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté a odpojte sieťový kábel.

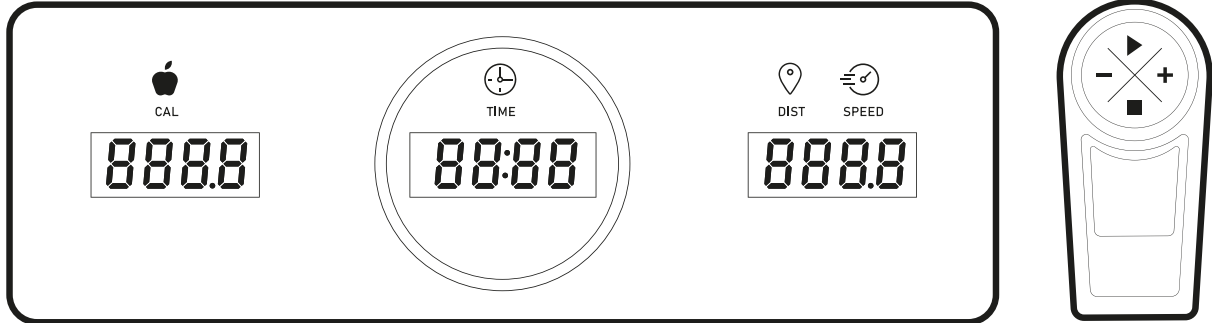
NÁVOD NA OBSLUHU POČÍTAČA

ZAHÁJENIE/UKONČENIE

Počas 5 sekúnd po stlačení tlačidla **ŠTART/STOP** začne zariadenie premávať.

FUNKCIA ÚSPORY ENERGIE

Bežecký pás automaticky prejde do režimu úspory energie, ak sa do 10 minút nevykoná žiadna operácia. Stlačením ľubovoľného tlačidla reštartujete systém.



POPIS TLAČIDIEL NA DIAĽKOVOM OVLÁDAČI

- **START** ► - pokiaľ tréner nie je spustený, začne po stlačení tlačidla pracovať s rýchlosťou 1 km/h.
- **STOP** ■ - tlačidlo určené na zastavenie trénera. Po stlačení bude nastavenie resetované. Po opätovnom spustení začne zariadenie pracovať v manuálnom režime.
- **SPEED +/-** - tlačidlá umožnia nastavenie (zväčšovanie a zmenšovanie) rýchlosti po 0,1 km/h. Tlačidlá sú umiestnené na konzole počítača a na držiakoch. Keď pridržíte tlačidlo dlhšie, ako 2 sekundy, začne sa rýchlosť automaticky zvyšovať/znižovať tak dlho, až tlačidlo pustíte.

PREHRÁVANIE HUDBY MP3

Počítač bežeckého pásu umožňuje prehrávanie hudby z reproduktorov. Po zapnutí bežeckého pásu zapnite v nastaveniach telefónu funkciu Bluetooth a kliknite na tlačidlo vyhľadávania. Zvoľte RZ pre pripojenie k bežeckému pásu a prehrávanie hudby.

FUNKCIE (ŠPECIFIKÁCIE)

SPEED	Zobrazuje momentálnu rýchlosť.	1-6 km/h
TIME	Počíta celkový čas cvičenia od jeho zahájenia do ukončenia. POZOR: pokiaľ je doba cvičenia dlhšia ako 100 minút, zariadenie sa automaticky zastaví.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Počíta celkovú zabehnutú vzdialenosť od zahájenia do ukončenia cvičenia.	0.0-99.9 km
CALORIES	Počíta celkový počet spálených kalórií od zahájenia do ukončenia cvičenia. (Meranie je iba približné. Je určené na porovnávanie sérií cvičení, nemôže sa používať pri liečbe).	0.0-999 kcal

TRÉNING A FÁZY CVIČENIA

Používanie trénera bude pre Vás veľmi prospešné. Predovšetkým zlepší Vašu kondíciu, posilní svaly a v spojení s príslušnou diétou umožní spáliť zbytočné tukové tkanivo.

1. ROZCVIČKA

To je fáza, ktorá zlepšuje prúdenie krvi v celom tele a pripravuje svaly na intenzívnu námahu. Znižuje tiež riziko vznikov kŕčov a úrazu. Odporúča sa urobiť niekoľko natáhovacích cvikov, ako je uvedené nižšie. Pokiaľ pocítite bolesť, prestaňte cvičiť alebo zvoľte menší rozsah vykonávaného pohybu.

NATÁHOVANIE VNÚTORNÝCH STEHENNÝCH SVALOV

Posaďte sa na rovnom podklade s ohnutými nohami a kolenami smerujúcimi von. Spojte chodidlá a priblížte ich ku telu tak blízko, ako je to možné. Jemno stlačte kolena smerom ku zemi a vydržte v tejto polohe po dobu 15 sekúnd.

ROZTÁHOVANIE STEHIEN

Posaďte sa na rovnom podklade. Narovnaj pravú nohu a spodnú stranu ľavého chodidla priložte ku pravému stehnu. Natiahnite pravú ruku smerom ku prstom pravej nohy tak ďaleko, ako je to možné. Vydržte po dobu 15 sekúnd. Zopakujte činnosť s ľavou nohou.

OTOČKY HLAVY

Držte hlavu rovno a dívajte sa pred seba. Bez pohybu plecami, otočte hlavu doprava a vyrovnejte ju a následne doľava a vyrovnejte.

DVÍHANIE RAMIEN

Zodvihnite ľavú ruku tak vysoko, ako len je to možné, a vydržte cez niekoľko sekúnd. Činnosť zopakujte s pravou rukou.

ROZTÁHOVANIE ACHILOVIEK

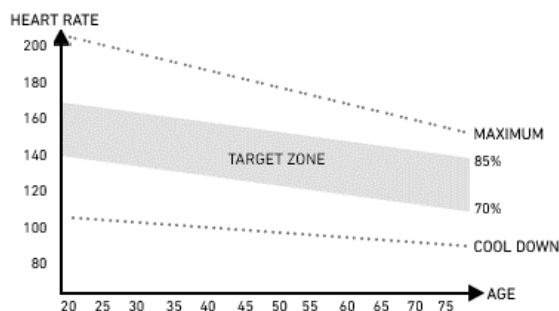
Postavte sa tvárou ku stene, ľavú nohu vysuňte dopredu a mierne ohnite v kolene. Pravú držte vzadu – narovnanú, s pätou položenou rovno na podklade. Držte obe päty rovno na podklade, pritlačte boky smerom ku stene. Udržujte túto polohu po dobu 30 sekúnd. Zopakujte postup s vysunutou pravou nohou. Pamätajte, aby ste počas cvičenia neohýbali chrbát do oblúku.

PREDKLONY

Postavte sa so spojenými nohami. Urobte predklon a snažte sa pri tom čo najviac priblížiť hrud' ku kolenám. Vydržte 15 sekúnd. Pamätajte na to, aby ste neohýbali kolena.

2. FÁZA CVIČENIA

Toto je fáza vlastného tréningu. Cvičte svojim tempom tak, aby ste dosiahli tep vhodný pre svoj vek, ako je to uvedené na nasledujúcom grafe.



3. ODDYCHOVÁ FÁZA

Tato fáza umožňuje upokojenie krvného obehu a uvoľnenie svalov. Je to opakovanie rozcvičky. Je treba pamätať na to, aby ste nepreťažovali svaly.

MOŽNÉ POŠKODENIA A SPÔSOBY OPRAVY

POZOR! Otvorenie krytu zariadenia bez predchádzajúceho kontaktovania servisu výrobcu je dôvodom pre stratu záruky. Pokiaľ máte podozrenie, že porucha, ktorá sa vyskytla, vyžaduje otvorenie krytu, kontaktujte servis výrobcu.

Popis chyby	Možné príčiny	Riešenie
E01 Počítač nefunguje	Počítač je zle pripojený. Spojovací kábel je zlomený alebo roztrhnutý	Skontrolujte, či sú káble počítača správne pripojené. Skontrolujte, pripojenie konektorov. Ak je správne, a problém sa nevyriešil, obráťte sa na zákaznícky servis výrobcu.
	Počítač je poškodený Prepojenie riadiacej dosky a počítača je zablokované	Obráťte sa na servis výrobcu. Obráťte sa na servis výrobcu.
E02 Motor nefunguje	Nesprávne napätie napájania	Skontrolujte, či je napätie správne. Ak sa problém nevyriešil, obráťte sa na zákaznícky servis výrobcu.
	Nesprávne pripojený kábel motora	Odpojte kábel a opäť pripojte. Ak sa problém nevyriešil, obráťte sa na servis výrobcu.
E03 Počítač v priebehu 15 sekúnd nedetegoval signál zo snímača rýchlosti	Poškodený ovládač	Obráťte sa na servis výrobcu.
	Nesprávne pripojenie snímača Nesprávne pripojený konektor snímača	Skontrolujte, pripojenie konektorov. Ak je pripojenie správne, a problém sa nevyriešil, obráťte sa na servis výrobcu.
E04 Príliš vysoké napätie	Poškodený senzor	Obráťte sa na servis výrobcu.
	Skontrolujte, či napätie AC je vyššie než 270 VAC alebo či je nestabilné. Ak áno, prestaňte bežecský pás používať a nahláste poruchu.	Obráťte sa na servis výrobcu.
E05 Chyba preťaženia	Porucha motora	Skontrolujte, či sa motor nespálil. Ak nie, odpojte pás od sieťového napätia, a potom opäť pripojte. Ak sa problém nevyriešil, obráťte sa na servis výrobcu.
	Menovitý prúd v ovládači je príliš nízky. Prúd presahuje menovitú hodnotu	Vymeňte ovládač. Obráťte sa na servis výrobcu. Skontrolujte, či hmotnosť používateľa nepresahuje maximálnu hodnotu pre dané zariadenie.
E06 Príliš nízke napätie	Skontrolujte, či napätie AC je nižšie než 160 VAC alebo či je nestabilné. Ak áno, prestaňte výrobok používať, a nahláste poruchu.	Obráťte sa na servis výrobcu.
	Nesprávne namontovaný ovládač. Nesprávne namontovaný motor. Zablokovaná prenosná časť bežecského pásu.	Obráťte sa na servis výrobcu. Obráťte sa na servis výrobcu. Obráťte sa na servis výrobcu.
Zariadenie nefunguje	Porucha el. napätia	Zariadenie pripojte k el. napätiu.
	Skrat Prepínač ON/OFF nie je zapnutý	Obráťte sa na servis výrobcu. Zapnite zariadenie.
Bežecský pás nefunguje plynulo	Bežecský pás nie je dostatočne namazaný	Namažte bežecský pás podľa pokynov, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
	Bežecský pás je príliš silno napnutý	Nastavte a vyrovajte polohu bežecského pásu v súlade s pokynmi, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
Bežecský pás je skrivený	Bežecský pás je príliš slabo napnutý	Nastavte a vyrovajte polohu bežecského pásu v súlade s pokynmi, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
	Hnací pás je príliš slabo napnutý	Obráťte sa na servis výrobcu.

ZÁRUKA

Menom Poskytovateľa záruky predajca poskytuje záruku platnú na území Poľskej republiky na čas 24 mesiacov od dátumu predaja. Záruka za predaný tovar nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje oprávnenia Kupujúceho vyplývajúce z predpisov o právach spotrebiteľov.

Záručný list nájdete na poslednej strane.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Reklamácie a záruka sa vzťahujú výhradne na skryté chyby vzniknuté z viny výrobcu.
2. Reklamácia bude predajňou alebo servisom prijatá potom, ako zákazník predloží:
 - a. platný, čitateľný a správne vyplnený záručný list s pečiatkou a podpisom predajcu,
 - b. platný predajný doklad o nákupe zariadenia s dátumom predaja,
 - c. reklamovaný tovar alebo chybnú súčiastku.

V prípade nákupu na diaľku je záručný list platný na základe predajného dokladu (účtenka / faktúra).
3. Reklamácia bude vybavená v termíne do 14 dní od chvíle nahlásenia chyby Zákazníkom.
4. Výrobné chyby a poškodenia, ktoré sa prejavili počas záručnej lehoty, budú opravené zadarmo v termíne najneskôr do 21 dní od dátumu odovzdania tovaru do predajni alebo servisu.
5. V prípade nutnosti doviezť importovanú súčiastku sa môže doba záručnej opravy predĺžiť o nutnú dobu na jej dovezenie, avšak nie viac ako o 40 dní.
6. Záruka sa nevzťahuje na:
 - a. mechanické poškodenia a na chyby, ktoré tieto poškodenia vyvolali,
 - b. poškodenia a chyby vzniknuté v dôsledku nesprávneho používania alebo používania v rozpore s určením zariadenia, nesprávneho uchovávaní, montovania a údržby zariadenia,
 - c. poškodenia a opotrebenia prevádzkových súčiastok, ako sú: lanka, pásy, gumové prvky, penové držiaky, kolieska, ložiska.
 - d. činnosti spojené s montážou, údržbou, ktoré je užívateľ povinný v súlade s návodom vykonávať sám.
7. Záruka sa nedá využiť v nasledujúcich prípadoch:
 - a. po uplynutí záručnej lehoty,
 - b. pokiaľ zákazník urobil alebo nechal urobiť na vlastnú ruku opravy a zmeny zariadenia s použitím nepôvodných častí,
 - c. keď vzniknutá chyba vyplýva z nesprávneho namontovania, alebo je dôsledkom nedodržovania opísaných v návode na obsluhu pravidiel správneho prevádzkovania,
 - d. iného používania ako domáce,
 - e. poškodení vzniknutých počas dopravy.
8. Duplikáty záručných listov sa nebudú vydávať.
9. V rámci záruky môže zákazník požadovať nasledujúce druhy bezplatného plnenia:
 - a. opravu výrobku,
 - b. výmenu výrobku,
 - c. zníženie ceny výrobku,
 - d. rozviazanie kúpnej zmluvy a úplné vrátenie nákladov.
10. Za účelom nahlásenia reklamácie je treba:
 - a. Uviesť výrobok alebo jeho časť, ktorej sa záruka týka.
 - b. Predložiť predajný doklad uvádzajúci názov a adresu predajcu, dátum a miesto nákupu, druh výrobku, alebo predložiť platný záručný list s pečiatkou predajni.
 - c. V prípade, že bude reklamovaný výrobok dodaný špinavý, servis môže odmietnuť ho prijať alebo ho môže nechať vyčistiť na náklady zákazníka, s jeho písomným súhlasom.
11. V prípade pozitívneho vybavenia reklamácie bude zariadenie opravené alebo vymenené za nové, alebo budú zákazníkovi vrátené peniaze. Náklady na dopravu tovaru zákazníkovi zaplatí servis výrobcu.
12. V prípade odmietnutia záručnej reklamácie dostane zákazník podrobné opodstatnenie tohto rozhodnutia a v termíne do 14 dní od chvíle rozhodnutia bude zariadenie odoslané zákazníkovi na jeho náklady.

HU Használati kézikönyv

Kedves felhasználó,

Kérjük, ismerkedj meg az alábbi útmutatóval a készülék összeszerelése és első használatba vétele előtt. Ez az útmutató fontos információkat tartalmaz a fitness eszköz biztonságos használatára és karbantartására vonatkozóan. Őrizze meg az útmutatót a benne lévő karbantartási vagy pótalkatrészek rendelésével kapcsolatos információkra való tekintettel.

MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás	230V + 2 xAAA
Maximális teljesítmény	600 W
Súly	23 kg
Használati hőmérséklet	0°C és +40°C között
Tárolási hőmérséklet	-10°C és +60°C között
Felhasználó maximális súlya	110 kg
Alkalmazási osztály	H osztály
Pontossági osztály	C osztály
Sebesség	1-6 km/h
Dőlésszög	-
Termékszabvány (fő)	EN 957-6 EN 957-6:2010+A1:2014
Rendeltetés	Elektromos futópálya otthoni használatra

BIZTONSÁG

FIGYELEM! Az eszközt kizárólag a rendeltetésnek megfelelően szabad használni, tehát felnőtt személy edzésére. A termék minden egyéb használata veszélyes lehet. A gyártó nem vonható felelősség alá olyan károktól, amiket az eszköz helytelen használata okozott.

- Az eszköz a legmodernebb biztonsági ismeretek alapján lett megtervezve és legyártva. A veszélyes elemek, melyek potenciálisan veszélyesek lehetnek és testi sérülést okozhatnak, ki lettek iktatva vagy le lettek védve.
- Tilos az eszköz sajátkezü javítása és módosítása.
- Havonta egyszer, vagy kéthavonta egyszer ellenőrizze a csavarok, anyák meghúzását. Különösen a nyereg és a kormány elemeit ellenőrizze.
- A tartós biztonság érdekében rendszeresen (tehát évente egyszer) ellenőriztesse és tartsa karban az eszközt szakszervízben.
- A készüléken végrehajtott minden módosítások, melyek nem lettek leírva a jelen útmutatóban, meghibásodásokat okozhatnak vagy közvetlen sérülésveszéllyel fenyegeti az eszközön edző személyt. A készüléken módosításokat kizárólag a gyártó szervize vagy megfelelő szakképesítéssel rendelkező szakemberek végezhetnek.
- A fitness eszközök állandó fejlesztések alatt állnak a legmagasabb minőség biztosítása érdekében. Ebből kifolyólag a gyártó fenntartja magának a jogot műszaki módosítások bevezetésére.
- Az eszközzel kapcsolatos bármilyen kérdéssel vagy kétséggel forduljon a szaküzlethez.



FIGYELEM! Tartsd be az elektromos eszközök használatára vonatkozó általános szabályokat és biztonsági intézkedéseket.

- A berendezés tápellátása 230V, 50Hz hálózati feszültséggel történik.**
- Minden elektromos eszköz elektromágneses sugárzást bocsát ki működés közben. Amennyiben az elektronikus vezérlőrendszer közelében további elektromágneses sugárzást kibocsátó eszközök vannak (pl. mobiltelefon), egyes értékek torz értékeket mutathatnak (mint pl. a pulzus).
- FIGYELEM!** Soha ne végezzen önállóan bármilyen módosítást az elektromos hálózaton. Ezt bízva szakemberre.

- FIGYELEM!** Ne feledd, hogy az eszköz bármilyen javítása, karbantartása vagy tisztítása előtt húzd ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzattól.
- Az eszköz csatlakoztatásához ne használj hosszabbítót.
- Amennyiben hosszabb ideig nem használod az eszközt, húzd ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzattól.
- Ügyelj arra, hogy ne érje sérülés a tápkábelt és ne tudjon megbotlást okozni.

FÖLDELÉS

A földelés megvédi az áramütéstől. Az eszköz földelt tápkábellel és csatlakozóval rendelkezik. A csatlakozót megfelelően telepített és földelt hálózati aljzatra kell csatlakoztatni.

VESELY! A tápkábel helytelen csatlakoztatása áramütést okozhat.

- Az eszköz csatlakoztatása előtt győződj meg róla, hogy a helyi tápfeszültség megfelel a csatlakozó típusának.
- Ne alakítsd át a csatlakozót, ha az nem passzol a hálózati aljzatba. Ebben az esetben bízzon meg egy szakembert másik hálózati aljzat beszerelésével.

FIGYELEM! Az edzés megkezdése előtt fordulj orvoshoz és győződj meg róla, hogy semmilyen egészségügyi ellenjavallat nem áll fenn az eszközön való edzéshez. Szakodó segítségével kidolgozhatod az egyéni edzéstervet. A rosszul megválasztott program vagy a túlzásba vitt edzés veszélyes lehet az egészségedre és akár halálhoz is vezethet.

FIGYELEM! Feltétlenül tartsd be az edzésre vonatkozó, jelen útmutatóban található ajánlásokat.

FIGYELMEZTETÉS! A pulzsmérő rendszer pontatlan értékeket mutathat. Az edzés során jelentkező kimerültség súlyos sérüléseket vagy halált okozhat. Ha legyengültnek érzed magad, azonnal fejezd be az edzést.

FIGYELEM! Feltétlenül tartsd be az edzésre vonatkozó, jelen útmutatóban található ajánlásokat.

- A kormány és a nyereg beállításának figyelembe kell vennie az eszközön edző személy testalkatát a kényelmes és megfelelő pozíció eléréséhez.
- Az edzés helyének kiválasztásakor vedd figyelembe, hogy biztonságos távolságot tarts az esetleges akadályoktól. Ne állítsd az eszközt közlekedési útvonalak közelében (utak, kapuk, átjárók stb.)
- Tilos az eszközt a falhoz közel használni. A biztonsági zóna 2000 mm és legalább annyi, mint a futópálya szélessége.

FIGYELEM! Az eszköz összeszerelése során kellő óvatossággal kell eljárni és ne engeddd, hogy a közelben gyermekek tartózkodjanak. Az összeszerelés során apró elemeket használunk (anyacsavarok, csavarok stb.), amiket lenyelhetnek a gyerekek.

REZIDUÁLIS KOCKÁZAT

- Abban az esetben, ha nem, vagy hibásan kerül alkalmazásra a leesés elleni védelem, fennáll a reziduális kockázat, tehát a bõrhorzsolást, véraláfutást, csonttörést, sőt, a legrosszabb esetben halált okozó leesés.
- Fennáll a sporteszközt használó személy akaratlan túlterhelése okozta reziduális kockázat, amit helytelen használat vagy helyzetértékelés, vagy az adatok hibás küldése okozhat (elektromágneses zavar, szoftverhiba stb. miatt). Még a legjobb szoftver- és eszköz védelmek sem zárják ki a szoftver- és eszközhibát, ami elméletileg az edzést végző személy kimerülését eredményezheti.
- A termék elektromos eszköz, ezért nem zárható ki a halálos áramütés kockázata.
- Nem zárható ki a fulladás reziduális kockázata.
- A kockázat a használati útmutatóban lévő biztonsági információk betartásával csökkenthető.

- Nem zárható ki, hogy a véletlen vagy jogtalan használat további, figyelmen kívül hagyott kockázatot eredményez, míg a figyelembe vett kockázat hibásan kerül meghatározásra.

A kockázatelemzés során az értékelésre az „eszköz aktuális állapota” alapján történt. A termék végrehajtott értékelésből és ellenőrzéséből az derül ki, hogy az elfogadhatatlan kockázat bekövetkezésének a valószínűsége nagyon alacsony. A készülék (annak felépítése, működési módja, valamint használata) nem eredményez - normál feltételek mellett - megalapozatlan kockázatot a készüléket használó személy és harmadik fél számára.

SZÁLLÍTÁSI CSOMAGOLÁSON FELTÜNTETETT SZIMBÓLUMOK



Dönteni, fordítani tilos. Állítva szállítandó.



Óvatosan kezelni, törékeny!



Óvatosan kezelendő.



Nedvességtől óvni.



Újrahasznosítható.



Vigyázz, nehéz csomag.



Nehezebb oldal. Ezen az oldalon van a futópad motor.

ÖSSZESZERELÉS

Az eszköz összeszerelését felnőtt személynek, kellő körültekintéssel kell végeznie. Ha bármilyen kétséged lenne, kérd ki olyan személy tanácsát, aki több tapasztalattal rendelkezik a témában.

- Az összeszerelés előtt győződj meg róla, hogy a kiszállított eszköz minden lakatrézlistán szereplő elemet tartalmaz és egyik elem sem sérült meg a szállítás alatt. Amennyiben hiányt észlelsz vagy kifogásod az alkatrészt, lépj kapcsolatba az eladóval.
- Ismerkedj meg az ábrákkal és a magyarázatokkal és végezd el az eszköz összeszerelését az összeszerelési útmutatóban lévő sorrendnek megfelelően.
- Legyél körültekintő az összeszerelés során. A szerszámok és elemek használata során fennáll a sérülés veszélye.
- Ne feledkezz meg a környezet biztonságáról. Ne tedd le rendezetlenül a szerszámokat és az elemeket. Ne feledd, hogy a műanyag fóliák és tasakok fulladásveszélyt okozhatnak a gyermekek számára.
- Az összeszerelési útmutató egyes lépésének az elvégzéséhez szükséges szerelőelemek az ábrákon és a magyarázatokon kerültek bemutatásra. Vedd igénybe az összeszerelési útmutatóban megjelölt elemeket.
- Az összeszerelés első szakaszaiban ne húzd meg ellenállásig az alkatrészeket. Ezt azután végezd, miután minden elem a helyére került és meggyőződtél azok megfelelő beszereléséről.
- A gyártó fenntartja magának a jogot egyes elemek előzetes felszerelésére.

KARBANTARTÁS

A futópad maximálisan biztonságos használatának érdekében javasolt rendszeresen ellenőrizni az alkatrészek kopását. Vonatkozik ez az anyák, a csavarok, a mozgó alkatrészek, a perselyek stb. feszességének és állapotának ellenőrzésére.

Az eszköz száraz, meleg helyen tárolandó. Ne tedd ki az eszközt napsugárzás hatásának.

FIGYELEM! A karbantartás megkezdése előtt mindig kapcsold ki a futópadot és kapcsold le a tápellátásról.

TISZTÍTÁS

A készülék rendszeres tisztítása meghosszabbítja annak élettartamát és megőrzi a nagy teljesítményét.

A futópad tisztításához használj puha, nedves törölkendőt. Ez nem vonatkozik az elektromos alkatrészekre, a motorra, a belső alkatrészekre - ne engeddd, hogy víz kerüljön ezekre a

helyekre. Óvd a futószalag felületét (és az alatta lévő teret) a víz hatásától.

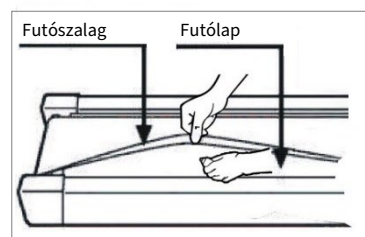
A MOTOR TISZTÍTÁSA

Legalább évente egyszer távolítsd el a port a motorból. Ehhez előbb kapcsold le a futópadot a tápegységről és kb. 1 óra várakozás után vedd le a motorburkolatot. Sűrített levegővel vagy ecsettel óvatosan távolítsd el a felgyülemlett port. A motorburkolat újbóli felszerelése és a hálózatra csatlakoztatás után elindíthatod a futópadot.

A FUTÓPAD KENÉSE

A futópad kenési igénye a használat intenzitásától függ. Amennyiben az eszköz hetente 5 óránál többet van használva, 2-3 havonta javasolt elvégezni a futópad kenését. A futópad kevésbé intenzív használata esetén a kenést 7-8 havonta kell elvégezni.

A kenőanyagot a futószalag alá kell felvinni. A legtöbb kenőanyagot ott kell felhordani, ahol futás közben a talpak a futószalaggal érintkeznek.



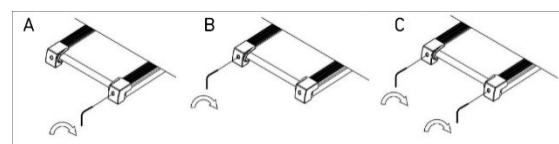
FUTÓSZALAG FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A futószalag a futópad folyamatos használata miatt feszítést igényelhet.

Meg kell feszíteni a szalagot, ha edzés közben elkezd csúszni, oldalra mozdogni vagy feltekeredni.

Helyezd le a futópadot egy sík felületre. Indítsd el a futópadot körülbelül 6-8 km/h sebességgel, figyeld a futószalag dőlésszögét.

- A túl lazán megfeszített szalag leállhat a motor működése közben.
- Nem szabad túl erősen megfeszíteni a szalagot, mert az a motor, a tengely vagy a csapágycsuk meghibásodását eredményezheti.
- Megfelelően megfeszített szalagot kb. 5-7,5 cm-re lehet megemlíni a széleinél. Nagyon egyszerű ezt ellenőrizni - akkor van megfelelően megfeszítve, ha 3 ujjunk fér el alatta.



A SZALAGFESZESSÉG NÖVELÉSE

A szett egy speciális kulcsot tartalmaz. Helyezd be a futópad hátsó részén lévő bal szalagfeszesség szabályozó csavarba. Forgasd el a kulcsot 90 fokban az óramutató járásával megegyező irányba (C ábra). Így tudod meghúzni a hátsó görgőt és fokozni a szalag feszességét. Ismételd meg a műveletet a jobb oldali csavar elforgatásával. Figyeld arra, hogy ugyanannyi fordulattal húzd meg a csavarokat. Ismételd meg a lépéseket mindkét csavar esetében egészen addig, míg nem lesz kellően megfeszítve a futószalag.

A SZALAGFESZESSÉG CSÖKKENTÉSE

A szalagfeszesség csökkentéséhez hasonlóan kell eljárni, mint a feszesség növelésekor. A kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba kell forgatni.

A FUTÓSZALAG KÖZÉPRE ÁLLÍTÁSA

A különböző futóstílusok hatására (általában az egyik lábával jobban terheli a szalagot) a szalag elmozdulhat az egyik irányba és nem fog középen futni. Ebből kifolyólag időnként szükség lehet a futószalag középre állítására.

Futás során a szalagnak automatikusan középre kell állnia. Akkor kell manuálisan beállítani, ha a szalag jobb vagy bal oldalra mozdul.

Indítsd el a futópaddot és állítsd kis sebességre (pl. 3 km/h). Figyeld meg, melyik irányba mozog el a szalag.

- Ha a jobb oldalra, helyezd fel a kulcsot a jobb szalagbeállító csavarra. Forgasd el a kulcsot 90 fokban az óramutató járásával megegyező irányba (A ábra). Nézd meg, hogy középre került-e a szalag.
Ha továbbra is jobbra mozog, újra forgasd el 90 fokban.
- Ha a szalag balra mozdul el, a fentiek szerint kell eljárni, csak mindezt a bal oldali csavarral végezze (B ábra).

TERMÉSZETES KÖRNYEZET

Az eszköz csomagolásban kerül kiszállításra, melynek feladata a termék védelme a szállítás során. A csomagolás feldolgozatlan és újrahasznosítható nyersanyagok. Ezeket az anyagokat megfelelő színű, szelektív hulladékgyűjtésre szülő tárolókba dobjad.



Óvd a környezetet és ne dobd ki a lemerült elemeket a háztartási szeméttárolóba. Szolgáltasd be a vásárlás helyén vagy a kijelölt újrahasznosítható anyagok begyűjtésére szolgáló ponton.

Az elhasznált elektromos készülékek (benne a számláló) újrahasznosítható nyersanyagok - ne dobd ki őket a háztartási szemétkosztékba, mert egészségre és környezetre veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. Kérjük, aktívan járulj hozzá a természeti erőforrások gazdaságos felhasználásához és a természetes környezet védelméhez az elhasznált készülék újrahasznosítható anyagok - elhasznált elektromos készülékek begyűjtési pontján történő beszállításával.

HASZNÁLAT

Az edzés megkezdése előtt győződj meg róla, hogy az eszköz megfelelően van összeszerelve.

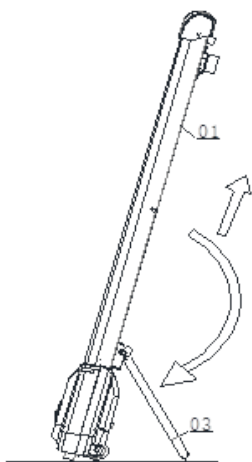
- Az első edzés megkezdése előtt ismerkedj meg az eszköz összes funkciójával és a beállítási opciókkal.
- Az eszköz olyan elemeket tartalmaz, melyek ki vannak téve a rozsdásodás veszélyének. Ebből kifolyólag nem ajánlott, hogy azt párás helyiségben tartsa. Arra is ügyelni kell, hogy a készülék (különösen annak belső és elektronikus elemei) ne legyen kitéve víz, folyadékok, izzadság stb. hatásának.
- A készüléket kizárólag felnőtt személyek használhatják edzésre és azt szigorúan tilos játéknak használni. Amennyiben saját felelősségedre megengeded, hogy azt gyerekek is használják, feltétlenül mutasd meg a helyes használat szabályait és folyamatosan tartsd felügyelet alatt.
- Gyógykezelésre nem alkalmas.
- Használat során az eszköz halk hangokat bocsáthat ki a lendkerék mozgásából kifolyólag, mely a készülék felépítéséből ered. Ez semmilyen hatással sincs az eszköz működésére. Szobakerékpárok és elliptikus trénerok esetében az ellentétes irányban való pedálozás során hallható esetleges zúgást az eszköz műszaki felépítése okozza és semmilyen negatív hatással nincs az eszközre.
- A terhelés alatti zajkibocsátás nagyobb, mint terhelés nélkül.
- Minden edzés megkezdése előtt ellenőrizd a védőberendezések és a csavarkötések állapotát.
- Az edzés során ne feledkezz meg a megfelelő lábbeli (sportcipő) viseléséről.

ÖSSZESZERELÉSI SÉMA (→ Lásd 2. oldal)

FIGYELEM! Tilos nem gyártótól származó alkatrészek használata.

ALKATRÉSZLISTA

Szám	Termék	Mennyiség	Szám	Termék	Mennyiség
1	Főkeret	1	25	Tápkábel	1
2	Alsó keret	1	26	Szívósűrő	1
3	Futódeszka tartó	1	27	Induktor	1
4	Motorblokk	1	28	Földelő vezeték	1
5	Első görgő	1	29	Csavar M8*40 20 S6	2
6	Hátsó görgő	1	30	ST4.2*16 csavar	12
7	Rugó	2	31	Csavar ST4.2*12	4
8	Fogaskeréklemmez	1	32	Csavar M8*50 S6	3
9	Fogaskeréksíj	1	33	D8 rugós alátét	2
10	IGBT	1	34	Csavar M5*12 Φ9	4
11	Felső motorburkolat	1	35	M6*25 csavar	4
12	Alsó motorburkolat	1	36	Csavar M6*35	2
13	Bal oldali főkeret burkolat	1	37	Csavar M8*25 S6	1
14	Jobb oldali főkeret	1	38	Csavar M8*12 S6	2
15	Oldalsó perem	2	39	Csavar M6*35 S5	2
16	Szállító kerék	2	40	Alátét Φ9*Φ16*t1.5	4
17	Lengéscsillapító párnák	6	41	ST4.2*16 csavar Φ9	13
18	Hálózati kábel aljzat	1	42	Szélrögzítő csík	4
19	Tartókonzol burkolat	2	43	Alapkeret rögzítő csík	1
20	Láb	4	44	Matrica	1
21	Vezérlő áramköri lap	1	45	Rögzítőanya M8 S13	6
22	Motor	1	46	Kulcs S6 / 80*80 mm	1
23	Egyetlen kábel	2	47	Távírányító	1
24	Vezérlő	1			



SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A futópad nem igényel összeszerelést.

FIGYELEM! A futópad használata előtt ellenőrizze, hogy minden csavar megfelelően be van-e csavarozva.

FÜGGŐLEGES IGAZÍTÁS

A 01-es főkeret felemelése után húzza felfelé a hátsó tartót(03) a kezével, és ezzel egyidejűleg forgassa lefelé, hogy a keretet az ábrán látható módon kioldja.

FIGYELEM! Összeszerelés előtt gondosan ellenőrizze, hogy minden csavar meg van-e húzva, és húzza ki a hálózati kábelt.

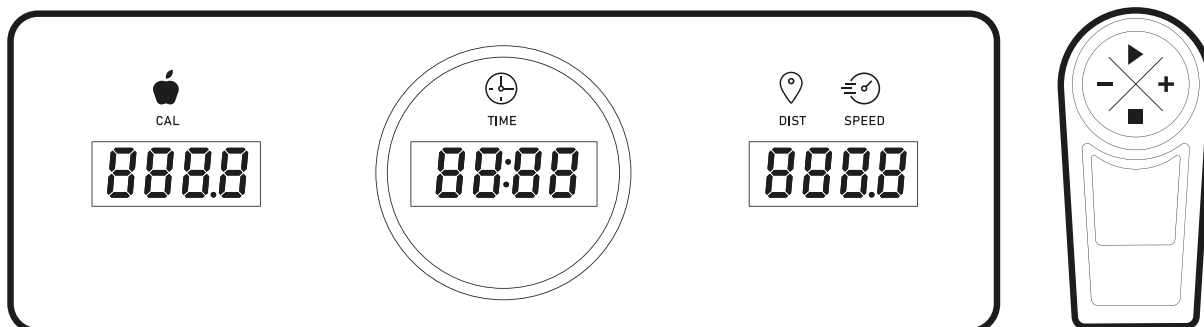
SZÁMÍTÓGÉPES KÉZIKÖNYV

START/STOP

A **START/STOP** gomb megnyomását követő 5 másodpercen belül a készülék megkezd működését.

ENERGIATAKARÉKOSÁGI FUNKCIÓ

A futógép számítógép automatikusan energiatakarékos üzemmódba lép, ha 10 percen belül nem történt aktivitás. Nyomja meg bármelyik gombot a rendszer újraindításához.



A TÁVIRÁNYÍTÓ GOMBJAINAK LEÍRÁSA

- START** ► - ha a futópad készenléti üzemmódban van, a gomb megnyomásakor a futópad 1,0 km/h sebességgel elindul.
- STOP** ■ - ha a futópad fut, a gomb megnyomásával a futópad leáll. Leállításkor a beállítások visszaállnak. Újraindításkor a készülék kézi üzemmódban indul.
- SPEED** +/- - a gombokkal a sebességet 0,1 km/h lépésekben lehet beállítani (növelni és csökkenteni). Ha a gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja, a sebesség automatikusan elkezd növekedni/csökkenni, amíg a gombot fel nem engedi.

FUNKCIÓK (SPECIFIKÁCIÓ)

SPEED	Megjeleníti az aktuális sebességet.	1-6 km/h
TIME	Számolja a teljes edzésidőt az elejétől a végéig. MEGJEGYZÉS: ha az edzésidő meghaladja a 100 percet, a készülék automatikusan leáll.	00:00-99:59 min
DISTANCE	Számolja a teljes távolságot a gyakorlat elejétől a végéig.	0.0-99.9 km
CALORIES	Számolja az edzés kezdetétől a befejezéséig elégetett kalóriák teljes számát. (A mérés hozzávetőleges a különböző edzések összehasonlítására, kezelésre nem használható).	0.0-999 kcal
SPEED	Megjeleníti az aktuális sebességet.	1-6 km/h

MP3 ZENELEJÁTSZÁS

A futópados számítógép lehetővé teszi a zene lejátszását a hangszórókból. Ha a futópad be van kapcsolva, kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefon beállításaiiban, és kattintson a keresés gombra. Válassza az RZ lehetőséget a futópadhoz való csatlakozáshoz és a zenelejátszáshoz.

EDZÉS ÉS AZ EDZÉS FÁZISAI

Az eszköz használata számos előnnyel jár. Mindenekelőtt javítja az erőállapotodat, megerősíti az izmokat és megfelelő diétával kiegészítve segít a felesleges zsírréteg elégetésében.

1. BEMELEGÍTÉS

Ez az a fázis, mely javítja a véráramlást és felkészíti az izmokat a fokozott erőfeszítésre. Csökkenti továbbá a görcsök és a sérülések

kockázatát. Javasolt néhány nyújtó gyakorlat elvégzése az alábbi ábra szerint. Ha fájdalmat érzel, fejezd be az edzést vagy csökkentsd a mozgástartalmat.

BELSŐ COMBIZMOK NYÚJTÁSA

Ülj le egy sík felületre behajlított lábakkal és kifelé néző térdekkel. Tedd egymáshoz a talpakat és közelítsd magadhoz őket, amennyire csak

tudod. Gyengéden nyomd a térdeidet a padló irányába és 15 másodpercig tartsd ebben a pozícióban.

COMBOK NYÚJTÁSA

Ülj le sík felületre. Egyenesítsd ki a jobb lábadat, míg a bal cipőtalpdat helyezd a jobb combodhoz. Nyújtsd ki a jobb kezdet a jobb láb ujjai irányában, amennyire csak lehetséges. Tartsd így 15 másodpercig. Ismételd meg a gyakorlatot a bal lábaddal.

FEJ MOZGATÁSA

Tartsd egyenesen a fejedet előre nézve. A vállakat nem mozgatva forgasd el a fejedet jobbra, majd vissza és fordítsd el balra és vissza.

VÁLLAK MEGEMELÉSE

Emeld fel magasra a bal kezdet és tartsd magasban néhány másodpercig. Ismételd meg a gyakorlatot a jobb kezdettel.

ACHILLES-ÍNEK NYÚJTÁSA

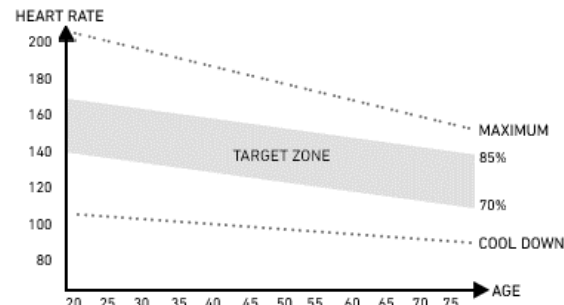
Állj arccal a falnak, lépj előre a bal lábaddal és enyhén hajlítsd be a térdednél. A jobb lábadat tartsd hátul - kiegyenesítve, sarokkal laposan a földön állva. Mindkét sarkadat tartsd laposan a talajon és próbáld a fal felé előre nyomni a derekadat. Tartsd meg ezt a pozíciót 30 másodpercig. Ismételd meg a gyakorlatot a jobb lábaddal. Ne feledd, hogy a gyakorlás során ne hajlítsd be a hátadat.

LEHAJOLÁS

Állj összetett lábakkal. Hajolj előre úgy, hogy a mellkasod a lehető legközelebb kerüljön a térdedhez. Bírd ki 15 másodpercig. Vigyázz arra, hogy a gyakorlat közben ne hajlítsd be a térdedet.

2. EDZÉS FÁZIS

Ez az edzés valódi része. Edz a saját tempódban úgy, hogy elérd az életkorodnak megfelelő pulzusszámot, lásd az alábbi ábrát.



3. PIHENÉS FÁZIS

A pihenés során lenyugszik a vérkeringés és ellazulnak az izmok. Ez a bemelegítő gyakorlatok megismétlése. Ne feledd, hogy ne feszítsd túl az izmokat.

LEHETSÉGES MEGHIBÁSODÁSOK ÉS A MEGHIBÁSODÁSOK MEGSZÜNTETÉSE

FIGYELEM! A készülék felnyitása a gyártó szervizének előzetes tájékoztatása nélkül a garancia elvesztését eredményezi. Amennyiben olyan meghibásodásra gyanakszik, mely a készülék felnyitását igényli, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.

Hiba leírása	Lehetséges okok	Probléma megoldása
E01 A számítógép nem működik	A számítógép rosszul van csatlakoztatva.	Ellenőrizd a számítógép kábelének megfelelő csatlakoztatását.
	Megtört vagy megsérült a csatlakozókábel.	Ellenőrizd az érintkezők csatlakoztatását. Ha minden rendben van, de továbbra is fennáll a probléma, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizének ügyfélszolgálatával.
	Elromlott a számítógép. Blokkolva van a vezérlőlemez és a számítógép közötti kapcsolat.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
E02 A motor nem működik	Hibás tápfeszültség.	Győződj meg róla, hogy megfelelő a tápfeszültség. Ha továbbra is fennáll a probléma, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizének ügyfélszolgálatával.
	Motor kábelének hibás csatlakoztatása.	Húzd ki, majd csatlakoztasd újra a kábelt. Ha továbbra is fennáll a probléma, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Sérült vezérlő.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
E03 A számítógép 15 másodpercen át nem észlelte a sebesség érzékelő jelét	Érzékelő hibás csatlakoztatása.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Hibásan van csatlakoztatva az érzékelő érintkezője.	Ellenőrizd az érintkezők csatlakoztatását. Ha minden rendben van, de továbbra is fennáll a probléma, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E04 Túl magas feszültség	Sérült érzékelő.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
E05 Túlterhelési hiba	Ellenőrizd, hogy az AC feszültség nagyobb mint 270 WATT vagy instabil. Ha igen, fejezd be a futópáda használatát és jelentsd a hibát.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Motor meghibásodása.	Ellenőrizd, hogy nem égett le a motor. Ha nem, kapcsolj le a futópádat a hálózati tápegységről, majd csatlakoztasd újra. Ha továbbra is fennáll a probléma, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Túl alacsony a vezérlő névleges áramerőssége.	Cseréld ki a vezérlőt. Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
E06 Túl alacsony feszültség	Az áramerősség magasabb a névleges értéknél.	Győződj meg róla, hogy a felhasználó súlya nem haladja meg az eszköz maximális terhelhetőségét.
	Ellenőrizd, hogy az AC feszültség kevesebb mint 160 VAC vagy instabil. Ha igen, fejezd be a futópáda használatát és jelentsd a hibát.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Vezérlő hibás telepítése.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
Az eszköz nem működik	Hibásan beszerelt motor.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Futópáda blokkolt átviteli része.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Nincs tápellátás.	Csatlakoztasd az eszközt az elektromos hálózatra.
	Rövidzárlat	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.
	AZ ON/OFF kapcsoló nincs bekapcsolva.	Kapcsold be az eszközt.

A futószalag akadozik	A futószalag nem kapott megfelelő kenést.	Kend be a futószalag a használati útmutatóban foglaltak szerint.
	Túl feszes a futószalag.	Állítsd be és egyenlítsd ki a futószalagot a használati útmutatóban foglaltak szerint.
Elferdült a futószalag	Túl laza a futószalag.	Állítsd be és egyenlítsd ki a futószalagot a használati útmutatóban foglaltak szerint.
	Túl laza a futószalag.	Lépj kapcsolatba a gyártó szervizével.

GARANCIA

Az eladó a Jótálló nevében az értékesítés dátumától számított 24 hónap garanciát vállal a termékre a Lengyel Köztársaság területén. A termékre vonatkozó garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a Vásárló Fogyasztóvédelmi Jogokból eredő jogosultságait.

A jótállási jegy az utolsó oldalon található.**GARANCIÁLIS FELTÉTELEK**

1. A reklamáció és a garancia kizárólag a gyártó hibájából eredő rejtett hibákra terjed ki.
2. Az üzlet vagy a szerviz csak akkor vállal garanciális javítást, miután bemutatta az ügyfél:
 - a. az érvényes, olvashatóan és helyesen kitöltött, eladó bélyegzőjével és aláírásával ellátott garanciakártyát,
 - b. az értékesítés dátumával ellátott érvényes vételi bizonylatot,
 - c. a reklamált árut vagy a hibás elemet.

Nem személyes vásárlás esetén a garanciakártya kizárólag a vételi bizonylat (blokk/számla) alapján érvényes.
3. A reklamáció a hiba bejelentésétől számított 14 napon belül kerül elbírálásra.
4. A garanciális időszakban feltárt gyári hibák és sérülések az áru üzletbe vagy szervizbe szolgáltatásának dátumától számítva 21 napon belül, díjmentesen kerülnek megjavításra.
5. Amennyiben elengedhetetlenné válik az alkatrész külföldről történő beszerzése, a garanciális javítás ideje meghosszabbodhat az alkatrész beszerzéséhez szükséges idővel, de legfeljebb 40 nappal.
6. A garancia nem terjed ki:
 - a. a mechanikus sérülésekre és az azokból származó meghibásodásokra,
 - b. a termék rendeltetéstől eltérő használata és tárolása, helytelen összeszerelése és karbantartása okozta meghibásodásokra,
 - c. olyan kopó elemek sérülésére és kopására, mint: kábelek, szíjak, gumielemelek, szivacsos fogantyúk, kerekek, csapágyak.
 - d. összeszereléssel, karbantartással kapcsolatos műveletekre, melyeket a felhasználónak a használati útmutató alapján saját magának kell elvégeznie.
7. A garancia nem vehető igénybe a következő esetekben:

- a. az érvényességi idő lejártát követően,
 - b. a termék önálló megjavítása és nem a gyártótól származó pótalkatrésszel történő módosítása,
 - c. helytelen összeszerelés vagy a használati útmutatóban leírt helyes használati szabályok megszegése okozta meghibásodások,
 - d. professzionális célú használat,
 - e. szállítás során bekövetkező sérülések.
8. Garanciakártya másolatok nem kerülnek kiadásra.
 9. A garancia keretein belül az ügyfél a következő típusú díjmentes kártérítést igényelheti:
 - a. termék megjavítása,
 - b. termék cseréje,
 - c. termék árának csökkentése,
 - d. szerződés felbontása és a teljes költségek megtérítése.
 10. A reklamáció benyújtásához:
 - a. Be kell mutatni a terméket, vagy annak részét, amire a garancia vonatkozik.
 - b. A vételi bizonylatot, mely tartalmazza az eladó nevét és címét, a vásárlás helyét és idejét, a termék típusát vagy az érvényes garanciakártyát az üzlet bélyegzőjével.
 - c. Szennyezett termék benyújtása esetén a szerviz visszautasíthatja a termék átvételét, vagy az ügyfél költségére, annak írásos beleegyezésével, végrehajthatja annak tisztítását.
 11. A reklamáció pozitív elbírálása esetén megtörténik a készülék megjavítása vagy újra cserélése, vagy az eszköz árának a megtérítése. Az áru ügyfélnek történő kiszállítás költségei a gyártó szervizet terheli.
 12. A garanciális reklamáció elutasítása esetén a szerviz elküldi az ügyfélnek a döntés részletes magyarázatát, valamint a döntés meghozatalának a pillanatától számított 14 napon belül kiküldi a terméket az ügyfélnek az ügyfél költségére.

PL EN DE RU RO LT CZ SK HU BG FR IT ES	Kod EAN EAN code EAN-Code Код EAN Cod EAN EAN kodas Kód EAN Kód EAN EAN kód EAN код Code EAN Codice EAN Código EAN	Nazwa artykułu Product name Artikelname Наименование продукта Numele produsului Gaminio pavadinimas Název zboží Názov tovaru Cikkszám Име на артикул Nom de l'article Nome dell'articolo Nombre de producto	Data sprzedaży Date of sale Datum des Verkaufs Дата продажи Data vânzării Pardavimo data Datum prodeje Datum predaja Értékesítés dátuma Дата на продажба Date de vente Data di vendita Fecha de venta
PL EN DE RU RO LT CZ SK HU BG FR IT ES	Pieczęćka i podpis sprzedawcy (Nie dotyczy w przypadku zakupu na odległość. Patrz Warunki gwarancji pkt.2) Stamp and signature of the seller (Not applicable to remote purchases. See Warranty Terms and Conditions, section 2) Stempel und Unterschrift des Verkäufers (Nicht anwendbar im Fall des Fernkaufs. Siehe Garantiebedingungen Punkt 2) Печать и подпись продавца (Не относится к случаю дистанционной покупки. См. Гарантийные условия п.2) Data și semnătura comerciantului (Nu se aplică în caz de achiziție la distanță. Vezi Condiții de garanție pct.2) Pardavėjo antspaudas ir parašas (Netaikoma, jeigu įrenginys įsigytas internetinėje pardotuovėje. Žr. „Garantijos sąlygos“, 2 pkt.) Razítko a podpis prodejce (Netýká se v případě nákupu na dálku. Viz záruční podmínky bod 2) Pečiatka a podpis predajcu (Netýka sa v prípade nákupu na diaľku. Pozri záručné podmienky bod 2) Eladó bélyegzője és aláírása (Ez nem vonatkozik a nem személyesen történő vásárlásra. Lásd a Garanciális feltételek 2. pontját) Печат и подпис на продавача (Неприложимо при покупка от разстояние. Вижте Гаранционните условия т. 2) Cachet et signature du vendeur (Non applicable en cas d'achat à distance. Voir les Conditions de garantie, point 2) Timbro e firma del venditore (Non applicabile in caso di acquisto a distanza. Vedi le Condizioni di garanzia punto 2) Sello y firma del vendedor (No aplica en caso de compra remota). Ver Condiciones de garantía pto. 2)		

PL	Informacja dotycząca zakupionego sprzętu wprowadzonego na terytorium kraju przez Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Kraków, Polska.
EN	UŽYTKOVANIE NIEZGODNE Z PRZEZNACZENIEM PRODUKTU ORAZ WARUNKAMI GWARANCJI POWODUJE JEJ UTRATĘ.
DE	Information about the purchased equipment imported by Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Cracow, Poland. ANY USE AT VARIANCE WITH THE INTENDED USE AND TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY VOID THE WARRANTY.
DE	Informationen über erworbenes Gerät, das von Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakau, Polen, in das polnische Staatsgebiet importiert wurde. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS ENTGEGEN DEN NUTZUNGSBESTIMMUNGEN UND ENTGEGEN DEN GARANTIEBEDINGUNGEN FÜHRT ZUM VERLUST DER GARANTIE.
RU	Информация о приобретенном оборудовании, ввезенном в страну компанией ООО Morele.net, др. Яна Павла II 43б, 31-864 Краков, Польша. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ И НЕ В СООТВЕТСТВИИ С ГАРАНТИЙНЫМИ УСЛОВИЯМИ ПРИВОДИТ К ПОТЕРЕ ГАРАНТИИ.
RO	Informația privitoare la echipamentul cumpărat introdus pe piața națională de către Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Cracovia, Polonia. UTILIZAREA ÎN MOD NECONFORM CU DESTINAȚIA PRODUSULUI ȘI A PREVEDERILOR GARANȚIEI DUCЕ LA PIERDEREA GARANȚIEI.
LT	Informacija liečia įrenginį, kurį į šalies rinką įvedė bendrovė „Morele.net Sp. z o.o.“, įsikūrusi adresu al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krokuva, Lenkija. GARANTIJA NEBUS TAIKOMA, JEIGU GAMINYS BUS NAUDOJAMAS NE PAGAL PASKIRTĮ ARBA NESILAIKANT GARANTIJOUS SĄLYGŲ.
CZ	Informace týkající se koupeného zařízení přivezeného na území státu prostřednictvím společnosti Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakov, Polsko. POUŽÍVÁNÍ V ROZPORU S URČENÍM VÝROBKU NEBO ZÁRUČNÍMI PODMÍNKAMI ZPŮSOBUJE ZTRÁTU ZÁRUKY.
SK	Informácie týkajúce sa kúpeného zariadenia privezeného na územie štátu prostredníctvom spoločnosti Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakov, Poľsko. POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM VÝROBKU ALEBO ZÁRUČNÝMI PODMIENKAMI SPÔSOBUJE STRATU ZÁRUKY.
HU	Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Krakkó, Lengyelország vállalat által forgalomba hozott, megvásárolt termékkel kapcsolatos információ. AZ ESZKÖZ RENDELTETÉSTŐL ÉS GARANCIÁLIS FELTÉTELEKBEN FOGLALTAKTÓL ELTÉRŐ HASZNÁLATA A GARANCIA ELVESZTÉSÉT EREDMÉNYEZI.
BG	Информацията се отнася за купеното оборудване, издадено на територията на страната от Morele.net Sp. z o.o., ал. Яна Павла II 43б, 31-864 Краков, Полша. ИЗПОЛЗВАНЕ, КОЕТО Е НЕСЪВМЕСТИМО С ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО НА ПРОДУКТА И УСЛОВИЯТА НА ГАРАНЦИЯТА, ВОДИ ДО ЗАГУБА НА ГАРАНЦИЯТА.
FR	Informations sur l'équipement acheté et introduit dans le pays par Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Cracovie, Pologne. TOUTE UTILISATION CONTRAIRE À L'USAGE PRÉVU DU PRODUIT ET AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE ENTRAÎNE L'ANNULATION DE CETTE DERNIÈRE.
IT	Informazioni riguardanti le attrezzature acquistate introdotte nel territorio del paese da Morele.net Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Cracovia, Polonia. QUALSIASI USO CONTRARIO ALL'USO PREVISTO DEL PRODOTTO E AI TERMINI DELLA GARANZIA ANNULLA LA GARANZIA.
ES	Información relativa al equipo comprado, importado al territorio nacional por Morele.net Sp. z o.o. (S.L) al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Cracovia, Polonia. EL USO INCORRECTO, INDEBIDO O CONTRARIO CON LA FINALIDAD PREVISTA O CONDICIONES DE GARANTÍA ANULA LA VIGENCIA DE LA MISMA.

PL	CENTRUM SERWISOWE	PRODUCENT	Wyprodukowano w Chinach
EN	TECHNICAL SERVICE CENTRE	MANUFACTURER	Made in China
DE	SERVICECENTRUM	HERSTELLER	Hergestellt in China
RU	СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ	Сделано в Китае
RO	CENTRU SERVICE	PRODUCĂTOR	Fabricat în China
LT	SERVISAS	GAMINTOJAS	Pagaminta Kinijoje
CZ	SERVISNÍ CENTRUM	VÝROBCE	Vyrobeno v Číně
SK	SERVISNÉ STREDISKO	VÝROBCA	Vyrobéné v Číne
HU	SZERVIZ KÖZPONT	GYÁRTÓ	Kínában gyártott
BG	СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР	ПРОИЗВОДИТЕЛ	Произведено в Китай
FR	CENTRE DE SERVICE	FABRICANT	Fabriqué en Chine
IT	CENTRO SERVIZI	FABBRICANTE	Fatto in Cina
ES	CENTRO TÉCNICO	FABRICANTE	Fabricado en China
	Wiejska 166, 41-216 Sosnowiec, Poland	Morele.net Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Kraków, Poland NIP (Tax ID) 9451972201 KRS (National Court Register) 0000390511	 